## EL DIARIO PALENTINO

Sábado, 29 de Diciembre de 1990



Núm. 15.346. Precio 60 pesetas

Fundado en 1881

Murieron 12 personas

## Tres de los heridos en el accidente de ayer, en estado muy grave

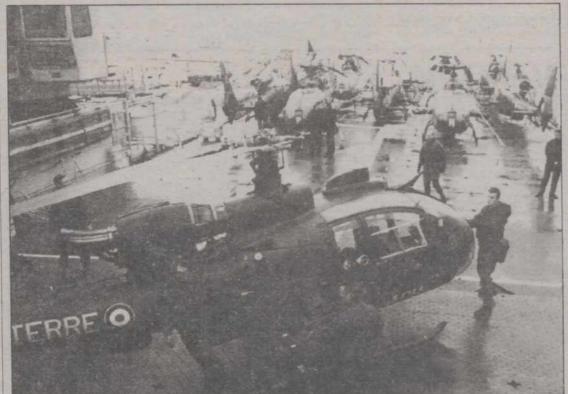
Madrid. (Efe).

Tres de los veinticinco heridos en el accidente ocurrido ayer en Madrid al derrapar un autobús que cubría la línea Madrid-Vigo, en el "nudo de Puerta de Hierro" y en el que fallecieron doce personas, se encuentran en estado muy grave.

Se trata de María José López Parada, que ha registrado una ligera mejoría pero que está muy grave: Rosa Coba, que está en coma, y Mohamed el Hachini, que sufre politraumatismo y está muy grave.

El doctor Díaz Fernán declaró a Efe que el estado de estas tres personas, que se encuentran en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Clínico, es muy graye.

(Página 40)



MAS TROPAS AL GOLFO.-TOULON (FRANCIA). Un grupo de soldados ayuda a cargar helicópteros de combate «Gazelle» a bordo del barco de transporte «Foudre», en el puerto militar de Toulon al sur de Francia y con rumbo al Golfo Pérsico. Como se ve Francia continúa enviando tropas de refuerzo y suministros a Arabia Saudí.-(FOTO AP)

## MAS TROPAS AL GOLFO.-TOULON (FRANCIA). Un grupo de soldados avuda a cargar belicónteros de combate «Gazelle» a bordo del barco de transporte

## ESPECIAL FIN DE AÑO

(Páginas 15 a 30)

Concha Bordona

Madrid. (Efe).

Terminamos este año entre la esperanza de la paz y el temor de la guerra. Fue el Rey Juan Carlos el primero en reflexionar en voz alta, como cada Navidad desde hace ya quince años, sobre los miedos de fuera y los propios, los de casa.

"La paz es un bien inapreciable, la máxima victoria de los Estados y de los hombres, el clamor unánime de los pueblos de la tierra", recordó el Monarca. Pero advirtió que para alcanzarla hay que ser "generosos", promover la creatividad y la armonía y no la violencia y la destrucción.

A los soldados españoles que defienden esa paz internacional, y confian aún en la cordura, el Rey les envió palabras de aliento, y el Gobierno, a Marta Sánchez con sus encantos personales y profesionales.

De momento, parece que no se puede hacer más, salvo asegurar sobre el papel las vidas de los jóvenes del Golfo y de aquellos otros 215.000 que cumplen el servicio militar. En La semana política

### MENSAJES DE PAZ Y UVAS DE LA SUERTE

1991, guerra, pero seguro, que dirían los publicitarios.

Y para mayor seguridad, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha recomendado a los españoles que eviten viajar por la zona en conflicto. Este es un segundo aviso. El primero lo lanzaron ya cuando comenzaron las hostilidades con la invasión iraquí a Kuwait.

Firmeza política y el desarrollo del estatuto vasco han sido la "garantía de la definitiva normalización y pacificación de nuestro país" ha dicho en su mensaje de fin de año el lehendakari en funciones, José Antonio Ardanza.

La "contundente respuesta social" ha hecho posible, según Ardanza, la "derrota de un terrorismo que quiere llamarse político".

Los vascos confian en que los Reyes Magos les traerán la coalición de gobierno pedida, mientras continúan las conversaciones entre PNV, Euskadiko Ezkerra y el "remolón" Partido Socialista de Euskadi.

Otro vasco, o mejor dicho, navarro, Carlos Solchaga, termina el año con los deberes hechos: aprobados los presupuestos, con la concertación social entre sus objetivos y con el convencimiento de que el dinero sería más barato si los salarios fuesen más bajos.

Tan seguro parece Solchaga que respondió con un rotundo "sí, por qué no", cuando un periodista le preguntó si creía que iba a ser él quien gestionara el próximo año los presupuestos que el Congreso acababa de aprobar en el último pleno del

Al día siguiente se reunía en Moncloa el Consejo de Ministros. Asistieron todos menos el ministro de Defensa, Narcis Serra, que continúa en El Cairo. El Gabinete, tras aprobar la subida de la luz y de las pensiones, se reunió otra vez, para celebrar el tradicional encuentro de Navidad.

Este año, no hubo cena. Las esposas de los ministros se quedaron compuestas y sin pavo. Parece que la falta de "sintonía personal" entre algunos miembros del Gabinete, al que en su día aludiera Rosa Conde, aconsejó a Felipe González cambiar la cena por una comida de trabajo.

El besugo y la pava del menú recordaron a los ministros que estaban en Navidad, fecha libre de crisis ministeriales. La remodelación será otra cosa: echarle guindas al pavo o poner canela y clavo al "ajuste fino" es ya alta cocina que le corresponde a Felipe González. Los demás, contentos, si no se atragantan con las uvas de suerte. Feliz Año.

### La «Numancia» tuvo dos alertas de ataque

Por provocaciones iraníes

Madrid. (Efe).

La fragata española "Numancia" destacada en el Golfo Pérsico ha tenido dos alertas de ataque desde que opera en la zona, al ser activado su sistema de defensa contramisil por las emisiones de los radares de ataque de aviones iranies, informaron a Efe miembros de la dotación del buque.

Estos aviones iluminaron en diferentes ocasiones al barco con un radar de ataque, maniobra previa al lanzamiento del misil, circunstancia que provocó automáticamente la puesta en marcha del sistema de alerta antimisiles de la fragata y el toque a zafarrancho de combate.

Las fuentes antes citadas explicaron que los movimientos de los aviones iraquiés se produjeron de madrugada y que provocaron que la dotación ocupara sus puestos en menos de un minuto ante la posibilidad de un ataque.

Los aviones de Irán también han actuado de la misma forma con los buques norteamericanos, según comentaron a Efe miembros de la dotación del portaaviones "Midway" atacado durantes estas Navidades en el puerto militar de Abu Dhabi.

Las «provocaciones» de los iranies se producen en un momento de tensión en el conflicto del Golfo Pérsico y podrían desencadenar enfrentamientos si alguno de los buques afectados contestara a las emisiones de los radares de ataque de estos aparatos, según fuentes militares norteamericanas.

### **PALENCIA**

El 1 de enero se cierra la clínica de la Cruz Roja

(Página 5)

La Coordinadora para la Defensa del Río Carrión protesta por la adjudicación de las obras del embalse de Vidrieros (Página 6)

El belén de la Vera Cruz, ganador del concurso del Ayuntamiento (Página 7)

Protesta de CC.OO. contra la política de personal de la Diputación (Página 8)

Publicaciones de la Tello Téllez de Meneses

(Página 10)

## DOMINGO

Fiesta de la Sgda. Familia

Santoral: La Traslación de Santiago Apóstol.-Ss. Sabino, Rainiero, Rugero, Gricino, Liberio, Jocundo obs.; Mansueto, Severo, Apiano, Donato, Honorino, Venustiano ms.; bto. Radulfo (Rodolfo, Raúl) ab.; Exuperancio. Marcelo des.

Sale el sol a las 08,37 h. y se pone a las 17,56 h. La luna sale a las 15,46 y se pone a las 07,02, Luna llena el 31 en Cáncer.

Refrán: "Más vale acostarse sin cena que levantarse con deuda".

### **EFEMERIDES**

1865 Nace Rudyard Kipling, escritor británico, Premio Nobel 1907.

1879 Atentado en Madrid contra los Reyes de España, Alfonso XII y Maria Cristina de Habsburgo. La Reina resultó herida.

1885 María Cristina de Habsburgo, viuda de Alfonso XII, jura en el Congreso la Constitución como regente de España.

1903 Incendio del teatro "Iroqueis", de Chicago: mueren 590 personas y 300 resultan heridas.

1916 Asesinato en San Petersburgo de Rasputín, urdido por la familia real rusa para acabar con su influencia sobre la zarina Alejandra.

1947 Abdicación del rey Miguel de Rumania, que se convierte en República, dominada por los comunistas.

1961 Nace Ben Johnson, atleta canadiense, récordman mundial de velocidad.

#### EL DIARIO PALENTINO EL DIA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 – 34001. Apartado de Correos, 17.
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.
Administración, 740258 FAX, 743360 Depósito Legal: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: JOSE MARIA RUIZ DE GOPEGUI Y SANTOYO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón Jefe de talleres: Francisco del Campo

### Ventanal



Alba de los Cardaños: Panorámica, con el Espigüete reflejándose en el pantano de Camporredondo.

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanat", envielas a El Diario Palentino. Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato

### CARTELERA

ORTEGA: "El poder de un Dios" (T.) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 1: "Rocky 5" (13) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 2: "La historia interminable II" (T.) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 3: "Regreso al futuro III" (T.) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 4:** "Todos los perros van al cielo" (T.) (5,30) "Ghost" (13) (8,15-10,45)

AVENIDA 5: "Solo en casa" (T.) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 6: "Gremlins II" (T.) (5,30-8,15-10,45)

CINE BOSTON 1: "La sirenita" (4,30-6,30-8,15)
"Revenge" (10,45)

CINE BOSTON 2: "Tortugas ninja" (4,30-6,30-8,15)
"Pretty Woman" (10,45)

CINE BOSTON 3: "Bienvenido al paraíso" (5,30-8,15-10,45)

#### SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 27 de diciembre

5-14-20-21-22-28 C 37

#### BONOLOTO

Domingo, 23 de diciembre

17-19-27-29-33-48 C 35

Lunes, 24 de diciembre

4-8-10-20-32-43 C5

Martes, 25 de diciembre

2-11-25-32-36-41 C 23

Miércoles, 26 de diciembre

11-18-27-28-32-33 C7

premiado ayer

SERIE

### **HARMACIAS**

Sábado, 29: Don Valentin Merino Lozano (Hnos. López Francos, 1) y don Enrique Junco Calderón (Avda. Valladolid, 4).

Domingo, 30: Don Alberto José E. Torres Michelena (Avda. Calvo Sotelo, 1) y doña María del Carmen Gutiérrez Martin (María de Molina, 12).

Lunes, 31: D. José Luis Valverde Rodriguez (Avda. Simón Nieto, 16) y doña Pilar Rubio Cantarero (Avda. Manuel Rivera, 21).

Servicio Nocturno: Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.

### **TELEFONOS**

١	Hospital General "Río Carrión"	122	29 00
1	Ambulatorio	74 4	10 11
١	Hospital Provincial "San Telmo"	72 8	32 00
ı	Casa de Socorro	72 2	4 81
ı	Clínica Cruz Roja	72 4	11 00
ı	Cruz Roja (urgencias)	72 2	22 22
١	Claice "Viscon de la Colud"	747	77 00
ı	Clínica "Virgen de la Salud"	75 9	22 40
ı	Ambulancias	70 2	11 40
ı	Ambulancias Cruz Roja	744	11 40
ı	Ambulancias Vipamiel		
ı	Policía (urgencias)	the same	0 91
	Policía Nacional	742	
	Protección Civil		0 06
	Bomberos (Palencia capital: 080)	72 1	11 11
	Subsector de Tráfico	72 (	06 88
	Guardia Civil		0 62
	Policía Municipal	747	76 77
	Ayuntamiento	74 9	97 00
	RENFE -información-	74 3	30 19
	Autobuses RENFE		
	Taxis: Parada Federación	7/	21 26
	* Pasaderas	74 (	00 10
	* * San José	72 (	00 10
	* San Lázaro		
	* Est. RENFE		
	Iberduero, averías	74	25 57

### **ACTOS Y CONVOCATORIAS**

Semana Cultural.- Organizada por el Servicio Territorial de Cultura, del 27 al 30, ambos inclusive, se proyectarán las películas "Fievel y el nuevo mundo", "Los siete magnificos", "Los gemelos golpean dos veces" y "Howard un nuevo héroe". Todas las proyecciones comenzarán a las 12 h. en el Ortega. Las entradas para estos actos se adquieren en la Sección de Juventud del Servicio de Cultu-

Exposición.- Hasta el día 30 puede verse en la Chocolatería "El Corrillo" de la calle Casañé una exposición de collages del pintor madrileño Manuel Avedán.

Auto de Navidad.- Mañana domingo, a las 18,30 y 20 h. tendrá lugar la representación del Auto de Navidad en la Plaza de la Inmaculada. Esta representación, programada para el 25, tuvo que suspenderse por la lluvia. Estará a cargo de actores del Taller Permanente de Teatro Palentino, en colaboración con los de otros grupos palentinos.

Apostolado de la Oración.- Hoy sábado, a las 6 de la tarde, se celebrará la reunión mensual de Consiliarias y Celadoras en la Residencia de Padres Jesuitas. Será presidida por el P.Director.

Vigilia de Fin de Año.-El lunes 31 celebrarán Vigilia de Fin de Año en la parroquia de San Lázaro las Ramas Masculina y Femenina de la Adoración Nocturna, Dará comienzo a las 8 de la tarde.

Bautizo del Niño.- El martes 1 de enero se celebrará el tradicional Bautizo del Niño Jesús organizado por su Cofradía titular en la parroquia de San Miguel. A las 12 h. habrá misa solemne con la ofrenda floral en honor del Niño Jesús. A las 4.30 de la tarde habrá Rosario, Vísperas y Renovación de las Promesas del Bautismo, seguido de procesión y "pedrea" de golosi-

### OPINION \_\_\_

Gonzalo ORTEGA ARAGON

### Suficientes

Mucho se ha hablado de la extraña y casi mitológica suficiencia de los altos cargos. Algunos de ellos recién venidos de la calle y tocados de repente por mágicas varitas de ciencia infusa, difusa y confusa, capaces de pontificar en tres días con un enciclopedismo aplastante y machacante. Gentes que vienen del prado y se sientan a dirigir una cometa. Gentes del olivar, periteando de plataneros. Gentes del alicate, haciendo cosmogonías. Aprendices del silogismo al recuadro, teorizando novísimos sistemas.

Pero no se sabe si es el culo de la silla o la tomadura de mando, el caso es que esa epidemia de suficiencia alcanza ya a cualquier alguacilillo. Y ya puedes haber estado toda la vida montando piedras, que aquí el que sabe de piedras es el adobero, varilargo ahora por la gracia de una carambola de a ti te toca.

Y como parece que no hay excepción, también la contaminación suficiente ha llegado hasta nosotros, de forma que hay como un aquí te pongo y aquí machacas; y no le digas canciones al aire, que bien sabe el aire lo que tiene que cantar.

No hagas ninguna insinuación, no dudes del cauce establecido, no se te ocurra opinar en línea quebrada, que la suficiencia ambiental te dejará en porretas. Tú, si no tienes voz de mando, eres un pardillo institucional y sin remedio; que habrás andado el camino, de ida y vuelta, treinta años, pero no te has enterado. Y ya ves que ellos, de una pasadilla, dominan el via lucis, señor, qué listo soy.

O sea que no sé a qué espera el Gobierno para cerrar las Universidades, las Casas de Oficio y los parvularios a medio gas. Aquí, como se aprende es desempeñando cargos. Sales elegido a papel escrito o a dedo circunscrito y ya tienes la sabiduría por hecho y por derecho, todo seguido a mano alzada, pozo de ciencia en tajante monopolio. Así que, haciendo una rueda mandataria, en unos cuantos años tenemos al personal con la más alta cualificación. Basta que hayas sido presidente de algo, edil de algún cuadrilatero, secretario (general) del papelajo, para que salgas haciendo relojes en horas libres y milagros al atardecer.

Los errores, las barbaridades y los comportamientos adehesados no son nada para los suficientes, porque con la misma manta que tocan a misa tapan los reveses; y aquí te digo y aquí te callas, pagano de catecismo y bolsa. Ante tanta suficiencia no nos queda más que declamar aquello de inclitas razas ubérrimas, sangre de Hispania fecunda, jubilosas almas, salve. Que con un golpe de cargo dirigís la patria, salve. Y sálveses quien pueda de tanta suficiencia.

### LA SEGUNDA TRANSICION 1990: La España del cambio acabó siendo la España de Juan Guerra Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

Está a-punto de finalizar el año 1990, sin duda alguna el más tenso y conflictivo que ha vivido nuestro país desde que se llevó felizmente a cabo la instauración del sistema democrático. Iniciada bajo la polémica por las numerosas irregularidades que caracterizaron las elecciones generales del octubre anterior, la nueva legislatura tuvo un arranque difícil y problemático, del que nunca ha logrado reponerse. Las acusaciones contra el Gobierno por las dudas generadas en aquella bochornosa noche electoral y las sucesivas sentencias y contrasentencias que la siguieron parecen haber marcado un periodo muy frustrante, en que el descrédito y el desencanto empiezan a dañar a determinadas instituciones democráticas de forma grave y preocupan-

La sensación de provisionalidad, derivada incluso de haberse tenido que constituir el Parlamento con numerosos escaños vacíos por las impugnaciones presentadas por los partidos políticos, ha dominado a lo largo de todo el año. Acentuándose más aún por la resistencia del presidente del Gobierno a formar un equipo nuevo y estable, que diera mayor coherencia y dinamismo a la acgubernamental. González ha ido prorrogando repetidamente el mandato de sus ministros, sin atreverse a realizar los cambios que la razón y las necesidades nacionales demandaban. De tal manera que el Gabinete ofreció durante 1990 un carácter de accidentalidad, que lógicamente esterilizaba toda su gestión.

Es lamentable que Felipe González haya antepuesto

siempre los intereses internos de su partido, para mantener un equilibrio inestable entre los diversos sectores enfrentados, antes que efectuar con decisión los reajustes que los problemas de la nación le exigían. Se ha perdido así un año crucial en la vida española, particularmente grave por haber tocado a su fin el ciclo de expansión económica del último cuatrienio, iniciándose una inquietante fase de recesión, cuyo alcance y profundidad todavía no pueden evaluarse. Ante los peligros y las incertidumbres de la nueva crisis, el Gobierno socialista se muestra casi paralizado y más atento a sus rivalidades interiores que a los grandes retos que la actualidad plan-

A las fuertes discrepancias ideológicas y personales entre los hombres más representativos del Gobierno ha venido a sumarse también el escándalo más ruidoso y espectacular en la historia de la actual democracia española: el conocido como "caso Juan Guerra", que resume en sí mismo todo el grado de corrupción y caciquismo político que está desacreditando nuestra vida democrática. Que los hermanos del vicepresidente del Gobierno se hayan enriquecido de forma irregular es grave, desde luego. Pero, mucho más aún que el Gobierno y el partido que le sustenta hagan causa común con Alfonso Guerra para procurar a los implicados la impunidad más absoluta y se impida la actuación de ninguna comisión parlamentaria que investigue el aspecto político del asunto y depure las responsabilidades consiguien-

La situación alcanzó su

momento culminante anunciar el propio presidente el propósito de unir su suerte a la de Guerra y abandonar el Gobierno si se obligaba a hacerlo a su hombre de confianza. Esa incomprensible solidaridad de González con los afectados en el "escándalo de los Guerra" tiene una repercusión extraordinaria sobre el prestigio y fortaleza de nuestra democracia. Hasta el punto de que ésta ha quedado seriamente quebrantada tras los sucesos de los pasados doce meses.

Ya nada volverá a ser igual que antes. Lo ocurrido en 1990 marca un estilo muevo y bastante desdichado en el desarrollo democrático del país. La España del cambio, que los socialistas manejaron como "slogan" de propaganda en sus primeras elecciones, ha acabado siendo la España de Juan Guerra, representante más caracterizado del talante en que se desenvuelve una parte de la vida española.

Resulta forzoso, por consiguiente, despedir el año que termina con preocupación. El régimen de libertades con el que durante tanto tiempo hemos soñado la mayoría de los españoles corre riesgo de cuartearse. Es menester que todos cuantos creemos y luchamos por la democracia pongamos el mayor empeño en que se supere el desánimo y pueda recuperarse el espíritu de la primera transición, que tan fecundo fue a la convivencia nacional. Por ello vengo insistiendo, en fomentar la fe en la democracia, frente a la prepotencia y el neopotismo gubernamentales. En la necesidad inaplazable de que entre todos llevemos a cabo la segunda transición.

#### ELVIRO DON

### Por MELLADO PERO SI ENTIERRAN EL FERROLARRILE . ALEGRESE, HOMBRE ... SABRA QUE EL JAHI VIENE DON ELVIRO, ENTIERRAN PARTE DE MESTRA VIDA .. PLENO MUNICIPAL APROBO CON CARÁCTER CON CARA DE FIN DE Mymm M/9 INICIAL EL PLAN GENERAL DE ORDENACION LIRBANA

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

Grandes Firmas

### El nuevo analfabetismo

Por Francisco AYALA de la Real Academia Española de la Lengua



Los actuales medios de comunicación audiovisual, cuyos beneficios son demasiado evidentes, por otra parte, al desplazar en considerable medida a la letra impresa, van en detrimento del hábito de la lectura, dando lugar al actual fenómeno de los "analfabetos funcionales", extendido hoy ya a todo el mundo: personas que han aprendido a leer, pero que de hecho no leen, y que con el desuso han llegado a perder la capacidad de hacerlo. La cosa es así: el mensaje recibido pasivamente a través de la vista y el oído rebaja el nivel de atención hacia las artes alfabéticas, con el consiguiente deterioro del lenguaje, que es también deterioro del pensamiento, íntimamente unido éste a la facultad de expresarlo.

Con la aparición e introducción de esos medios electrónicos, se apresuraron los noveleros a declarar periclitado el imperio del libro, dando por conclusa la fase histórica que un sociólogo canadiense, MacLuhan, designara como "la galaxia Gutenberg"; esto es, la época que va desde el descubrimiento de la imprenta hasta este tiempo nuestro, en que el cine, la radio y la televisión son el vehículo universal para transmitir toda clase de mensajes al cuerpo social.

Notemos, sin embargo, que los progresos técnicos rara vez eliminan los meca-

nismos o modos de actuar, ahora perfeccionados o superados, que les precedieron; simultáneamente siguen utilizándose medios de transporte que pertenecen a estadios de civilización muy distanciados entre sí, desde el avión hasta el carrito de mano o aún el transporte por carga a hombros. De igual manera, tampoco la invención del teléfono, de la radio o de la televisión habían de impedir que sigan enviándose cartas, publicándose periódicos, escribiéndose libros. Los nuevos recursos técnicos ensanchan las posibilidades humanas, sin requerir por ello renuncia algu-

Y puesto que de libros hablamos, ¿se calcula bien la renuncia que supondría el prescindir del libro? Aun en su aspecto externo, el libro es un objeto bello, logrado a lo largo de un proceso íntimamente ligado al desenvolvimiento de la cultura. Pero la entidad física y material del libro, con ser importante, no es lo principal, ni tampoco lo que podría evitar que el libro desaparezca del panorama de la presente creación cultural para pasar a convertirse en pieza de museo, en curiosa antigualla. Lo que lo hace insustituible es, a juicio mío, algo que está más allá de las modalidades de su fabricación, algo que en esencial a la práctica de la escritura y de la lectura.

Antes he aludido al dete-

rioro que sufre el lenguaje común, es decir, el lenguaje que la gente habla, ocasionado por el abandono de la letra impresa para la comunicación de masas. La gente -indicaba yo- recibe hoy su información general y cotidiana por el oído y por la vista a través de transmisiones noticiosas cuya urgencia conduce -es inevitable y fatal que conduzca- a una elocución precipitada, torpe, imprecisa, primaria y muchas veces confusa, con abuso de formas verbales mostrencas y giros expresivos de la más elemental pobreza repetidos hasta la náusea. En esta sociedad sin jerarquías donde vivimos, ésa es la autoridad lingüística que prevalece; ese el modelo que a las gentes se les propone, y que desde luego la gente acepta y sigue. Pero ¿con qué consecuencias?, ¿a qué coste?

Bien sabido es que el pensamiento depende en mucho del lenguaje: el pensamiento está no sólo expresado, sino contenido en el sistema idiomático. Reducir el ámbito de éste equivale, pues, a reducir el espacio mental.

Que ello está ocurriendo en la actualidad, parece indiscutible. Es un efecto pernicioso producido por el abandono del ejercicio de la lectura. La pérdida del hábito de leer atrofia las capacidades imaginativas y las capacidades racionantes. Las nociones absorbidas por la vis-

ta tienen un carácter sensorial directo y tienden a provocar en el sujeto una reacción inmediata, quizá irreflexiva, en contraste con las nociones adquiridas a través de la letra impresa, que exige una elaboración mental por parte del lector, despertando así las potencias intelectuales tanto como la actividad imaginativa, y estimulando su conciencia crítica. Cuando se lee un texto, la imagen de la realidad invocada y evocada no entra directamente por los ojos; el concepto no le es impartido al lector con autoritaria perentoriedad, sino propuesto a su meditada consideración. Esto, por cuento se refiere al tramo final del proceso, es decir, a la lectura; pero ¿qué decir respecto de la fase inicial, respecto a la creación intelectual y artística? Aquí, la consideración meditada, el concentrado sosiego, el aislamiento que la afinación exige, el esfuerzo configurador aplicado al lenguaje para alcanzar la expresión más exacta, apropiada o efectiva, son inexcusables. Podrá el chispazo de la improvisación ser, en el mejor de los casos, eso: un chispazo genial que sirva como punto de partida para iniciar la elaboración de una obra y llevarla luego a cabo con la escrupulosa, lenta, calculadora meticulosidad requerida por el arte, y sobre cuya base habrá de establecerse una comunicación profunda, inteligente y cabal con su eventual destinatario; pero sin ese trabajo íntimo, secreto, el chispazo original quedará reducido a mera intuición brillante, privada de mayor consecuencia. En suma: la obra de pensamiento, tanto como la obra de imaginación poética, sólo mediante la escritura

puede concretarse; y sólo mediante la lectura alcanzará esa obra a causar el fecundo efecto innovador que toda auténtica creación cultural promete. Los medios audiovisuales sirven maravillosamente a la finalidad de propagar y popularizar nlos frutos nacidos de las labores del espíritu, y con esto cumplen una función digna de general reconocimiento. No les pidamos que, en lo fundamental, puedan sustituirlos. Mucho han madrugado, pues, quienes dan por acabada la vigencia de la letra impresa, conclusa la "galaxia Gutenberg" y cerrado el imperio del libro.

Cosa distinta es reconocer que, en efecto, el universal prevalecimiento de los medios audiovisuales operan en el sentido de desacostumbrar de la lectura a las gentes, permitiéndoles que prescindan de la letra impresa y apartándolas así del libro hasta hacerles caer en esa dicha nueva especie de analfabetismo, que ha llegado a constituir ya hoy un verdadero y grave problema social. Contra este mal, el único remedio reside en establecer programas educativos que, desde la infancia misma, inicten a la lectura. Pero para que programas tales alcanzaran a tener verdadera eficacia, haría falta que fuesen aplicados a las nuevas generaciones desde los umbrales mismos de la vida. Más tarde sería ya demasiado tarde: el noble vicio de la lectura es uno que rara vez se contrae en la edad adulta: suele constituir más bien una afición -y adicción- precoz, adquirida cuando, tierna y fresca, la mente absorbe su pasto con insaciable voracidad.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.)





### PALENCIA

El Ayuntamiento y el INSALUD quieren que se convierta en un Centro de Salud

### LA CLINICA DE LA CRUZ ROJA DEJA DE PRESTAR SUS SERVICIOS A PARTIR DEL PRIMERO DE ENERO

Mariano VALERO

A partir del primero de enero de 1991 la Clínica de la Cruz Roja (inaugurada en 1959), sita en la calle Teniente Velasco, dejará de prestar sus servicios como clínica dispensario para convertirse en centro geriatrico. Con este fin y según ha informado a nuestro periódico el secretario provincial de Cruz Roja, Luis Font, tienen previsto realizar obras de reforma en las plantas quirúrgicas, para adaptarlas al nuevo fin. En la actualidad ya se atiende en sus instalaciones a 17 ancianos y existe una amplia lista de espera. Abandonan la clínica también las Hermanas del Corazón de Maria, que llevan prestando sus servicios en la misma desde 1974.

Estas reformas serían mucho más importantes si finalmente la Asamblea Nacional de la Cruz Roja v el INSALUD no llegaran a un acuerdo para convertir este edificio en nuevo Centro de Salud para nuestra ciudad. A cambio la institución benéfica pretende recibir una compensación económica por el edificio, que invertiría, según Font, en la construcción de un nuevo centro geriátrico, "pues las nuevas directrices de la Cruz Roja son la atención a la tercera edad, los jóvenes marginados y las toxicomanías, además lógicamente de seguir con nuestro servicio de ambulancias y la atención a heridos en las carreteras". Así pronto se va a inaugurar el nuevo puesto que se construye en Cervera de Pisuerga, los que se construirán en Villarramiel (en la N-610) y Dueñas. Asimismo están muy avanzadas las gestiones horas del día".



Edificio de la Clínica de la Cruz Roja

con los ayuntamientos de Saldaña, Alar del Rey, Paredes de Nava y Frómista. Se pasará por tanto de cinco asambleas locales a trece, "lo que ha supuesto un esfuerzo gestor importante", según el secretario provincial de la institución.

Luis Font nos informa además que la Cruz Roja está atendiendo en la actualidad a domicilio a 140 ancianos necesitados y se cuenta con cuatro ambulancia medicalizadas. "Además hemos puesto en marcha, en concierto con el INSERSO, un sistema novedoso de ayuda a domicilio, pues los ancianos a los que atendemos cuentan con una especie de reloj alarma conectados con una central en la que recibimos sus llamadas y a través de la cual les tenemos controlados las 24

Pero el ayuntamiento también tiene algo que decir en este tema, por cuanto fue quien cedió los terrenos a la Cruz Roja para construir el edificio, para el fin concreto de clínica-dispensario. Si las conversaciones ya iniciadas con el INSALUD, fructifican para que sea éste quien convierta la vieja clínica en un moderno Centro de Salud para nuestra ciudad, lógicamente la Corporación municipal no pondría ningún obstáculo, puesto que sería una dotación más para Palencia. Así nos lo ha reconocido el propio alcalde, Antonio Encina, por cierto un hombre que ha estado siempre vinculado a la Cruz Roja por su condición de médico especialista en traumatología.

Pero si esas conversaciones no llegasen a buen término y la Cruz Roja pretendiese dedicar el edificio a centro geriátrico, el asunto cambiaría, según el propio alcalde, "ya que estamos obligados a defender los intereses de los palentinos y está claro que es un patrimonio de la ciudad y nosotros tenemos el derecho y el deber de solicitar la reversión". En cualquier caso y si la clínica deja de funcionar como tal a partir del primero de enero, noticia que el alcalde ha conocido a través de "El Diario Palentino", inmediatamente él ordenará a los servicios jurídicos que inicien el correspondiente informe para solicitar la reversión. No obstante Antonio Encina es optimista respecto a llegar a un acuerdo para que el INSA-LUD convierta la clínica en un nuevo Centro de Salud para Palencia, con lo cual todos saldrían ganando.

#### Nueva Comisión Permanente del Consejo de la Juventud de Palencia

Redacción

En la Asamblea General Extraordinaria celebrada este mes el Consejo Provincial de la Juventud de Palencia ha elegido su nueva Comisión Permanente para los próximos dos años.

La integran Rocio Blanco Castro en el cargo de presidenta; Javier Lozano Jiménez en el de vice-presidente; Jorge Gonzalvo Pérez en el de secretario; Concha Santiago de los Mozos en el de tesorera y en los cargos de vocales María de los Angeles Polanco Adán, Charo Camargo Soto y Francisco Aguilar Baquerín.

### **EL TIEMPO**

El cielo estará hoy en Castilla y León nuboso o muy nuboso y se producirán algunas lluvias débiles y aisladas, informó el Centro Meteorológico Zonal del

Las lluvias serán más frecuentes en las zonas montañosas y en sus proximidades.

Las temperaturas serán suaves, con máximas entre los 9 y los 13 grados y mínimas entre los 4 y los 9 grados, mientras que los vientos serán moderados del Suroeste, con alguna racha fuerte en el Norte de la región.

Mañana el cielo estará muy nuboso o cubierto con lluvias generales pero débiles, más frecuentes en las montañas, y se producirá un ligero descenso de las temperaturas.





Sábado, 29 de Diciembre de 1990

Después de adjudicarse las obras del embalse de Vidrieros a Ferrovial

## La Coordinadora para la Defensa del Río Carrión reitera al gobernador civil que quieren entrevistarse con el ministro de Obras Públicas

Acusan al MOPU de defender únicamente los intereses de las compañías eléctricas



Vidrieros: Panorámica.

Valle de Pineda.

#### Redacción

La noticia de la adjudicación de las obras del embalse de Vidrieros, por la mesa del MOPU, ha provocado una vez más la respuesta de la Coordinadora para la Defensa del Río Carrión, formada por diversos colectivos y asociaciones ecologistas de nuestra provincia, que están en contra de este proyecto.

Firmado por el portavoz de dicha coordinadora, Mariano San Martín, ésta ha hecho público un comunicado en el que se dice que la adjudicación de las obras a la empresa Ferrovial (concursaban otras trece empresas más), con un presupuesto que asciende a 5.644.721.000

pesetas, "confirma el talante ya expresado públicamente por el señor Cosculluela -ministro de



Mariano San Martín, portavoz de la coordinadora

Obras Públicas y Urbanismodurante la entrevista concedida a representantes sindicales agrarios palentinos", a los que aseguró que por parte de su Departamento "se iba a hacer caso omiso" del acuerdo parlamentario de realizar un estudio de impacto medioambiental en la zona afectada antes de que se iniciasen las obras.

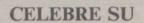
Esta postura es criticada duramente en el escrito de la coordinadora, que acusa al MOPU de haber demostrado "ser un ministerio no al servicio del pueblo español, sino al servicio de los intereses de las compañías eléctricas". Califican este talante del Gobierno socialista de "desprecio y arrogancia" hacia la oposición parlamentaria. Por último achacan esta actuación "precipitada" a las prisas con las que el Ejecutivo trata de cumplimentar "sus acuerdos secretos acerca del PEN (Plan Energético Nacional) con las compañías eléctricas".

Más adelante añaden que no entienden en la coordinadora la actitud adoptada por algunas organizaciones profesionales agrarias palentinas, que defienden a ultranza el proyuecto. "Son los mismos que no han pronunciado una sola palabra para exigir que se reparen las acequias de regadío de la provincia, causantes de una pérdida importante de agua, los mismos que no dicen una palabra ante la política de desembalses realizada en beneficio exclusivo de Iberduero". A pesar de ello -añaden- "adoptan sin embargo una actitud aparentemente crédula ante las promesas de una mejora en el servicio de agua para sus regadios, derivada del nuevo pantano de Vidrieros"

Critican a estos agricultores "que creen a ciegas en las promesas que se les hace desde el Ministerio" el no escuchar los argumentos contrarios "hechos incluso desde la propia Confederación Hidrográfica del Duero, según los cuales un tercer embalse en el sistema Carrión no supondrá un aumento de las reservas de agua de dicho cauce, según indican todos los estudios hidrológicos realizados hasta la fecha y el nuevo embalse no sólo no va a suponer la ampliación de las tierras de regadio de nuestra provincia, sino que por las razones anteriores, ni siquiera va a servir para mejorar el regadío existente".

El escrito de la coordinadora dice que para que un embalse tenga utilidad en la producción éctrica es preciso un ritmo de desembalse de aguas que viene dado en función de esa producción de energía, sin atender para nada los intereses de la población que se sirve de esas aguas, ni mucho menos de los agricutores, razón por la que, incluso en años pluviométricamente positivos, debido a esos abusos en los desembalses, se llega a situaciones de escasez de agua en pocas semanas.

Finalmente recuerdan al gobernador civil que hace tiempo le solicitaron, como representante de la Administración central en Palencia, que les consiga una entrevista con el ministro de Obras Públicas, señor Cosculluela, "en los mismos términos que fue concedida recientemente a los colectivos agrarios, a fin de que podamos expresarle nuestros puntos de vista y las razones que nos mueven a defender el patrimonio natural de la provincia frente a los intereses de una determinada compañía eléctrica".



### BODA y BANQUETE

### REGIAMENTE



Amplios salones totalmente renovados.

Aire acondicionado.

18 años de atención a

#### LA HOSTELERIA PALENTINA

Profesionales a su servicio



### **Hotel Husa Rey Sancho**



En sus Banquetes brinde

En la Cofradía de la Vera Cruz

# El belén ganador del concurso municipal

Redacción

En la fotografía que ilustra esta información vemos una parte del belén instalado por la Cofradía de la Vera Cruz en sus locales de la calle Obispo Manuel González. Se ha llevado una vez más el primer premio en el concurso convocado por el Ayuntamiento, dentro de la categoría de belenes de entidades. El premio está dotado con 25.000 pesetas y una placa conmemorativa, pero sobre todo con la satisfacción del buen trabajo realizado y con la de ver cómo chicos y grandes se situan ante esta obra con ojos admirados para contemplar sus cambios de luz al amanecer y al anochecer, el movimiento del molino de viento, de la ropa puesta a secar por las lavanderas, las numerosas casas iluminadas y la multitud de personajes que recrean la vida cotidiana de lo que pudo ser Belén -por qué no- en aquella fecha extraordinaria en la que se produjo el Nacimiento.

Precisamente a la izquierda de la fotografía vemos el Portal con la Sagrada Família y los pastores en actitud de adorar al recién nacido. Varios caminos conducen al pesebre desde la vasta extensión recreada a pequeña escala en este belén y por ellos transitan más pastores y gentes del pueblo y los Reyes Magos con su comitiva. Al fondo las montañas con los palacios de las autoridades, más abajo casas, corrales, huertas, el molino, el río, árboles y plantas, piedras, tierra, cuevas, hogueras, el efecto de la nieve sobre el musgo, en fin todo aquello que puede esperarse de un trabajo realizado con esmero. El conjunto completo ocupa buena parte de una habitación y todo en él invita, sobre todo a los niños, a quedarse mirando sin terminar de ver los detalles que lo

Como ayer señalábamos, puede visitarse los días laborables de 6 de la tarde a 9 de la noche y es festivos de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 6 de la tarde a 9 de la noche. Merece la pena verlo antes de que pasadas las fiestas regresen los tiempos normales de trabajo y clases y las figuras, las montañas, las casas y las luces vuelvan a guardarse cuidadosamente hasta la Navidad de 1991. Desde aqui vaya nuestra enhorabuena para los artifices de este belén y de todos los que han participado en el concurso municipal, tanto los de parroquias y entidades como los familiares.

#### ENTREGA DE PREMIOS

La Cofradía de la Vera Cruz, la parroquia de San José y el Noviciado de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados recogerán respectivamente el 1°, 2° y 3° premio de esta edición el próxi-

mo jueves 3 de enero en el Ayuntamiento. También recogerán su primer premio de belenes familiares las hermanas Alvarez Llorente, Santiago Palomino el segundo y Rafael del Valle Quijano el tercero, sin olvidar a aquellos que han merecido menciones especiales del jurado calificador por su calidad.







Jóvenes Instrumentistas. Ayer tuvo lugar en el Auditorio de Caja Salamanca un nuevo concierto de los organizados por la Asociación Cultural Universitaria Palentina (ACUP) dentro de su III Temporada de Jóvenes Instrumentistas. En esta ocasión el concierto estuvo protagonizado por el tenor Gonzalo Gago y por los jovencísimos pianistas Carmen García y Pedro González. En la foto de LUIS vemos al cantante y a los instrumentistas durante su actuación.

## Nota de Comisiones Obreras sobre la plantilla de personal aprobada en el Pleno de la Diputación

Durante el debate en el Pleno de la Diputación en la mañana de ayer, el diputado de Personal ha vertido algunas manifestaciones, al referirse al acuerdo que supuestamente ha habido entre él mismo y los representantes sindicales sobre este tema, que habremos de calificar de inocentada, dado el día en que se producen, para evitar calificarlas con palabras más gruesas, y que deseamos puntualizar.

1.º CC.OO. rechazó y rechaza rotundamente la plantilla de Personal que se ha aprobado en el Pleno, por las siguientes razones:

- La plantilla aprobada no se corresponde con un estudio de las necesidades más perentorias que tiene la Diputación en cuanto a personal, sino a un deseo del grupo de Gobierno de consolidar en sus puestos a conocidas personas del Partido Popular, familiares o amigos, antes de que finalice en mayo el mandato de esta Corporación. (Véase el caso de J. R. Andrés Ibáñez -exteniente de alcalde del Ayuntamiento-, u otros dirigentes provinciales del PP).

Opta por seguir resolviendo las necesidades de trabajo mediante contrataciones en precario, cada día más numerosas, en lugar de crear trabajo estable, impidiendo con ello una profesionalización del personal, disminuyendo la calidad de los servicios y utilizando esta política de contrataciones como un instrumento más de su política clientista: A unos consolida, a otros contrata, a aquellos despide..., según favores y conductas, proclives o no, a los deseos del grupo de Gobierno.

 Mantiene insuficientemente dotado de personal algunos servicios esenciales: personal de enfermería, carreteras, ganadería, etc.

- Mantiene modelos de concierto como el suscrito desde 1983 con la Comunidad de Religiosas, trasnochado y propio de un estado confesional, sin incluir esos puestos de trabajo en la plantilla de Personal para homologarles a las condiciones en que se hallan el resto de los trabajadores.

2.º El diputado de Personal reconoció en las reuniones mantenidas con los sindicatos la insuficiencia del estudio realizado sobre necesidades de personal, comprometiéndose a negociarlo más adelante, sin perjuicio de que se aprobara su propuesta, como finalmente lo ha hecho el Pleno.

CC.OO. reprobó tal dilación entendiendo que no había otra voluntad que la de "echar balones fuera" para no abordar las verdaderas necesidades que tiene la Diputación, corroborado por el bajo nivel de cumplimiento en sus compromisos y ante la proximidad de nuevas elecciones locales.

CC.OO., coincidiendo con la opinión de los tres portavoces de la oposición -PSOE, CDS e IU-vertida en el Pleno, emplazó al Sr. Herrero a que retirara su propuesta inicial de plantilla, si era verdad que deseaba llegar a otra más estudiada y completa, propuesta que rechazó, al igual que

ante los grupos de la Oposición.

3.º Oculta el diputado de personal, cuando en la sesión del Pleno se refería a que algún sindicato en ciertos aspectos no estuvo de acuerdo con sus propuestas, que fue un rechazo enérgico a su oferta global por parte de CC.OO., el sindicato más votado en esta Diputación, mal que le pese a su grupo gobernante.

LA DELEGADA SINDICAL Carmen Villandiego Fraile

## Asociación de Industriales de pequeña y mediana empresa de cafés y bares

La Asociación de Industriales de Pequeña y Mediana Empresa de Cafés, Bares y Afines, de Palencia, en relación con el problema existente ante los desahucios de arrendatarios de locales de negocio de bar con máquinas "tragaperras" en el mismo, muestra su solidaridad y apoyo a los afectados por este grave problema de los desahucios que está dejando literalmente en la calle a muchas familias de pequeños empresarios y de los trabajadores que prestan sus servicios en dichos bares.

Al mismo tiempo se señala que por esta Asociación se va a elevar el Defensor del Pueblo un escrito con el ruego de que tome cartas en tan grave problema para que se evite en el futuro trato desigual según la Audiencia que conozca de estos pleitos, lo cual provoca discriminación ante un mismo hecho; así como

al Gobierno de la Nación para que en la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos que tiene intención de llevar al Parlamento el asunto de las tragaperras no sea considerado como cesión o subarriendo.

Esta Asociación hace un llamamiento a los afectados por tan grave problema al objeto de que pasen por sus oficinas para suscribir y firmar los citados escritos y en su momento elevarlos a la autoridad competente. Pueden los interesados dirigirse a esta Asociación en C/ Eduardo dato, 5 (Galerías comerciales), Tno. 748538.

Palencia, a 29 de Diciembre de 1990

Luis Casero Aguado

Presidente

AGENDAS - DIETARIOS - TACOS DE PARED Y SOBREMESA

- TARJETAS DE FELICITACION
  - ARBOLES ARTIFICIALES
  - ADORNOS Y MISTERIOS NAVIDEÑOS en

### Librería DIARIO-DIA

C/ Mayor, núm. 67 Teléfono: 74 04 17





### **ARCOS INFORMATICA**

### **UNA RESPUESTA PROFESIONAL**

Carlos Curieses

Entre los múltiples tópicos que circulan en el mundo de la informática. uno de los más difundidos es que "el ordenador lo hace todo con sólo pulsar un botón". Nada más lejos de la realidad. Quizás sea éste uno de los motivos de la euforia -y posterior patinazo- a la hora de adquirir nuevas tecnologías por parte de la pequeña y mediana empresa.

A simple vista puede parecer que la compra de un avanzado sistema informático es una inversión rentable v perfectamente justificada. En muchos casos esto no es así e incluso las grandes empresas y organismos oficiales a veces se equivocan y comprueban que su inversión no ha sido la adecuada y que están infrautilizando sus recursos informáticos. Un sistema para solucionar, por ejemplo, la contabilidad de una pequeña o mediana empresa, se justificará en la medida que permita tener las cuentas y balances a tiempo. Para hacernos una idea de cómo recuperar la inversión realizada, bastaría con sumar el tiempo ganado y el ahorro en los recursos que el sistema informático nos facilita.

Deducir de lo anteriormente dicho que con sólo tener un ordenador encima de la mesa estamos ahorrando tiempo y dinero, sería demasiado sencillo. Si no se tiene una adecuada planificación de trabajo, es posible que los tiempos de instalación y de formación superen la suma de los tiempos que luego se quieren ahorrar.

Por lo tanto es muy importante realizar un estudio de los problemas que se quieren solucionar, determinar en una segunda fase cual es el programa o

programas a usar, para finalmente adquirir la máquina que mejor se acomode a las dos premisas anteriores. Esto no es siempre fácil v mucho menos entre personas no preparadas, así que el mejor recurso será acudir a las que si están cualificadas; verdaderos profesionales que sabrán buscar una solución eficaz.

A veces se puede pretender buscar, dentro de un correcto planteamiento, lo más barato. Puede resultar hasta aconsejable, pero en muchos casos supone un grave error a medio y largo plazo, ya que lo "económico" no se suele corresponder con una buena asistencia post-venta. No es la primera vez que con un programa que nos resuelve todos los problemas, se da la circunstancia que detrás hay una empresa con pocos recursos -aunque muy buena voluntad- y en los momentos más importantes deja a sus clientes "en la estacada". O el caso, también muy frecuente, de pagar un mantenimiento ciertamente respetable para recibir a cambio unos servicios que no son tan

buenos. Igual ocurre con el ordenador que sale a mitad de precio, pero que luego nadie quiere hacerse responsable de los "pequeños problemillas".

Llevar a buen fin todas estas ideas que he intentado refleiar en este breve artículo necesita del continuo apoyo de fuertes empresas nacionales como CSEI, OMNI-PROCESS -cada día más conocidaso extranieras como COM-PAQ, EPSON, IBM -muy populares desde hace tiempo- y otras muchas que no mencionaré por falta de espacio: cuando los distribuidores de informática estamos arropados por empresas de este calibre, es el usuario final quien sale ganando. Se consigue de esta manera que en Palencia se pueda tener la misma calidad de servicios que las grandes ciudades y el calibre puede beneficiarse de todo ello sin tener que desplazarse. Ya ha pasado un año desde que ARCOS INFOR-MATICA, al servicio de todos los palentinos, viene realizando todas estas prestaciones y cada día intentamos que sean mejo-

Desearía terminar estas líneas esperando que havan servido de ayuda a los lectores y aprovechar para desear lo mejor a los palentinos en este nuevo año que empieza.



BERNA INMOBILIARIA LIDER EN EL SECTOR INMOBILIARIO"

GESTIONAMOS TODAS SUS OPERACIONES EN TODA ESPAÑA, SERIEDAD Y EFICACIA

MAYOR CENTRO, 100 Teléfonos (988) 74 21 64 (988) 89 09 48



(Conoce usted?)

PHILIPS Konica Walk CASIO CAJAS REGISTRADORAS ESCRITURA ELECTRONICA FACTURADORAS CALCULADORAS Y TELEFAX COPIADORA TELEFAX T.P.V. (Puntos de venta) **MGISPERIE** 

Cía. Castellana de Informática, S. A.

Informática y Equipos de Oficina Mayor, n.º 38

PALENCIA **2** 74 30 27

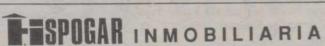


Plaza España, 2 (Esquina Avda. Valladolid) 34002 PALENCIA Teléfono 72 20 73 Fax: (988) 72 20 73

### Muebles TEJO ARTE Y DECORACION

- Dormitorios, comedores.
- Especialidad en tresillos de piel (tres y dos).
- Murales boiserie.

Avda. Casado del Alisal, 19 - 2 740999 PALENCIA



VENTA Y ALQUILER, VIVIENDAS, LOCALES, ETC. F. JAVIER VALCUENDE GONZALEZ, API 10.133 ULTIMAS VIVIENDAS EN CONSTRUCCION, C./ FRAN-CISCO PIZARRO, 3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO, GARAJE Y TRASTERO, DESDE 7.900.000 PTAS.

C./ Mayor, 2 - Entreplanta Teléfono 75 27 75

34001 PALENCIA



**PUERTAS ACORAZADAS** BLINDADAS Y DE INTERIOR **EN MADERA MACIZA** "AL PRECIO DE LAS QUE NO LO SON"

C./ Alfonso X El Sabio, 7 (Frente a las Angelinas) Teléfono 72 95 78 34002 - PALENCIA

### SANTA LUCIA, S.A. COMPANIA DE SEGUROS



MAS SEGUROS QUE NUNCA

Agencia en PALENCIA: C/ Mayor, 92 - 2741016-751016



### THE ROIS

### Amplio y variado escaparate de nuestro patrimonio cultural

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

Número 60 de las Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses, editado por la Diputación

Gonzalo ORTEGA ARAGON

La Diputación Provincial acaba de editar el número 60 de las Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses, un tomo de cerca de setecientas páginas, que recoge diversos trabajos de investigación histórica. artística, arqueologica, etnográfica y lingüistica sobre Palencia.

#### CONTENIDO

Por el número de artículos y comunicaciones, apenas si podemos ofrecer, en esta nota bibliográfica, el anunciado de los trabajos publicados en este tomo. Vaya pues, esta enumeración, como orientación para el lector interesado en algunos de los te-

Pilar Zapatero Magdaleno da cuenta de «La Velilla, un enterramiento de tradición dolménica en el Valle de Valdavia», en tierras de Osorno.

Sobre «penetración romana en los Picos de Europa» trata el trabajo de Maria Josefa Martinez Pereda.

«Sellos de alfarero sobre «mortaria» en la Península Ibérica» es la comunicación que firman Cesareo Pérez y Carmelo Fernández Ibáñez.

José María Sánchez Benito y Carmen Mela Martin presentan un trabajo sobre «Los molinos hidráulicos en el sistema agrario del siglo XV a través de un ejemplo: El Monasterio de Santa María de Aguilar de Campoo».

Faustino Narganes Quijano nos da noticia sobre el «Presu-

LES ATENDEMOS

De lunes a viernes

De 8,30 a 13,30

puesto del Concejo Palentino en

María Jesús Fuente desarrolla el tema de «La informática aplicada al estudio de la demografia histórica. La población de Palencia en 1533».

Un artículo de Félix Buisan Citores trata sobre «Palencia, adelantada en América. Alonso Manso, de Becerril de Campos, primer obispo del Nuevo Mun-

L. Diez Merino estudia la «Situación socio-económica de un pueblo de la Peña palentina en el siglo XVIII: Santibáñez de la Peña, año 1752».

Sobre el «Regionalismo y Asambleas de Diputaciones. Postura de la Diputación de Palencia (1923-1930)» trata el trabajo de Enrique Orduña Rebo-

Maria Jesús del Egido Herrero, Araceli Alcalde Alonso y María del Mar Ayuela Fernández han estudiado «la vida cotidiana en Palencia durante la guerra civil (1936-1939).

Hay también un extenso trabajo sobre «Boadilla del Camino y sus hijos», de Modesto Salcedo

Se incluye un trabajo póstumo de Pablo Cepeda Calzada sobre la historia, configuración y demografía de «Valdecañas de Ce-

Margarita Ruiz Maldonado hace un minucioso estudio iconográfico sobre «La pila baustismal de Valcobero».

Sobre «Datos inéditos de can-

XV» trata otra entrega de Jesús María Parrado del Olmo.

Jesús Cantera Montenegro y María José Arnaiz Gorroño presentan un estudio sobre «la torre campanario de la iglesia parroquial de San Hipólito de Táma-

Arturo Caballero Bastardo teoriza sober «Ideas o ideales ar-(1870-1928)».

Sobre «El habla en una localidad de Tierra de Campos: Villada» trata un trabajo presentado por Angel Casas Carnicero.

Luis Antonio Arroyo nos ofrece unas «Notas sobre bibliotecas y libros palentinos».

Manuel Diego Sánchez presenta «Un epistolario inédito de Francisca del Valle».

Sobre el «Rescate de un escritor olvidado: Teofilo Ortega» trata una comunicación de Casilda Ordoñez.

César Augusto Ayuso presenta una investigación sobre «Cultura y literatura en Palencia en la primera década de posguerra: la Peña Nubis».

Y, finalmente, Miguel Angel Barrientos Diez ofrece notas y aspectos sobre el «Folklore de la montaña palentina».

Son, pues, 22 trabajos que tratan diversos temas de nuestra cultura, según las más recientes investigaciones de profesionales y aficionados. Un tomo que viene a incrementar nuestros saberes sobre la tierra palentina. Un friso del múltiple colorido de nuestro patrimonio cultual.

Para ahorrarse el viaje.

**D** IBERDUERO

Un palentino de larga pluma

### Ricardo Cuadrado Tapia, «escritor de la juventud»



El palentino Ricardo Cuadrado Tapia.

Al palentino y escritor, Ricardo Cuadrado Tapia, le han hecho entrevistas en revistas de ámbito nacional, como VIDA NUEVA ( el 16 de Junio de 1990), FAMI-LIA CRISTIANA (el 15 de octubre de 1990) y reportajes en algunos periódicos. En todos estos medios citados, se han publicado las opiniones que Ricardo Cuadrado Tapia ha dado sobre los jóvenes de hoy. Pero muy poco han dicho de los 28 libros que este escritor palentino tiene ya publicados en 8 editoriales distintas, de los cuales, 23 son de temática juvenil.

Por esta razón, y para darle a conocer, un poco más en su «querida PALENCIA», me ha parecido conveniente publicar esta breve reseña personal y publicista de nuestro PALENTI-NO ESCRITOR.

Ricardo Cuadrado Tapia.- P. Richard, como normalmente se le conoce es un Dominico, actual Capellán de las Dominicas de Casalarreina (La Rioja). Nació en el pueblo palentino de VI-LLAMORCO. Es forofo de la tierra que le vio nacer, de sus gentes y de todo el lirismo y simbolización que «su» Palencia encierra. Hizo su noviciado en Palencia, capital. En Las Caldas de Besaya (Cantabria) estudió los tres años de Filosofía. Cursó sus cinco años de Teología en el ilustre convento de San Esteban de Salamanaca. Es Licenciado en Teología y Filosofía Eclesiástica y Licenciado civil en Filosofía por la Universidad de Valencia. Está Diplomado en Catequética y en Ciencias Bíblicas, y es Monitor en Educación Sexual. Ha ejercido su ministerio sacerdotal y docencia -como profesor de clásicas- en León (Fundación Virgen del Camino), Córdoba (Universidad Laboral), Madrid, Ferrol, La Felguera (Asturias), Santander y ahora en Casalarreina (La Rioja), como Capellán del Monasterio de la Piedad y Vicario Parroquial de Casalarreina y

El P. Richard Cuadrado Tapia ha sabido alternar sus actividades sacerdotales y docentes con las de ESCRITOR. Su eslogan «humorístico» es «ningún año sin libro».

Los números: 156 («Un mensaje a los enfermos»), 167 («Las

drogas»), 170 («Convivir con las Naturaleza»), 173 («El Deporte»), 176 («La amistad»), 192 («14 retos a la juventud»), 199 («Llamamiento a la alegría cristiana»), 229 («Chicos con valores»), 238 («Las Jornadas Mundiales de la juventud») y el 248 («La Nueva Juventud») de la revista nacional «IMAGENES DE LA FE», han sido preparados y elaborados por el P. Richard. Cada número de esta revista consta de 34 páginas. Ha colaborado y colabora en las revistas: «Misión joven», «Todos Uno», «Amigos de Fray Martín» y en «Imágenes de la fe».

Ha escrito en los siguientes periódicos: «Ideal» de Granada, «Diario de Córdoba», «Diario de León», «El Diario Palentino», «Diario de Burgos», «Diario de Cádiz», «La Voz del Sur» de Cádiz, «ABC» de Sevilla, el «Diaro Montañés» de Cantabria y «La Rioja» de Logroño.

Damos los títulos de los 28 libros del palentino, Ricardo Cuadrado Tapia, que tiene editados en 8 editoriales distintas:

1.- Evangelio seglar del Vaticano II (agotado).

2.- Camino UNO de felicidad (agotado).

3.- Las riquezas del amor.

4.- Educación, tiempo libre y Escultismo.

5.- Educación al «aire libre».

6.- La amistad, vocación de juventud (2.ª edición).

7.- Escultismo, convivencia edu-

8.- La edad del entusiasmo.

9.- Jóvenes que dicen SI.

10.- Dignidad del enfermo.

11.- Juan Pablo II a los jóvenes. 12.- Juan Pablo II habla a los jó-

13.- Juventud, esperanza y riesgo (album 14).

14.- Mensajes de luz para los que

15.- Brindar alegría (agotado) 16.- Escultismo: Organización

juvenil educativa. 17.- Convivencias en la Natura-

18.- 25 Encuentros de convivencia juvenil (2.ª edición) (agota-

19.- Mensajes de Juan Pablo II a los jóvenes

20.- Brindad alegría.

21.- Cómo liberarse de las DRO-

22.- Celebraciones al aire libre.

23.- Imperativos de Jesús. 24.- Opciones para adolescentes

(3.ª edición) 25.- ¿Por qué optan los adoles-

centes? (2.ª edición) 26.- Celebraciones de los jóve-

nes (2.ª edición). 27.- Caminos de felicidad.

28.- Enfermos, «sois los preferi-

El Ayuntamiento de la Villa de Casalarreina le ha dado una PLACA-HOMENAJE por su labor de «Escritor de la juventud».

P. Jose Luis GAGO DEL VAL,



### 11

## Ocurrió en Palencia una semana como ésta hace siglo y medio

Semana del día 24 al 30 de diciembre de 1840 (LXXXI)

Por Faustino NARGANES QUIJANO

Solicitud del convento de los Descalzos y Santo Domingo para Cárcel

De nuevo en la reunión que celebraba el Ayuntamiento de la ciudad el día 29 de esta semana, los Comisarios encargados de la Cárcel exponían redactada, como se les había pedido, la contestación a lo solicitado por el Jefe Superior Político respecto a buscar nuevo emplazamiento para ese establecimineto, pues el de la calle Cestilla era inseguro e insano.

Por ello se acordaba se solicitara a través de la Diputación provincial un nuevo lugar, conforme prevenía el decreto emitido por la Regencia provisional del reino el día 9 de este mes para que se concediera al Ayuntamiento palentino "el convento conocido en esta ciudad con el nombre de los Descalzos" para establecer en él la Cárcel Nacional, si bien sin la condición ni gravámenes con que se había hecho en otro Real Decreto del día 14 de agosto pasado.

El ayuntamiento se dirigía a la diputación para que ésta a su vez lo hiciera al Gobierno de su Majestad intentando se facultase a la Comisión citada para instruir el expediente por el que se reclamase el convento de San Pablo para llevar allí los establecimientos de Instrucción Pública que se estimase oportuno, y el de San Juan de Dios, destinado en este tiempo para Hospicio, tratando a la vez se reuniera cuanto antes la Junta de Beneficiencia de la capital para obrar la Comisión ante el Gobierno de su Majes-

La Diputación reparte entre los pueblos los 180 millones de reales por la Contribución extraordi-

La Diputación provincial ha-



También el convento de San Pablo fue reclamado para establecer la cárcel de Palencia

cía el repartimiento entre los pueblos de la provincia de los 2.455.982 reales-vellón que se imponían sobre la riqueza territorial y pecuaria, y 450.000 rs. sobre la industrial y comercial, en la Contribución extraordinaria de 180 millones, y que se mandaba exigir por un Real Decreto del día 6 del pasado mes de noviembre. A todo ello habria que añadir otros 3.575 rs. que se habían repartido de menos en la pasada Contribución de 600 millones, por lo que la Diputación acordaría aumentarlos al cupo de comercio de este año.

En resumen exponemos lo que tocaba pagar a cada Partido Judicial por uno u otro concepto. Así al de Astudillo se le imponian 305.369 por el cupo de territorial y pecuario y 44.191 por el industrial y comercial; Baltanás: 239.146 y 20.581 rs. respectivamente; Carrión: 379.716 y 63.667; Cervera de Ríopisuerga; 215.657 y 33.941; Frechilla:

546.363 y 56.026; el de Palencia: 451.309 y 158.424; y finalmente el de Saldaña: 318.422 y 51.745. Asimismo la Empresa del Canal de Castilla debía abonar 25.000 rs-vellón por cupo industrial y comercial por las utilidades especiales que le podían resultar de la navegación en toda la línea del Canal en la Provincia.

José Ojero denuncia su inclusión en una Candidatura para Dipuitados y Senadores.

José Ojero, Senador palentino desde 1835, denunciaba por estos días el que había sido publicada una alocución anónima dirigida a los electores de Palencia y su provincia, ocultando su nombre y hasta la imprenta impresora. En tal publicación se incluía al sr. Ojero como candidato para Diputado y Senador sin haber contado con él para formarla.

En otro párrafo de la alocu-

ción se acusaba "que todos o los más de los nombrados para desempeñar la misión de representar vuestros derechos en las Cortes desde el año 1835, la han convertido en agencia suya y solamente para mejorar sus fortunas, sin cumplir las promesas que os hicieron de reformas y ventajas que llegarán a enriqueceros". Parece que el sentir de las Cortes se separaba en estos momentos del Senado, y al verse este Senador incluido en este último, creia como conveniente romper el silencio ante sus detractores, haciéndoles saber que ni a él, ni a sus parientes ni allegados tal cargo les había producido otras ventajas que "graves peligros, cuantiosos desembolsos, incomodidades y abandono de intereses". En varias ocasiones este Senador se había negado a aceptar cargos, pero los tristes aconteciminetos políticos, unido a la minoría de edad de la Reina, le obligaron a aceptar, según manifestaba, a aceptar el

cargo de representar a Palencia en el Senado.

Por todo ello rogaba a los palentinos que eligiesen libre, expontánea y absolutamente independiente los hombres que de verdad representaran a la provincia en el Congreso y en el Senado, "con capacidad, con amor hacia vuestro intereses, con decoro y con dignidad, desechando indicaciones que si no envuelven algún amaño o interés personal al menos se hacen sospechosas".

Fecha para toma de posesión del nuevo Ayuntamiento. Gastos diversos del Ayuntamiento de la ciudad.

En esta semana se fijaba por parte de la totalidad de los capitulares palentinos el próximo día 1 de enero para tomar posesión los nuevos concejales que compondrían el Ayuntamiento a partir de 1841.

Por su parte el Depositario del Ayuntamiento, Eustasio Velo, presentaba la cuenta que había satisfecho en la Administración de Correos por la correspondencia del mismo Ayuntamiento a lo largo de todo el ejercicio de 1840, importando la cantidad total de 186 reales-vellón y 20 maravedis.

El Maestro Vidriero de la ciudad, que cuidaba y limpiaba los catorce de reberbero, y que había contratado a veinte reales mensuales, presentaba la cuenta de los meses de octubre, noviembre y diciembre, pagándosele los sesenta reales que importaba la cuenta total.

Se autorizaba al Celador del Policía, tras el visto bueno de los Comisarios y Procuradores Sindicos, 355 reales y 32 maravedís por la limpieza de las calles en la semana anterior y otros 319 rs. y 5 mrs. por haber reparado las fuentes de la ciudad.



### RECUERDOS VIEJOS

- Robo de fondos municipales en Cisneros
- Sesiones de la Corporación y la Junta Municipal
- Un hombre detenido y varias denuncias
- Dos accidentes de tráfico en la provincia

HACE 100 AÑOS (29 de diciembre de 1890)

Odón Fernández fue nombrado cartero en propiedad de Respenda de la Peña. Fabriciano Ibáñez lo fue como peatón conductor de la correspondencia de Cervera y sus agregados. Ambos habían desempeñado antes esas plazas con carácter provisional.

En la noche del 28 de diciembre unos desconocidos taladraron el arca de los fondos municipales del Ayuntamiento de Cisneros. Los autores del robo sólo pudieron llevarse la cantidad de 734 pesetas.

El Gobierno de provincia admitió una solicitud de registro a nombre de Víctor Fernández, vecino de Portugalete, pidiendo 88 pertenencias de la mina de carbón "Alfredo", sita en término de Respenda de la Peña.

El Diario Palentino se quejaba del abandono que en materia de limpieza sufría la calle de la Tarasca, "sin duda -decía- porque el tránsito por ella es bastante escaso", aunque añadía que eso no debía ser cauda de tales descuidos.

En Itero Seco estaba vacante la plaza de médico titular del Ayuntamiento, dotada con un sueldo anual de 50 pesetas.

#### HACE 75 AÑOS (29 de diciembre de 1915)

Bajo la presidencia del nuevo gobernador civil, señor Prida Jorro, que quiso así devolver la visita de cortesía que le hiciera el Ayuntamiento, celebró su última sesión del bienio la Corporación Municipal. Después de pronunciar su discurso de saludo el gobernador se retiró y se inició la sesión como tal.

Esta fue de puro trámite. Se examinaron algunos expedientes sobre el mal estado en que se encontraban fachadas y tapias, se aprobó la cuenta del Pósito correspondiente a 1915 y se acordó satisfacer a la viuda del barrendero Isidro García la acostumbrada paga de tocas.

A continuación celebró sesión la Junta Municipal de Coasociados, aprobando el dictamen favorable de la comisión sobre las cuentas del ejercicio de 1914. Se leyó después una comunicación del gobernador civil aprobando el presupuesto del Ayuntamiento para 1916 pero con varios aumentos y eliminaciones. La Junta acordó utilizar el único medio que tenía contra la providencia gubernativa, que era el de entablar recurso de queja ante el ministro. Los señores Nozal, Cabeza y Rivas votaron en contra de ejercer ese derecho de queja por los cambios introducidos por el gobernador en el presupuesto.

Una vecina de la calle Rizarzuela denunció en la Inspección de Vigilancia que dos mujeres que había tenido en su casa le sustrajeron varias prendas de vestir de cierto valor.

La Dirección General de Agricultura remitió al Gobierno Civil una orden de pago como indemnización de una mula cuyo sacrificio fue ordenado, a instancia del inspector de Higiene Pecuaria, por padecer la enfermedad infecto-contagiosa denominada "muermo".

Un pastor de Membrillar fue denunciado por infracción de la Ley de Pastos.

El gobernador envió al alcalde de Palencia una atenta carta acompañándole 50 pesetas para que las distribuyera entre los pobres de la ciudad.

#### HACE 50 AÑOS (29 de diciembre de 1940)

Un vecino de Monzón de Campos fue detenido por proferir palabras contra un representante de la autoridad y faltar al respeto a las postulantes de "Auxilio Social". El hombre se había negado a recibir el emblema de esta institución.

Dos hombres domiciliados en Palencia denunciaron la sustracción de varios conejos en sus respectivas fincas.

Un vecino de la calle Colón

denunció también que al regresar con su familia a casa encontró la puerta violentada y notó la falta de un abrigo, una bufanda y varios documentos. Valoraba lo robado en 200 pesetas.

Una mujer de Tariego de Cerrato notó al bajarse del tren en Palencia la falta de su cartera, en la que guardaba 150 pesetas y documentos.

HACE 25 AÑOS (29 de diciembre de 1965)

Un camión circulaba en dirección a Cervera de Pisuerga. Lo conducía syu dueño y en él viajaban otros dos hombres. Al tomar una curva, en término de Santibáñez de Resoba, y debido al mal estado de la carretera por el agua-nieve que caía el vehículo se salió de la calzada a la cuneta por la que marchó una veintena de metros.

El conductor consiguió en un brusco viraje volver a la carretera pero el vehículo la cruzó y se salió por el lado contrario, precipitándose por un terraplén de unos quince metros.

Los tres ocupantes sufrieron diversas lesiones de las que fueron atendidos en Cervera. El camión sufrió daños valorados en 50.000 pesetas.

En término de Amusco se produjo otro accidente de circulación. En un cambio de rasante de la carretera general colisionaron una moto y un turismo. Por efecto del golpe el motorista, un joven albañil de 24 años vecino de Amusco, sufrió lesiones de pronóstico grave. Fue recogido por la Guardia Civil de Tráfico y trasladado al Hospital Provincial de Palencia.

Las vacaciones naviedeñas se iban a prolongar en el caso de los centros docentes hasta el 7 de enero. En ese periodo eran muchos los Ayuntamientos de la provincia que aprovechaban para llevar a cabo obras de reparación o acondicionamiento de los locales, reposición de cristales y arreglos de la calefacción. De esa forma no se interrumpían las tareas escolares y se cumplían los deberes municipales en materia de Enseñanza Primaria.

Idetta primiliva

ONLAE

**TODOS** 

LOS JUEVES SORTEO DE LOTERIA PRIMITIVA SE NECESITA
MAYORDOMO O
MATRIMONIO (SIN HIJOS),

ELLA COCINERA.

CON EXPERIENCIA
E INFORMES.

TELF. (94) 469 47 30,
LLAMAR DE 12 A 4.

#### AQUAGEST

Avda. José Antonio, nº 31 Tfnos. 730664 - 730665

- LIMPIEZA DE COLECTORES
- FOSAS SEPTICAS
- INSTALACIONES DE AGUA RESIDUAL



BODEGAS & BEBIDAS

(SAVIN, S.A.)

Comunica a SUS DISTINGUIDOS CLIENTES, que el nuevo Distribuidor, para la plaza de PALENCIA, de nuestros productos, es:

#### CARBONICAS PALENTINAS, S.A.

C./ Sevilla, 2 Polígono «Pan y Guindas»

PALENCIA Tfno: 72 78 66

Esperamos seguir contando con su total confianza, aprovechando la ocasión para desearles FELICES FIESTAS.

Empresa de ámbito nacional PRECISA Para su delegación en PALENCIA

### **DELEGADO DE VENTAS**

Para los sectores de: HOSTELERIA, ALIMENTACION, CONFITERIA y COLECTIVIDADES

Imprescindible experiencia

Ingresos superiores a 250.000 mes.

Interesados concertar entrevista Tfno. 987 - 20 60 09



### Un incidente más en el Ayuntamiento

### Comunicado del Grupo Socialista Municipal

El incidente acaecido el pasado día 15 de diciembre, en el Ayuntamiento de Autilla del Pino, al término de la sesión plenaria entre el alcalde y el vecino Cleónico Trigueros, no puede considerarse como un hecho aislado en la vida municipal de este pueblo.

Efectivamente, el grupo de concejales socialistas ha reiterado la denuncia de las actitudes antidemocráticas del Sr. alcalde, haciendo patente su desprecio hacia las opiniones de los vecinos.

Lamentamos que la labor de oposición de un grupo de concejales quede definida, casi en su totalidad, por la denuncia de actitudes dictatoriales que han quedado alejadas de la mayor parte de los municipios de España. Sin embargo, entendemos que es imposible concebir el mejor servicio al pueblo si se pre-

tende llevar a cabo una actividad municipal, la margen del mismo y con absoluto desprecio a la opinión de los vecinos y de los concejales que los representan.

En un pueblo como el nuestro marcado por las necesidades evidentes de servicios colectivos, como la reforma del tejado del Ayuntamiento, la casa del médico, las antiguas escuelas, nuevas pavimentaciones, etc. se opta por construir un polideportivo que, a nuestro juicio, debe figurar en un orden de prioridades posterior a las señaladas anteriormente.

De la misma forma, es rechazable que un servicio imprescindible, como el agua, sea utilizado para obtener unos beneficios desproporcionados para las arcas municipales, cuando en la legislación vigente, figura la obligación de no recaudar más dinero que el que comporta el coste del citado servicio.

La lista de despropósitos del Sr. alcalde podía ser interminable, pero creemos que el verdadero origen de los mismos, es la actitud antidemocrática que impregna sus actuaciones, amparadas por el Partido Político que le sustenta, y que llevan a una teoría del municipalismo basada en "Aquí se hace lo que diga yo".

Al hacer público este comunicado, entendemos que la provincia de Palencia conozca las dificultades de los vecinos de Autilla del Pino al que, quizás, por la cercanía del vertedero de la capital, le ha tocado sufrir otro tipo de consecuencias de carácter político.

> Luis Angel Ortega Ruiz Portavoz del Grupo Socialista en el Ayuntamiento de Autilla del Pino

### **NAVEROS DE PISUERGA**

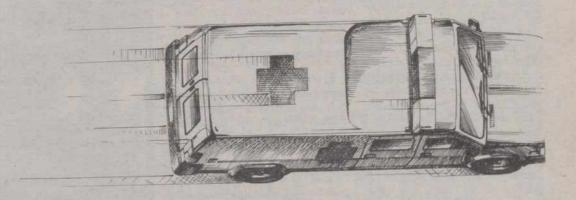
## Homenaje a D. Honorato Vallejo Romo, al cumplir cien años



D. Honorato Vallejo Romo cumplió cien años

El pasado día 23, tuvo lugar en Naveros de Pisuerga, pequeña localidad perteneciente al Ayuntamiento de Herrera de Pisuerga, un acontecimiento singular, D. Honorato Vallejo Romo, cumplia 100 años de vida. Se celebró una misa en su honor, con asistencia de familiares,
amigos y el alcalde de Herrera,
con varios concejales, especialmente invitados a este acto. Seguidamente fue servido un espléndido vino español entre felicitaciones al protagonista de la
fiesta, que por cierto se encuentra magnificamente de salud,
hasta el punto de leer el periódico, sin necesidad de gafas y disfrutando de paseo diario para estar en buena forma.

El presidente de la junta vecinal hizo entrega de una placa en nombre del pueblo de Naveros; y el alcalde de Herrera, Angel Fernández Macho, dirigió unas palabras de felicitación y homenaje al nuevo centenario a quien conoció siempre como hombre de bien, serio, trabajador, dejando en el transcurrir de su vida una estela de servicio al pueblo y ejemplar conducta. "En adelante, dijo el alcalde, vendremos todos los años a felicitarle", a la vez que le entregaba un reloj de bolsillo en nombre del propio Ayuntamiento, recuerdo de tan importante fecha, y una gravación 1890-1990.



### Cuando te sientes mal, un viaje de largo recorrido puede ser fatal.

ADESLAS te ofrece cobertura sanitaria en todo el mundo.

Cuando te sientes mal necesitas tener la asistencia sanitaria muy cerca de ti. Por eso, con la amplia cobertura de ADESLAS te sentirás seguro en todas partes. Estés donde estés siempre tendrás cerca de ti un centro de ADESLAS donde serás atendido de inmediato. Incluso en el extranjero, cubrimos cualquier eventualidad que pueda surgir.

Y si perteneces a alguno de los **colectivos de funcionarios** de **MUFACE**, **ISFAS**, **MUGEJU** u otras administraciones locales, donde el trabajo muchas veces te exige movilidad, con la gran cobertura de ADESLAS te podrás sentir siempre tranquilo.

Largos años de experiencia en asistencia sanitaria, una sólida estructura y un reconocido prestigio confieren a ADESLAS la seguridad y confianza que tu salud se merece.



SEGUROS DE ASISTENCIA SANITARIA

Toda una organización pendiente de tu salud.

Delegación de ADESLAS en Palencia: Colón, 17 - 2º-A - 34002 PALENCIA Tel.: 988-74 56 45

### Acompañados por representantes de ASAJA

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

### Agricultores y ganaderos holandeses visitaron Palencia

José Maria Ruiz Ortega

El viaje se encuadra dentro de los intercambios profesionales propiciados por el Fondo Social Europeo, permitiendo el conocimiento de las técnicas de cultivo de los países comunitarios. Este grupo ha visitado la pasada semana algunos lugares de Castilla y León y Madrid. Los dos últimos días los pasaron en Palencia acompañados por representantes de la Asociación de Agricultores y Ganaderos Palentinos (ASAJA), que les mostraron diversos lugares de nuestra provincia, así como explotaciones ganaderas e industrias agroalimen-

La primera jornada comenzó con la visita a una explotación de ganado ovino de raza churra, que los hermanos Tejerina poseen en Autillo de Campos. Allí departieron con los ganaderos y fueron obsequiados, en el bar de la localidad, con un aperitivo típico de la matanza como son las jijas. Uno de los pastores no pudo participar en el almuerzo y tuvo que ausentarse pues ese mismo día comenzaba sus merecidas vacaciones y partía para Canarias, no sin antes explicar con todo detalle las características de esta explotación.

A continuación, y pasando por el mirador de Autilla del Pino, donde admiraron la vista panorámica tan opuesta al paisaje de los Países Bajos, visitaron la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Viñalta. D. José Luis Galván Romo, director de la Estación Lactológica, explicó a los visitantes los pormenores del funcionamiento del laboratorio interprofesional lácteo, destinado al control de calidad, visitando seguidamente el resto de las instalaciones agropecuarias de esta Granja Escue-

Después de la comida, en un típico restaurante de nuestra capital, la tarde estuvo destinada a visitar la ciudad y efectuar com-

pras. Durante la cena, departieron con dirigentes de la rama joven de la Asociación, mostrando la dificultad de comunicación, pues aunque ellos normalmente conocen otro idioma, además del suyo (inglés o francés), resulta dificil encontrar agricultores y ganaderos españoles que dominen otro idioma. Así la mayoría de las conversaciones se realizaron a través de Mariana, intérprete que los acompañó en este viaje y que hizo lo propio con el grupo de palentinos que el pasado mes de octubre visitaron Ho-

En la siguiente jornada, el grupo de holandeses, siempre acompañado por representantes de la Asociación palentina, visitó el norte de nuestras provincia. Después de la obligada parada turística en Frómista, visitaron la fábrica de galletas Fontaneda en Aguilar de Campoo, siendo obsequiados con productos elaborados en esta factoría. Subieron a contemplar la presa del embalse, admirando el bello paisaje nevado de las cumbres palentinas en contraste con la verde llanura de Holanda. En Salinas de Pisuerga pudieron admirar, además de la generosa hospitalidad de sus gentes, la sabrosa comida de un cocido castellano. Subieron a "pisar" la nieve helada de Piedrasluengas y regresaron a Salinas de Pisuerga donde el alcalde, Felipe Torices, con su característica simpatía y generosidad, mostró a los holandeses una explotación familiar de ganado ovino de carne.

El grupo regresó a Palencia cenando en las inmediaciones de la iglesia visigótica de San Juan de Baños. Este grupo de holandeses manifestó reiteradamente el grato recuerdo que se llevan de España y especialmente de Palencia y su provincia, de su gastronomía y sus gentes.

Pasaron la noche en nuestra ciudad para volver, al día siguiente, a Madrid tomando el vuelo hacia Amsterdan.



Don José Luis Galván explica al grupo holandés el funcionamiento de la Estación Lactológica

### JORGE DURANTEZ DE LA PLAZA

Consulta: Mayor Principal 56-1º izda. (Pasaje).
Teléfonos 70 09 22 y 74 26 20 − PALENCIA
Onésimo Redondo № 20, Villalón de Campos (Valladolid)



Visitando una explotación ganadera en Autillo de Campos



### REPORTAJES Sábado, 29 de Diciembre de 1990

### ESPECIAL FIN DE AÑO

Los políticos, literatos, actores, modelos y personajes más nombrados

### OS DIEZ ROSTROS DEL AN

acontecimientos importantes tanto dentro como fuera de nuestro país. Los "invitados" de Sadam han vuelto felizmente a casa, varios de nuestros actores han triunfado en el extranjero, se ha llevado a cabo la mayor operación nacional antidroga, algunos famosos y famosas han asombrado al país con sus bodas, otros han tenido un debut con éxito en el cine o se han consagrado en el mundo del toreo, la moda o la televisión y algunos más se enfrentan todavia a algún que otro escándalo político.

Detrás de todos estos hechos ha habido unos rostros bien conocidos, personajes sin los que no hubiera sido posible su realización. Son españoles y españolas que han tenido un papel destacado durante los últimos doce meses en España y en el extranjero. Sus nombres han sido los más pronunciados y leidos del

#### LA VISITA A SADAM

Sin duda el de Cristina Almeida y Gustavo Villapalos son dos de los nombres que más se recordarán cuando se haga mención a 1990. Y los recordarán, sobre todo, los quince "invitados" de Sadam Hussein que lograron traerse a España, gracias al trabajo de la delegación encabezada por la diputada de Izquierda Unida y el rector de la Universidad Complutense de Madrid.

El sábado 13 de octubre finalizaba el calvario de los rehenes españoles, después de que las delicadas conversaciones con el líder iraqui pasaran por momentos críticos tras la matanza de palestinos en los territorios ocupados por Israel, o después de las declaraciones efectuadas por el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

#### EL "GOLPE" DE SUQUIA

Una persona que ha pasado a ocupar un primer plano en la atención pública es el arzobispo de Madrid, cardenal Suquía, cuyas declaraciones en el discurso de apertura de la 53 Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal (19 de noviembre) han levantado una gran polémica.

Sus palabras, así como la instrucción pastoral que los obispos dieron a conocer cuatro días después, suponen la intervención más decidida hasta hoy de la Iglesia española para atajar la "aetuación sistemática" del Gobierno actual por erradicar "las raíces cristianas de la sociedad", así como el "deterioro moral hondo de nuestro pueblo".

Las palabras claras y atrevidas del presidente de la Conferencia Episcopal exasperaron al Gobierno, que emprendió una actuación de desprestigio del prelado, a través de los medios públicos. La gota que precipitó esta reacción firme de los obispos ha sido la campaña emprendida por el Ministerio de Asuntos Sociales, según los obispos, a través de mensajes de incitación al sexo dirigidos a los adolescentes, para



Cristina Almeida y Gustavo Villapalos serán sin duda dos de los nombres más recordados del

fomentar el uso de los preserva-

GOYANES Y GARZON Otros dos rostros cuyos nombres han aparecido generalmente emparejados son los de Carlos Goyanes y el juez Baltasar Garzón. El lunes 5 de noviembre, el

conocido empresario y miembro de la "jet" era puesto en libertad bajo fianza, por falta de pruebas, (Continua en la página siguiente)



Carlos Goyanes y su esposa Cari Lapique



José María Aznar ha conseguido a lo largo del año consolidar su figura como una de las más importantes en el panorama político español



### LOS DIEZ ROSTROS DEL AÑO



El Presidente de la Conferencia Episcopal, Cardenal Suquia

(Viene de la página anterior) tras cinco meses de reclusión en la cárcel de Alcalá-Meco.

Su detención, a instancias del juez Garzón se produjo a raíz de las declaraciones del arrepentido Ricardo Portabales, quien le



Este ha sido un buen año para Andrés Pajares que vió su trabajo reconocido con el premio a la mejor interpretación en el Festival de cine de Montreal, Canadá

acusó de haber participado en una reunión, en agosto de 1988, en la que se habría negociado el transporte de Galicia a Madrid de 10 kilogramos de cocaína para su distribución entre los miembros de la alta sociedad. Ahora las investigaciones sobre los inculpados en la llamada "operación Nécora" continúa, sin que por el momento se haya llegado a ningún resultado defi-

#### ALFONSO GUERRA Y JOSE MARIA AZNAR

En el mundo de la política, dos de las figuras del año han sido sin duda el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra v el presidente del PP, José María Aznar, aunque por razones muy diferentes.

Mientras el escándalo que rodea al "caso Guerra" continúa, hasta el punto de que muchas voces se han planteado la pertinencia de la dimisión del vicepresidente, ante el efecto negativo en su popularidad y su credibilidad, para Aznar éste ha sido el año del éxito. El sucesor de Fraga no sólo ha logrado atraerse la confianza de los españoles. sino que, según los entendidos, ha consolidado también a su partido como una sólida alternativa al gobierno del PSOE.

#### ESPAÑOLES DE PURA RAZA

Pasando del, a veces, espectáculo político a otro más propio del género, el del celuloide, dos nombres han sonado con especial intensidad en él durante los ha sido el año de "Yo soy esa" y, es decir, de la viuda de España, o lo que es lo mismo, Isabel Pantoja. Su debut cinematográfico ha sido todo un éxito y la famosa cantante afirma que la experiencia le ha gustado y que piensa seguir rodando películas.

Por otro, uno de los mejores actores de humor, Andrés Pajares, ha visto reconocidos sus años de trabajo con el premio a la mejor interpretación en el Festival de Cine de Montreal, Canadá, por su última película, "Ay, Carmela". Ahora, Pajares se prepara para protagonizar la última película de Pedro Almodóvar, "Tacones lejanos".

#### LAS FINANZAS Y EL TOREO

También ha sido éste un buen año para Mario Conde, el gran



A Espartaco, el joven «maestro» del toreo, todo parece irle viento en popa, no sólo en los ruedos sino también en el

hombre de las finanzas que sigue progresando desde la presidencia de Banesto, y para Espartaco, el joven "maestro" del mundo de los toros.

A éste último parece que todo le va viento en popa, no sólo en los ruedos, sino también en el amor. Por un lado, acaba de recibir en Jerez el 21 Trofeo "Los Toros", como colofón a su buen hacer profesional. Por otro, se define a sí misamo como un "chaval de 27 años, que tiene novia y está muy enamorado", aunque dice que todavía es pronto para hablar de boda.

#### LAS MARQUESAS DE KOPLOWITZ

Las hermanas Koplowitz, por su parte, no han tenido un año demasiado bueno. Recientemente se ha hecho público que Alicia figura en una de las listas de posibles atentados del grupo terrorista ETA. Por otro lado, las últimos meses. Por un lado, el 90 poderosas hermanas podrían perder dos títulos de los cuatro que poseen. Se trata de los marquesados de Campoflorido y Be-

(Continúa en la página siguiente)



Las hermanas Koplowitz podrían perder dos de los cuatro títulos nobiliarios que poseen, los marquesados de Campoflorido y Bellavista

### VIAJE EN PRIMERA.



**NISSAN** 

NISSAN

### **CARACTERISTICAS TECNICAS**

MODELO MOTOR	NUMERO VALVULAS	CV.	VELOCIDAD MAXIMA	CONSUMO A 120 Km/Hora	P.V.PINCLUYENDO IVA y TRANSPORTE
1.6-SLX Carburación doble	16	95	180 Km/Hora	6,7	2.081.580 Pts.
2.OI-SLX Inyección	16	121	200 Km/Hora	7,6	2.320.260 Pts.
2.OI-SLX-A.A.Inyección	16	121	200 Km/Hora	7,6	2.500.260 Pts.
2.OE-GT-A.A. Inyección Multipunto	16	150	215 Km/Hora	8,1	3.383.380 Pts.

#### EQUIPAMIENTO

Dirección asistida progresiva - Elevalunas eléctricos delanteros y traseros - 2 espejos retrovisores eléctricos y con calefactor - Cierre centralizado - Regulación en altura de volante - Preinstalación de radio con 4 altavoces y antena eléctrica - Regulación asiento del conductor en altura, inclinación y lumbar - Apertura del maletero y tapón de gasolina desde el interior - Apoyacabezas delanteros y traseros regulables - Calefacción a las plazas traseras, etc.

### GARANTIA

Los turismos NISSAN disfrutan de la mayor garantía: 3 años o 100.000 Kms., con inclusión de piezas de recambio, mano de obra y 6 años de perforación por corrosión. Además, la tarjeta Nissan Assistance le resolverá cualquier problema en ruta, por toda Europa, las 24 horas del

CONCESIONARIO PARA PALENCIA Y PROVINCIA

EXPOSICION Y VENTAS: Av. Modesto Lafuente, 10 - Teléfono 72 03 91 SERVICIO Y RECAMBIOS: Av. de Cuba, 59 - Teléfonos 72 49 35 - 72 49 36

### LOS DIEZ ROSTROS DEL AÑO

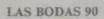


Isabel Sartorius, a quien une una intensa amistad con el Príncipe Felipe de Borbón en compañía del cual se le ha podido ver en numerosas ocasiones a lo largo del año

(Viene de la página anterior)

llavista, que les fueron cedidos por su tío, don Enrique Romero

Otros dos rostros que han estado presentes en todos los medios de comunicación a lo largo del año han sido los de Isabel Sartorius y el príncipe Felipe de Borbón y Grecia. Con futuro o no, todos apuntan que existe una clara relación de amistad intensa entre ambos jóvenes y algunos hablan incluso de la hija mayor de Vicente Sartorius y Cabeza de Vaca, marqués de Mariño, como futura reina de España.



Y hablando de bodas, este año se han celebrado tres especialmente señaladas. La primera sorprendió a los españoles a principio de año. La Archiduquesa Sofia de Habsburgo contraía matrimonio con el príncipe Hugo de Windisch-Graetz. Actualmente la pareja reside en Roma y es feliz con su hijo de tres meses.

En septiembre se celebraba la "boda del año". Simoneta Gómez Acebo, primogénita de los duques de Badajoz y sobrina mayor de los Reyes de España, se casaba con José Miguel Fernández Sastrón en Palma de Mallorca. Y en octubre, el matrimonio más esperado en los círculos de la "jet", el de la modelo Paloma Lago con el empresario Javier García Obregón.

EL EXITO DE **NURIA ESPERT** 

En el extranjero, una española

ha puesto el pabellón nacional en lo más alto del arte escénico. Sin duda, estos han sido doce meses de éxito para Nuria Espert, una de las pocas mujeres que dirigen ópera en el mundo. Ahora acaba de regresar de Japón y Amberes y desde el 14 de noviembre al 25 de diciembre ha representado en Barcelona el monólogo japonés "Maquillaje". Un día después, el 26, ha recibido el nombramiento de "Lady España 1990", sucediendo a Laura Valenzuela.

En el mundo de la moda, dos rostros jovencísimos han aparecido como la revelación del año. A sus veinte años, Judith Mascó ha saltado a la fama y ha conseguido llegar a ser una de las modelos más importantes del país. Pero sus triunfos han ido más lejos y ha conquistado también a los fotógrafos y las revistas de Estados Unidos, gracias a su belleza, elegancia y buen hacer en la pasarela. Junto a ella, Inés Sastre, descubierta como actriz por Carlos Saura para protagonizar la película "El Dorado", se ha convertido en la modelo española más cotizada en el extranje-

Y, por último, hay que mencionar a la figura deportiva de este año, Carlos Sainz, el cam- que no sea la última. peón mundial de Rallyes, quien después de una emocionantisima temporada ha logrado traer-

se el título a España por primera vez, aunque todos esperamos

> Texto:Marga Crespo Fotos:Europa Press Reportajes

#### LOS OTROS PROTAGONISTAS

No todos han sido este año rostros de grandes figuras en el panorama noticioso español. Al lado de ellos, hay unos "personajitos" que han ocupado las páginas de muchos periódicos y han llenado de alegría, en unas ocasiones a sus familiares, y en otras al país entero.

En la madrugada del 14 de septiembre tuvo lugar uno de los hechos más esperados por los sevillanos desde que se celebrara la llamada "boda del año 1988". La alegría invadió la Casa de Alba con el nacimiento del hijo de Carlos Fitz-James Stuart, duque de Huéscar, y Matilde Solís, que pesó al nacer dos kilos setecientos gramos. El nuevo nieto de la duquesa de Alba será el continuador de un linaje cuyas raíces se remontan a los tiempos de la Reconquista y de una Casa que posee actualmente cuarenta y siete títulos nobiliarios.

Meses más tarde, en noviembre, España entera se conmovía con la hazaña de una pequeña heroína, la niña Oiane que con tan sólo dos meses consiguió escapar de una muerte segura, gracias a los esfuerzos realizados por el excelente equipo médico que le transplantó su corazón enfermo por otro de tan sólo 5 centímetros de diámetro y 40 gramos de peso, procedente del cuerpo de otra niña fallecida a los seis días de nacer.



Judith Mascó, a sus veinte años ha conseguido triunfar en España y conquistar a los fotógrafos y las revistas de Estados Unidos



Inés Sastre se ha convertido en la modelo española más cotizada en el extranjero



NISSAN PATROL - NISSAN VANETTE **FURGONES - CAMIONES** Concesionario:

### VIVAPA, S. A.

#### **EXPOSICION Y VENTA**

Avda. Manuel Rivera, 12 - Tfnos. 721446 y 721448 RECAMBIOS: Polígono Industrial P-1 C/ Extremadura. Tínos. 730200 y 730204 TALLERES: Polígono Industrial P-1 C/ Extremadura. Tfno. 729320

> PALENCIA **FELICES FIESTAS Y AÑO NUEVO 1991**

Los diez acontecimientos que han marcado la Historia de nuestro país durante los últimos doce meses

## UN AÑO DE ESPAÑA, NOTICIA A NOTICIA

De todo ha ocurrido este año José Maria Aznar como presien nuestro país, pero a la hora de destacar los hechos noticiosos más importantes, se puede afirmar que éste ha sido el año de los "casos". Desde el "Caso Guerra", pasando por el "caso Naseiro" y el "Caso Goyanes" en medio de la mayor operación antidroga efectuada en España, al que se podría llamar "Caso José Maria Garcia".

También ha sido el año de las "operaciones", de la "Nécora", a la del Golfo, pasando por la "operación catastro" e incluso la campaña del preservativo llevada a cabo por el Gobierno. Entre tanto, por primera vez en la Historia un número uno soviético visitó nuestro país, la sobrina de los Reyes de España se casó y sus tíos cumplieron un aniversario muy especial, los 15 años de monarquia. Estas han sido, entre otras, las diez noticias más importantes que han ocurrido en nuestro país en los últimos doce meses.

#### TRAFICO DE **INFLUENCIAS**

El cajón de las sorpresas del "Caso Guerra" se abrió en enero, cuando el entonces alcalde de Barbate, Serafin Núñez, denunciaba la mediación de Juan Guerra, hermano del vicepresidente del Gobierno, para desbloquear un proyecto urbanístico. A partir de ese momento, día a día se irían destapando nuevos eslabones del que ha llegado a ser uno de los mayores escándalos políticos entorno al tráfico de influencias en nuestro país.

Y si este caso ponía en entredicho la credibilidad y popularidad del vicepresidente, y con él la del partido gobernante en general, la réplica en la oposición no se haría esperar. Dos semanas después de la elección de

dente del PP, el lunes 9 de abril, la Policia detenía a dos dirigentes del partido, uno de ellos el secretario nacional de Finanzas, Rosendo Naseiro, acusados de un presunto delito relacionado con la financiación del mismo. De esta manera la balanza quèdaba equilibrada y cada uno tenía lo suyo.

#### EL SUSTO DE JOSE MARIA GARCIA

Durante el verano, otro pequeño escándalo llenó las primeras páginas de los diarios españoles, José María García, seguramente el periodista deportivo más escuchado en nuestro país estuvo a punto de ir a la cárcel por las acusaciones lanzadas contra José Luis Roca, entonces presidente de la Federación Española de Fútbol y miembro de las Cortes de Aragón.

Lo que casi le cuesta la prisión a "super-García" no fueron los hechos que denunciaba sobre el cobro indebido de dietas por valor de 600 pesetas por parte del congresista, que más tarde resultarían probados; sino el tono y las palabras despreciativas con que lo hizo. Finalmente todo quedó en eso, un susto, y el periodista no tuvo que ir a prisión, aunque para ello tuvo que pagar la misma cantidad de dinero que se había quedado el señor Roca en su bolsillo.

#### LA "OPERACION MAGO"

Fue también en verano, concretamente el 12 de junio, cuando la justicia española asestaba uno de los mayores golpes a la mafia del narcotráfico en España. Ese día, trescientos cincuenta agentes, dirigidos personalmente por le juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón

(Continua en la página siguiente)



Juan Guerra, el responsable principal de la polémica desatada entorno al tráfico de influencias en España



A la izquierda de la fotografía, Rosendo Naseiro, acusado de un presunto delito de cohecho relacionado con la financiación del PP, junto a José María Aznar y Manuel Fraga.

### Vivero de Mariscos SALDAMAR, S. L.

Crta. Palencia-Saldaña Km. 61 - 34100 SALDAÑA (Palencia). Teléfono 89 01 28



VENTA DIRECTA AL PUBLICO Especialidad en mariscos vivos: Centollo, Buey, Langosta, Abacanto, Nécora, Quisquillas, Cigala, Percebe, Ostra, etc...

FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO PARA CLIENTES Y AMIGOS!

## UN AÑO DE ESPAÑA, NOTICIA A NOTICIA



1990 ha sido el año del susto para José María García

(Viene de la página anterior)

desde uno de los helicópteros que intervinieron en la redada, llevaban a cabo la llamada "Operación Mago", en alusión al nombre del magistrado.

El resultado de la misma, gracias a las orientaciones del arrepentido Ricardo Portabales fue la detención de dieciocho perso-

nas entre las que se encontraban conocidos presuntos "narcos" como Laureano Oubiña, empresarios como Celso Barreiros o famosos personajes relacionados con la "jet" como Carlos Goyanes. Ahora, siete meses después, el sumario del caso sigue engordando y todo parece indicar que el esclarecimiento del mismo está todavía lejano.

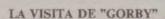


Carlos Goyanes es uno de los dieciocho detenidos durante la «Operación Mago»

### EN EL GOLFO

Una vez más fue en verano cuando la bomba de la crisis mundial estalló, esta vez en el Golfo Pérsico. Poco después de la invasión iraquí a Kuwait, los primeros marineros españoles destinados a la zona del conflicto zarpaban en la fragata Santa María y en las corbetas Cazadora y Descubierta. Ahora esos primeros jóvenes han vuelto y los compañeros de la fragata Numancia y las corbetas Infanta Cristina y Diana que han tomado su relevo, tendrán que pasar la Navidad en el Golfo.

Y mientras el conflicto empezaba a tomar forma, en septiembre se produjo uno de los acontecimientos más esperado en el ámbito social español. El día doce Simoneta Gómez de Acebo, primogénita de los duques de Badajoz y sobrina mayor de los Reyes de España, y José Miguel Fernández Sastrón contraían matrimonio en Palma de Mallorca, en la que fue la "boda del



Dos meses más tarde, en los primeros días de noviembre, España recibió al matrimonio Gorbachov en medio de una gran expectación. El acontecimiento fue doblemente señalado. Por una parte los españoles, entre los que el líder soviético goza de una gran popularidad, le prodigaron un calurosísimo recibimiento, demostrando la simpatía que en

(Continúa en la página siguiente)



Uno de los marineros de la «Cazadora», momentos antes de partir hacia el Golfo



Simoneta Gómez de Acebo y su marido, Miguel Fernández Sastrón, en el día de la «boda del año»

### **PROCOCASA**

C/ José Zorrilla, n.º 1 (Junto Cine Rey D. Sancho) Teléfono 74 44 14. PALENCIA

#### **VIVIENDAS Y LOCALES**

ZONA SAN TELMO: (C/ Peregrinos) VIVIENDAS ECONOMICAS, LOCALES Y COCHERAS.

ZONA SAN MIGUEL: (Avda. Castilla). PISOS TERMINADOS Y LOCALES

### **PROXIMO ALQUILER DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS**

EDIFICIO CALLE JOSE ZORRILLA n.º 1. (Junto Cine Rey D. Sancho).

COMPRAMOS SOLARES O CASAS VIEJAS EN EL CASCO DE LA CIU-DAD, QUE PODEMOS CAMBIAR POR PISOS O LOCALES COMERCIALES

¡FELIZ AÑO 1991!

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

### ESPECIAL FIN DE AÑO

## UN AÑO DE ESPAÑA, NOTICIA A NOTICIA



Se acaba de cumplir el 15 aniversario de la subida de don Juan Carlos de Borbón y Borbón al trono de España

(Viene de la página anterior)

nuestro país se tiene por este gran personaje del siglo.

Por otra, era la primera vez que un líder soviético venía a nuestro país en visitá oficial. Al final de su estancia, de algo más de 48 horas, Gorbachov no sólo se marchó de España llevándose el apoyo moral a su "perestroi-ka"; también consiguió apoyo financiero en créditos por valor de 1.500 millones de dólares.

#### 15 AÑOS EN EL TRONO

El 22 de noviembre de 1975 Don Juan Carlos de Borbón y Borbón se convertía en Rey de España. Los quince años siguientes de la vida del rey, que han sido también quince años de la vida de España, han sido quizás los más rápidos de la historia de nuestro país, durante los que se han sucedido cambios políticos y sociales, jalonados por importantes acontecimientos dentro y fuera de nuestras fronteras.

Todos los partidos, sin distinción de ideología, han reconocido al monarca como el "motor del cambio" durante la transición a la democracia. El momento decisivo en el que el monarca demostró su verdadera convicción democrática llegaría el 23 de febrero de 1981, cuando se produjo el intento de golpe de Estado. Su firmeza frente a algunos sectores del ejército impidió el triunfo de los golpistas.

#### POLEMICA CAMPAÑA DEL PRESERVATIVO

Otro de los acontecimientos que han hecho historia durante este año en nuestro país ha sido la polémica campaña emprendi-

The second of th

Una fotografía para la Historia: Su majestad el Rey don Juan Carlos al lado del líder soviético Mijail Gorbachov, en su primera visita a España

da por el Ministerio de Sanidad y de Asuntos Sociales en favor del uso de preservativos entre los adolescentes. La reacción de la Iglesia no se ha hecho esperar y la instrucción pastoral que los obispos dieron a conocer cuatro días después de la apertura de la 53 Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, suponía el inicio de su campaña contra la actuación del Gobierno.

Por último, provocado por el rechazo popular según algunos sectores, o por la proximidad de las elecciones municipales, según otros, el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solcha-



Uno de los anuncios de la campaña emprendida por los Ministerios de Sanidad y Asuntos Sociales en favor del uso de preservativos



El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, junto a José Borrell

ga, ha dado marcha atrás al proyecto socialista de revisión del catastro que ha provocado, de nuevo, una intensa polémica política y económica. Así ha quedado pues configurado el mapa de los principales acontecimientos que han ocurrido en el último año en nuestro país y han tenido una repercusión importante en la vida de España.

> Texto: Marga Crespo Fotos: Europa Press Reportajes

SCHVE Z

En linea de futuro

### EMILIANO DIEZ MARTIN

Agradece la confianza que le otorgan sus asegurados de Palencia y provincia y les desea:

¡FELICES FIESTAS Y PROSPERIDAD PARA EL AÑO 1991!

> Plaza Mayor, 17 Teléfonos 74 44 18 - 74 39 00 PALENCIA

José Manuel Marco Franco es el comandante de la fragata "Numancia" destinada al Golfo Pérsico, en compañía de dos corbetas. Lleva treinta años de servicio, cinco de ellos de escuela naval. Está casado y es padre de seis hijos. Este es el tercer barco que manda. Diplomado en Guerra Naval y Electrónica, ha hecho varios cursos en los Estados Unidos y la mayor parte de su tiempo la pasa embarcado.

#### MAYORIA DE VOLUNTARIOS

- ¿Qué programa ha seguido el barco?
- Ha estado todo el verano con un adiestramiento importante, con buques ingleses y con barcos de la OTAN. La inmensa mayoría de la tripulación es profesional, lleva más de tres meses a bordo y está bien adiestrada.
- ¿Cuántos marineros hay de reemplazo, cuántos profesionales y cuántos voluntarios?
- Gente de reemplazo hay ochenta, de los cuales cuarenta son nuevos, que han embarcado ahora. El barco cuenta con 229 y el resto de los ochenta son profesionales. La inmensa mayoría son voluntarios que están ha ciendo el servicio militar.
- ¿Hay algún forzoso?
- Nadie de los que está en el barco ha dicho que no quería venir.
- ¿Qué ambiente hay entre la tripulación?
- Siempre ha tenido un buen estado de ánimo. El verano lo hemos pasado alejados de casa y no hemos tenido el más mínimo incidente a bordo. Para mí fue un orgullo contar con una tripulación que ni siquiera tuvo una mala borrachera en el extranjero. Duarante el adiestramiento previo que tuvimos en Inglaterra, y luego con la OTAN, fue el único bareo que no tuvo ningún incidente.

#### LA NUMANCIA Y LA SANTA MARIA SON GEMELAS

- ¿Cree que son acertadas las críticas que dicen que los barcos españoles no están en buenas condiciones?
- El barco está plenamente operativo para la capacidad que ha de tener un buque de éstos. No es ni un portaaviones ni un submarino, es una fragata. Las fragatas fragatean y esta lo hace perfectamente.
- −¿En qué se diferencia la Santa María de la Numancia?
- Son gemelas, se diferencian en el nombre.
- -¿Harán el mismo recorrido y tendrán la misma permanencia que la Santa Maria?
- No, la permanencia no lo sé, aunque en líneas generales debe ser más o menos lo mismo. Aho-

Lleva treinta años de servicio, está casado y tiene seis hijos

### JOSE MANUEL MARCO FRANCO,

### COMANDANTE DE LA FRAGATA «NUMANCIA»: «INTENTARE QUE LA NAVIDAD SEA LO MAS ALEGRE POSIBLE»

ra lo que tengo es orden de ir, no de volver.

- ¿Existe alguna posibilidad de que en caso de que el conflicto se agrave se quede allí la Santa Maria?
- No lo sé, habría que preguntárselo al Ministerio de Defensa.

#### LAS MISIONES QUE HA DECIDIDO LA ONU

- La tripulación ¿es consciente de que se va en un momento bastante peligroso?
- La misión del barco y la misión de la tripulación es mantener el barco operativo al máximo, independientemente de lo que ocurra, y aunque fuésemos en un período de tensión más baja, la obligación sigue siendo la misma. Hay que tener el barco con todas las medidas de precaución
  - ¿Van en misión de paz?
- Vamos para ejercer las misiones que ha decidido la ONU y con los límites que ha establecido la OEA. Me han dado una copia de los acuerdos que han establecido internacionalmente y esa es la misión a la que vamos.
- ¿Consultarán a Madrid para tomar decisiones que impliquen algún tipo de acción?
- Si es para autodefendernos, no. No se puede atacar a un buque de guerra sin esperar respuesta. La autodefensa no es un ataque. Después hay unas reglas de comportamiento que están establecidas de acuerdo con la misión que llevo, y con el nivel

con el que se está en cada momento. Los gabinetes de crisis y los gobiernos varían estas normas, según las distintas reuniones a las que asisten y cuando ellos varían, sus barcos actúan en consecuencia. Esto es una cosa establecida internacionalmente, por todas las marinas.

- ¿Y si se volviera a repetir la petición de un barco español para que disparara como ocurrió hace poco...?
- El comandante tiene la autonomía suficiente para según el nivel de crisis establecido actuar en consecuencia. Ahora mismo vamos a una misión de bloqueo y las medidas que han sido decretadas para establecer un bloqueo las tiene que poder ejercer libremente el comandante del barco.

#### VUELVE PRONTO PAPA

- -¿Qué le han dicho sus hijos?
- Vuelve pronto papá.
- ¿Qué sistemas de comunicación con los familiares hay en el buque?
- Hay una estafeta especial. Las familias mandan sus cartas a Madrid y el Cuartel General de la Armada las manda al puerto donde va a entrar el barco para que se reciban cuanto antes. Se mandan cartas, pequeños paquetes e incluso chorizos pero se suelen estropear. En el barco, la alimentación se cuida mucho y en ese aspecto están más cuidados que una guardería infantil. Tenemos un médico, un ATS y un sanitario cuidando la comida permanentemente.

- -¿Cómo se aprovisionan de los víveres?
- Llevamos despensa. Hay varios tipos de víveres, secos, alubias, lentejas y otras cosas que no se estropean. También llevamos congelados y luego los víveres frescos.
  - ¿Y la leche?
- Se suele llevar leche fresca u homogeneizada y también llevamos leche en polvo, por motivos de espacio.
- ¿Tienen autoridad para disparar después de la persuasión?
- Hay unas reglas claras que ya están establecidas. Hay un margen de maniobra y para salirse hay que pedir permiso.

### EL ATAQUE A OTRO BARCO

- ¿Cuál es la acción agresi-
- Agresiva es atacar a otro barco. El Derecho Marítimo Internacional contempla las acciones de un bloqueo efectivo. Yo actuaré según la norma de este derecho y de acuerdo con la ONU.
- ¿De dónde son los marineros de la tripulación?
- Creo que hay de todas las Comunidades. Hay más gallegos y andaluces y de La Rioja hay muy pocos.
- ¿Qué alimentos llevan?
- Llevamos muchos alimentos. Por ejemplo, carne de cerdo que allí no se puede comer.

- ¿Qué le han aconsejado las tripulaciones que ya están allí?
- Me han dicho que no lleve mucha Coca-Cola que es lo que más le gusta a los chavales, porque allí está muy barata. Lo que más afecta allí es el calor y nos han aconsejado cremas para los mosquitos.
  - ¿Llevan helicópteros?
- Dos, como la Santa María.
   Uno está embarcado y otro embarcará cuando hayamos salido.
- ¿Está contento con su tripuación?
- Hay que conseguir que el barco sea lo más efectivo posible y creo que no es bueno plantearse tener otra tipulación distinta. Es esta la que tengo. Si hubiese elegido... pues todos Rambos, que es mejor pero no sería real. Es esta la dotación y estoy contento con ella.

#### A VER QUIEN ES EL OUE CEDE

- ¿Qué impresión tiene de la situación en el Golfo?
- Que las cosas siguen más o menos igual. Que hay unos contra otros diciéndose cosas para ver quién es el que cede.
- ¿Qué información recibe la tripulación?
- Hay un circuito de comunicación, donde se les pone las noticias que hay. También se gravan en cinta. Además, editamos una especie de periódico contando las anécdotas del puerto al que vamos a ir, las bromas que han pasado...
- ¿Temen la guerra química?
- En la mar es un riesgo mínimo. El enemigo de todo agente químico es el viento y el agua, por eso la mar es menos arriesga-
- ¿Cuál puede ser el mayor enemigo potencial del buque?
- Irak no tiene muchos submarinos. Es muy difícil decirlo porque depende de las condiciones y de las circunstancias.
  - Texto: Laura Guerrero Europa Press Reportajes



De las colas multitudinarias para ver a Velázquez a los conciertos de las estrellas del rock

### **CULTURA Y ESPECTACULOS: DIEZ** ACONTECIMIENTOS DIGNOS DE RECORDAR



Las colas que se formaban ante la puerta del Museo del Prado para admirar la exposición más completa que se ha reunido de Velázquez, llegaban en ocasiones hasta la Plaza de Murillo

poder de convocatoria ha tenido

Culturalmente hablando, éste de la obra de Velázquez, que ha sido un año repleto de aconte- tuvo lugar a principios de año. cimientos importantes en nues- También con mucho éxito han tro país. Sin duda el que mayor continuado las exposiciones de "Las Edades del Hombre" y, por es la exposición más completa fin, las obras del Reina Sofía se

concluyeron a tiempo para la inauguración de uno de los centros culturales más importantes del país. Los premios "Cervantes" y "Planeta" de literatura son otras dos efemérides de obligada mención. Y, junto a ellas, el año nos ha ofrecido una amplia gama de espectáculos entre los que han sobresalido la visita a nuestro país de las principales figuras del rock internacional, que han hecho las delicias de los aficionados al género.

Por otro lado, 1990, ha sido el año del cine español con películas como "Ay, Carmela", "Atame", "Yo soy esa", "Cartas de Alou", alguna de las cuales han tenido un importante eco también en el extranjero. Tampoco hay que olvidar que éste ha sido el "año 'Cristal", la famosa serie venezolana-que ha acaparado a la audiencia televisiva. Y, respecto a las series españolas, tras el éxito de la primera parte de "brigada Central", Pedro Masó ha comenzado ya el rodaje de la segunda con un presupuesto mi-Ilonario. Estos han sido pues los diez acontecimientos más destacados del año en el mundo de la cultura y el espectáculo.

#### PASION POR VELAZQUEZ

Ha sido la exposición más completa que se ha reunido del genial pintor sevillano. Por primera vez 79 de sus cuadros se mostraron juntos en el madrileño museo del Prado. Seguramente los organizadores no imaginaron la avalancha de gente



Con la exposición «Memoria del futuro, Arte italiano desde las primeras vanguardias a la postguerra», el antiguo hospital, flanqueado por dos torres de acero y cristal, reabrió sus puertas tras 22 meses de obras como Museo Nacional de Arte Contem-

que acudió desde el momento de la apertura y no dejó de llegar hasta que la exposición fue clausurada, el 30 de marzo.

Los admiradores de Velázquez llegaban de todos los rincones de España y también de muchos lugares del extranjero. Las colas que se formaban ante la puerta del museo llegaban en ocasiones hasta la Plaza de Murillo, e incluso en el interior del Museo se producian aglomeraciones para comprar los catálogos. Se puede decir que durante esas semanas, Madrid se convirtió en el centro del arte mun-

#### LAS EDADES DEL HOMBRE

Durante el verano, los amantes del arte, en este caso del más antiguo, tuvieron ocasión de asistir al ciclo de exposiciones llamado "Las Edades del Hombre" que tuvo lugar en varias ciudades de nuestro país.

Especialmente interesante fue la exposición en Burgos de más de 500 muestras rescatadas de

entre cientos y cientos de miles de obras de los archivos y bibliotecas de la Iglesia en Castilla y León. Ese largo viaje a través del tiempo comenzaba con el nacimiento de la lengua, para finalizar con el Siglo de las Luces y con los documentos referentes al descubrimiento del Nuevo Mun-

#### UN ANTIGUO HOSPITAL

Otra fecha importante es el 31 de octubre. Ese día, el gran centro de arte Reina Sofia, el edificio que originalmente era un hospital, flanqueado por dos torres de acero y cristal, reabrió sus puertas como Museo Nacional de Arte Contemporánero, con la exposición "Memoria del futuro, Arte italiano desde las primeras vanguardias a la post-

Al acto inaugural acudieronsus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofia, acompañados por el primer ministro italiano Giulio An-

(Continúa en la página siguiente)



Su Majestad la Reina doña Sofía en una de las exposiciones de «Las Edades del Hombre» que se han realizado en varias ciudades españolas a lo largo del año

### CULTURA Y ESPECTACULOS: DIEZ ACONTECIMIENTOS DIGNOS DE RECORDAR



Antonio Gala con su libro «El manuscrito carmesí» se ha llevado los 20 millones de pesetas con que está dotado el «Premio Planeta» este año



Madonna es una de las grandes estrellas del rock que han venido a nuestro país esta temporada para ofrecer lo mejor de su música

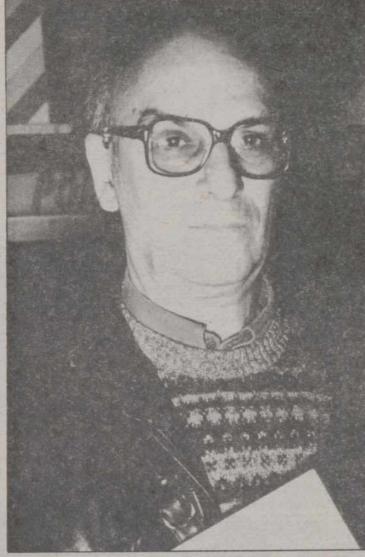
(Viene de la página anterior)

dreotti. Las obras han durado 22 meses y han costado 5,300 millones de pesetas. El macrocentro de arte cuenta ahora con un total de 12,000 metros cuadrados, distribuidos en cinco plantas. En la primera se ubica el restaurante y el salón de actos; la segunda, tercera y cuarta plantas están destinadas a exposiciones y el último piso a registro de obras.

"PLANETA" Y
"CERVANTES"

Cambiando de tema y hablando de literatura, éste ha sido "un
año de buena cosecha", según Manuel Lara, fundador del "Premio
Planeta". Esta vez el galardón,
convocado por la editorial para
novelas inéditas en castellano y
dotado con 20 millones de pesetas, se lo ha llevado el famoso

(Continua en la pagina siguiente)



La película del director Carlos Saura, «¡Ay, Carmela!» ha conseguido colocarse como candidata al Oscar de Hollywood a la mejor película en habla no inglesa



### **GESTORIA GARCIA-CUENA**

- AUTOMOVILES
- TRANSPORTES
- SEGUROS SOCIALES
- ASESORIA FISCAL
- ESCRITURAS
- GESTIONES GENERALES

SEGUROS GENERALES
Delegación:



SEGUIMOS A SU DISPOSICION EN NUESTRO DESPACHO Y OFICINAS DE SIEMPRE

Calle Conde Vallellano, 2. Tfnos. 70 00 89 - 70 00 04 - 70 01 24 FAX 70 01 25

Sucursal en Aguilar de Campoo: Avda. José Antonio, 5, bajo. Teléfono 12 52 28.

### CULTURA Y ESPECTACULOS: DIEZ ACONTECIMIENTOS DIGNOS DE RECORDAR



Uno de los grandes éxitos taquilleros del año ha sido la película de Víctor Manuel, «Yo soy esa», protagonizada por la popularísima Isabel Pantoja

(Viene de la página anterior)

escritor Antonio Gala con "El manuscrito carmesi".

Este es el verdadero título de la novela que presentó al certamen bajo el de "El salario del rey". En ella Gala hace una biografía, escrita en primera persona, de Boabdil, el último rey moro de Granada. Otro gran escritor, en este caso argentino, ha recibido el máximo galardón de las letras españolas, el "Premio Cervantes". Tras seis votaciones y largas deliberaciones, el jurado otorgó el premio a Bioy Casares, la gran figura de la literatura fantástica argentina.

#### ESTRELLAS DEL ROCK

En cuanto a espectáculos, este año ha sido el de los conciertos apoteósicos del rock. Esta tem-

Nuria Espert volverá al Convent Garden londinense para ofrecer su visión de la «Carmen» de Bizet

porada han ido desembarcando en nuestro país toda una avalancha de estrellas que han ofrecido, en directo, lo mejor de su música. Los mayores escenarios del país se han llenado con figuras como la polémica Madonna y su escandaloso recital, Phil Collins, el mítico Paul McCartney, la singular Tracy Chapman, Mick Jagger y los Rolling Stones, Prince, Fania All Stars y el famoso David Bowie.

Y pasando del rock al cante folklórico, uno de los grandes éxitos del año ha sido la película producida por Víctor Manuel, "Yo soy esa". Como ejemplo del poder de atracción que su protagonista tiene, nada más y nada menos que la archipopular Isabel Pantoja, baste decir que en los tres primeros días de su exhibición, 215.000 personas acudieron a ver el film.

#### EL POSIBLE OSCAR DE CARMELA

Siguiendo con las películas españolas que han triunfado dentro y fuera de nuestro país, hay que mencionar la apasionada "Atame", protagonizada por Antonio Banderas y Victoria Abril y la polémica "Cartas de Alou", de Moncho Armendariz, ganadora de la Concha de Oro del festival de cine de San Sebastián

Pero, sin duda, el mayor éxito se lo ha llevado "¡Ay, Carmela!", la última película de Carlos Saura, estrenada en nuestro país en marzo de este año y que ha sido elegida candidata de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de España para ser presentada a las votaciones de la de Hollywood y optar por el Oscar 1990 a la mejor película en habla no inglesa.

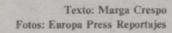
#### SERIES Y SERIALONES

En cuanto a televisión, este ha sido el "año 'Cristal"". El impacto que ha tenido este "culebrón" venezolano en el público español ha sido tan grande que algunos expertos lo han clasificado como fenómeno sociológico digno de ser estudiado. Pero la fiebre de los culebrones no se acaba con la marcha de Luis Alfredo, Cristina y el resto de los personajes de la serie. Muchos de ellos continúan apareciendo en nuestras pantallas en las numerosas telenovelas que se emiten por las distintas cadenas.

También las series españolas han tenido un éxito notable este año. Ese ha sido el caso de "Brigada Central", "Pájaro en una tormenta" o "Eva y Adán, agencia matrimonial". Actualmente Pedro Masó dirige en París el rodaje para Televisión Española y la productora alemana Beta de la segunda parte de "Brigada Cen-

tral", bajo el título genérico de "La guerra blanca". El presupuesto para los doce episodios de esta nueva entrega es de 1.500 millones de pesetas y la serie se filmará en doce ciudades de todo el mundo.

Este ha sido pues el panorama de los acontecimientos del mundo de la cultura y el espectáculo que más eco han tenido en el año que ahora se despide, y que de alguna manera marcan el camino para nuevos hechos importantes en 1991.





Carlos Mata se ha convertido en uno de los rostros más conocidos en nuestro país, gracias a la enorme popularidad que le ha dado la serie televisiva del año: «Cristal»



La nueva «Lady España 1990» ha sido también galardonada con el nombramiento de «Personalidad del Año» por la Generalidad de Cataluña

#### **NURIA ESPERT: EL EXITO**

Acaba de tomar el relevo de "Lady España" de manos de Laura Valenzuela y también la Generalidad de Cataluña ha reconocido su trabajo designándola "Personalidad del Año". Es una de las pocas mujeres que dirigen ópera en el mundo. Nada más regresar de Japón y Amberes, el 14 de noviembre comenzó a representar en Barcelona "Maquillaje", un monólogo japonés con el que ha conseguido entusiasmar al público español.

Y es que nuria Espert, actriz dramática, directora y escenógrafa, no conoce el descanso desde hace por lo menos tres años, y apenas tendrá dos meses para ello hasta 1993. Ahora, cuando está a punto de terminar un año lleno de éxitos, la nueva Lady España piensa ya en el que se avecina: "Parece exagerado, pero no he tenido tiempo para descansar y aprovecharé enero y febrero de 1991 para olvidarme de todo".

Entre sus proyectos, el primero de todos es su vuelta al Covent Garden de Londres, donde dirigió dos montajes de ópera en la temporada pasada, con la "Carmen" de Bizet. La dirección musical de la visión que Nuria Espert ofrecerá de la obra correrá a cargo del prestigioso Zubin Metha.

Los triunfadores del 90 y las estrellas de las próximas temporadas

### AÑO DEPORTIVO: LOS DIEZ ASES ESPAÑOLES



Carlos Sainz es ya el mejor piloto que existe en la actualidad en su modalidad

1990, el año del Mundial de Fútbol, ha deparado momentos de júbilo y otros no tan gratos al deporte español. A la hora de hacer un balance general, hay que hablar de unos resultados no especialmente brillantes en conjunto en lo que se refiere a la proyección internacional. Lógicamente siempre hay unas inevitables excepciones de deportistas que han colocado el pabellón hispano en lo más alto o bien se perfilan como futuras estrellas en años próximos.

#### REY DE RALLYES

Sin duda, ha sido el mejor deportista español del año, un calificativo que se queda pequeño ante la magnitud de las hazañas que ha realizado. Esta temporada ha culminado un fantástico proceso de evolución que dio comienzo en 1987 y que ha terminado con la conquista del Campeonato del Mundo de Rallyes. Carlos Sainz se ha convertido en el mejor piloto que existe en la actualidad en su modalidad.

Con su inseparable compañero Luis Moya, el madrileño se ha convertido con sus resultados en el mejor piloto de la década de los ochenta y en uno de los más importantes de todos los tiempos. Todo en una fantástica campaña donde la primera satisfacción la obtuvo Sainz en Montecarlo, donde mereció claramente la victoria, pero tuvo que conformarse con la segunda plaza. Era el preludio de lo que se avecinaba.

La verdadera escalada comenzó en Atenas, en la capital griega, el piloto español entró en el Olimpo al conquistar una de las carreras más duras y difíciles del Campeonato, el Rallye de la Acrópolis, convirtiéndose en el primer conductor de nuestro país en ganar una prueba del Mundial. Un éxito magnífico que dio paso a otra proeza de mayor envergadura como fue el triunfo en el Rallye de los Mil Lagos en Finlandia, la carrera "reina" del Campeonato. Sainz se convirtió en el primer piloto no finés en ganar esta prueba.

Un avance incontenible hacia la victoria absoluta que cada vez se iba haciendo más real y que Sainz acercó un poco más con un nuevo primer lugar en Nueva Zelanda. San Remo daría la respuesta definitiva. El rallye italiano fue tremendo y el mayor momento de tensión se vivió cuando Sainz sufrió un accidente,

(Continua en la página siguiente)



José María Olazábal ocupa en estos momentos la tercera posición en el «ranking» mundial



Martín Vázquez, quizá el mejor futbolista español en la actualidad



CAJA DE AHORROS Y PENSIONES DE BARCELONA



OFICINAS:

PALENCIA: Oficina Principal. Avda. Manuel Rivera, 1. Teléfonos 729708 y 729767 - Calle Diagonal, 2. Teléfono 729126, Menéndez Pelayo, nº 5. Teléfono 751011 y Avda. de Valladolid, 3 v 5. Teléfono 711571.

PROVINCIA: Saldaña, Guardo, Cervera de Pisuerga, Aguilar de Campoo, Alar del Rey y Osorno.

### AÑO DEPORTIVO: LOS DIEZ ASES ESPAÑOLES



Arancha Sánchez Vicario y Conchita Martínez

(Viene de la página anterior) que por fortuna no tuvo consecuencias.

Al final un tercer puesto que era suficiente para ser campeón del mundo. Un español había conseguido proclamarse campeón del mundo de automovilismo y con el título en la mano remachó el logro en la última prueba de la temporada, el RAC inglés. El hito histórico de nuestro deporte en 1990.

#### UN MUNDIAL PARA OLVIDAR

A la hora de confeccionar el calendario de competiciones del año que se va extinguiendo, parecía obligado remarcar con trazo grueso las fechas del acontecimiento más importante del deporte después de una Olimpíada. Por la atención que concita en todo el planeta y por todo lo que se mueve a su alrededor, el Campeonato del Mundo de Fútbol era el evento estelar de 1990.

La cita era en esta ocasión en Italia, la actual meca del balompié pues los clubes transalpinos cuentan en sus filas con los mejores jugadores del mundo. Por otro lado, el Campeonato era la guinda a un año dorado del fútbol italiano que había conquistado todos los títulos de los torneos europeos, destacando la segunda Copa de Europa conseguida por el Milán.

El aficionado español tenía puestas todas las esperanzas en una selección nacional de la que se llegó a decir que podía aspirar a cualquier cosa, pero que en el momento decisivo, volvió a repetir la misma historia: fue eliminada en octavos de final. Los hombres de Luis Suárez, tras un desastroso comienzo, fueron en progresión ascendente, pero no pudieron salvar el escollo de Yugoslavia. Una actuación mediocre que tuvo como marco el peor Mundial de la historia del futbol, donde triunfó la selección que jugó menos mal en conjunto, Alemania Federal.

#### MARTIN VAZQUEZ: LA AVENTURA ITALIANA

En el interior de nuestras fronteras la vida siguió igual en el campeonato liguero. Por quinta temporada consecutiva, el Real Madrid se alzó con el título de la competición. Un triunfo adornado con el récord de goles de la historia del torneo, 107 dianas, de las que el mexincano Hugo Sánchez logró 38 que le sirvieron para igualar el récord del legendario Telmo Zarra y ganar la "Bota de Oro" al mejor jugador europeo, que compartió con el actual jugador del Barcelona, Hristo Stoichkov. Un Madrid triunfante, pero un año más sin la Copa de Europa.

Sin embargo, del júbilo por la (Continúa en la página siguiente)



Marino Lejarreta, impresionante en el Giro y soberbio en el Tour



La mala suerte de Carlos Cardús le impidió lograr el título mundial de 250 centímetros cúbicos frente al norteamericano John Kocinski



Miguel Indurain ha dejado patente que pueda ser el cíclista de los noventa

### AÑO DEPORTIVO: LOS DIEZ ASES ESPAÑOLES



Eva Rueda es ya una estrella indiscutible de la gimnasia española

(Viene de la página anterior)

conquista del vigésimoquinto entorchado liguero, el club blanco entró en un verano bastante agitado. La brillante campaña había sido el marco de la explosión de Rafael Martín Vázquez, quizá el mejor futbolista español de la avetualidad. El centrocampista estaba descontento con el tramo humano que se le había dado en el equipo y decidió abandonar la entidad madridista. El presidente Ramón Mendoza argumentó que el motivo de la marcha era sólo económico, pues Martín Vázquez tenía unas pretensiones demasiado altas en este sentido.

La solución final fue que el jugador se marchó al Torino italiano, donde en poco tiempo ha dejado patente su excepcional calidad. Por otro lado, el Madrid se desprendió del alemán Bernd Schuster, enrolado en el Atlético de Madrid actualmente y hasta ahora se ha demostrado que el equipo ha acusado seriamente las bajas del germano y de Martín Vázquez. Tanto, que esa ha sido una de las razones que llevaron al cese a John Toshack, el entrenador que proporcionó al Real una temporada plagada de récords.

Sin embargo, la gran pérdida del madridismo en 1990 ha sido la de uno de los hombres más importantes de la historia del club. El 16 de julio falleció Miguel Muñoz, que triunfó en la entidad como jugador y entrenador -catorce años consecutivos en el cargo-, y más tarde tuvo una sobresaliente etapa como seleccionador. Fue la noticia triste de una año, donde Jesús Gil volvió a ser de nuevo protagoniosta por sus problemas judiciales que este año salieron fuera de España también. La UEFA le inhabilitó dos años de su cargo en Europa por llamar a un árbitro homosexual.

SIEMPRE BAJO PAR

A base de certeros y preciosos golpes por todo el mundo, un joven donostiarra de veinticuatro años se ha consolidado esta temporada como uno de los mejores jugadores de golf del mundo, como lo acredita que actualmente ocupe la tercera posición del "ranking" mundial. El sempiterno nombre de Severiano Ballesteros se ha oído este año menos que el de José María Olazábal, un hombre que parece llamado a convertirse en número uno en mundial en no mucho tiempo. Este año entre otros triunfos, ganó el Open de Irlanda, el de Japón y asombró a los excelentes jugadores norteamericanos al imponerse en las prestigiosas World Series. -

En el mundo del tenis, Arancha Sánchez Vicario sigue luchando con fuerza para volver a alcanzar un éxito de la magnitud del Roland Garros de 1989. Este año se quedó en semifinales del Open USA, Mientras, Conchita Martinez se afianza más como una excelente jugadora y cada vez tiene menos altibajos. En el plano extradeportivo, el deporte de la raqueta española ha sufrido de un enfrentamiento interno entre Emilio Sánchez Vicario y Sergio Bruguera, que pasó a las pistas en la reciente final del Campeonato de España, donde se impuso el segundo.

#### CARDUS SE QUEDO A LAS PUERTAS DE LA GLORIA

Era prácticamente imposible que en 1990 se repitiera la tripleta de campeones mundiales españoles que se había conseguido el año anterior. Los grandes astros hispanos de las dos ruedas habían cambiado de cilindrada y estaban inmersos en un período de adaptación. Todos excepto, GIMNASIA: Carlos Cardús que en una fantástica temporada marchaba imparable hacia el título mundial de 250 en cerrada pugna con el norteamericano John Kocinski.



Sandra Myers, la atleta nacida en el estado norteamericano de Kansas y nacionalizada

La mala suerte del catalán le impidió lograr su objetivo. En 500, la fortuna le dio la espalda a Sito Pons que en su debut en la categoría sufrió un accidente en el que se rompió once costillas.

De la moto a la bicicleta. El ciclismo español no logró en esta ocasión el éxito en ninguna de las tres grandes rondas, pero nuestros corredores dejaron bien alto el pabellón hispano. Entre los más destacados, como siempre Marino Lejarreta, impresionante en el Giro y soberbio en el Tour, disputando también la Vuelta a sus treinta y tres años; Eduardo Chozas se dejó las entrañas en Italia en un magnifico Giro; Miguel Induráin dejó patente que algún día ganará el Tour y que puede ser el ciclista de los noventa; por último, Pedro Delgado hizo una no demasiado brillante temporada en la que obtuvo "sólo" un segundo puesto en la Vuelta y un cuarto en el Tour de Francia.

#### CADA VEZ MEJORES PIRUETAS

La gimnasia española femenina goza cada dia de mejor salud y las actuaciones se van contando por éxitos. En artística deportiva, Eva Rueda es ya una estrella indiscutible de calidad contrastada en todo el mundo. Una gimnasta sin precedentes por su fuerza y clase que va poniendo las bases para hacer un gran papel en Barcelona 92 con éxitos como la medalla de plata que logró este año en la Copa del Mun-

En rítmica, nuestras representantes cada vez más cerca de desbancar a las eternas búlgaras y soviéticas. Este año ha sido sobresaliente en la modalidad de conjuntos con una medalla de bronce en la copa del mundo, metal que se repitió en los campeonatos de Europa, donde nuestras chicas se alzaron también con la medalla de plata en el aparato de mazas.

En atletismo, se sigue trabajando duramente para hacer un papel digno en los próximos Juegos Olímpicos. Un año más ha destacado Sandra Myers, una mujer nacida en el estado norteamericano de Kansas, que se nacionalizó española y que tiene en la actualidad todos los récords nacionales de velocidad a los que suma el de longitud. Junto a ella, el atleta más destacado ha sido el veterano fondista Antonio Prieto.

#### VILLACAMPA, EL NUEVO LIDER

En baloncesto, España mantiene su potencial internacional a nivel de clubes, mientras se espera con impaciencia el resurgimiento del equipo nacional. La selección logró una decepcionante décima plaza en el Mundial de Argentina, aunque hay que decir que con los hombres que viajaron a tierras argentinas no se podía aspirar a grandes cosas. Las bajas de hombres como Epi, Biriukov o Antonio Martin fueron determinantes en el combinado nacional, donde Jordi Villacampa se confirmó definitivamente -aunque ya estaba bas-

tante consagrado- como el extraordinario jugador que es.

Un hombre, Jordi Villacampa, que será uno de los futuros líderes de la selección como ya lo es de un Juventud de Badalona, que tras conquistar la Copa Korac, ha empezado la temporada como el más firme candidato al título de Liga. Por encima incluso de un Barcelona, que lo lleva ganando los cuatro últimos años, pero al que se le sigue negando la Copa de Europa. En 1990, los azulgranas se volvieron a quedar en puertas de conseguir el más preciado torneo continental. El Real Madrid, en una de las peores etapas de su historia, no encontró este año la identidad per-

En artes marciales, José Manuel Egea conquistó su segundo campeonato mundial consecutivo de kárate, un deporte donde España se sigue reafirmando como una de las grandes potencias del mundo. En taekwondo, destaca el resurgimiento de Coral Bistuer, que conquistó la medalla de oro de su peso en el Campeonato de Europa y es el exponente de la gran calidad de los representantes españoles en este deporte.

> Texto: Luis Miguel G. Gómez Fotos: Europa Press Reportajes



José Manuel Egea ha conquistado su segundo campeonato mundial consecutivo de kárate

### GOMEZ ARROYO

GESTORIA Y CORREDURIA DE SEGUROS

Y en su nombre

**LUIS ANTONIO y FERNANDO GOMEZ ROMERO** 

Agradecen la confianza que nos vienen demostrando, deseando a clientes y amigos

FELIZ AÑO 1991!

Seguimos a su disposición en nuestras oficinas de la Plaza San Lázaro, 4-bajo. Teléfonos: 72 23 36 - 72 28 38 - 72 11 97

### UN MUNDO EN CAMBIO: LOS 10 HITOS DEL AÑO

La historia sigue acelerada y, cada año, más desconcertante. Los sucesos sorprendentes de los últimos meses de 1989, simbolizados plásticamente en la caida del "muro de Berlín", prometian un año nuevo cargado de emociones. Y éstas no han faltado en 1990, si bien según una lógica muy particular y difícil de comprender.

1990 ha sido un año de contrastes. En primer lugar, mientras proseguía, a un ritmo más lento, el proceso de "descomunistación" en el Este, Europa empezaba a desperezarse y a retornar a su historia, después de cincuenta años de letargo o "congelación", al tiempo que despertaban los viejos problemas de siempre: el temido "volcán balkánico" "hierve" de nuevo, llenando el ambiente de cenizas de odio e intransigencia ra-

cial; naciones de factura moderna como Yugoslavia y Checoslovaquia amenzan con resquebrajarse; repúblicas "cobijadas" bajo las siglas de la URSS—Lituania, Estonia, Letonia, Georgia, Azerbayán, Armenia, tadjikistán, Uzbekistán, entre otras— empiezan a flirtear para tratar de tomar un camino distinto.

Más contrastes: mientras que en el mundo se respira un insólito clima de paz -las reuniones "dos más cuatro" y la consiguiente refundación de la nación alemana han puesto punto y final a la larguísima prolongación de la II Guerra Mundial, bautizada como "guerra fría"—, nuevos nubarrones cargados de augurios bélicos ensombrecen el futuro: hay crisis en el Golfo Pérsico. de momento, ha sido suficiente para frenar, y aún ha-

naciones de factura cer retroceder, la euforia de creerna como Yugoslavia y cimiento económico predomicoslovaquia amenzan con nante en los ochenta.

> Las principales líneas de evolución de este mundo tan enrevesado, durante el año que ahora termina, pueden quedar esbozadas en diez hitos importantes.

#### EL "LADRON DE BAGDAD"

La noticia fue suficiente para llenar las páginas de los periódicos y los espacios informativos durante todo el verano: el 2 de agosto, mientras medio mundo emprendía su éxodo vacacional, el presidente de Irak, el mismo que unos meses antes había "impresionado" con la amenaza de las armas químicas, lanzaba sus perfectamente aguerridas tropas sobre Kuwait.

El pequeño país vecino, de go-



La dimisión de Margaret Thatcher abre una nueva era en el Reino Unido y en sus relaciones con Europa

bierno filo-occidental, abastecedor cualificado de crudo, quedó completamente anexionado a Irak en pocas horas, sin que las protestas occidentales consiguieran torcer los propósitos del que empezaba a ser bautizado como "ladrón de Bagdad". Enseguida, un contingente de tropas estadounidenses, respaldadas moralmente por varias naciones europeas y árabes, tomaba posiciones en Arabia Saudí para proteger sus fronteras.

Tanto la invasión como la presencia norteamericana en Arabia, ha tenido un fuerte impacto en la política árabe regional: la creación de nuevas alianzas y antagonismos en la zona. Denostado por algunos, otros han visto sin embargo en Saddam Hussein el principal líder del nacionalismo panárabe.

#### PULSO DE TITANES

A pesar de las continuas presiones internacionales, del embargo económico dirigido por los EE.UU. de las amenazas de intervención directa y del continuo envío de tropas occidentales al Golfo, Hussein ha mantenido el pulso firme, al tiempo que desplegaba una actividad propagandística: llamamiento a la "Guerra Santa", de cara al mundo musulmán, y grandes gestos de ir liberando, "con cuentagotas", a los rehenes extranjeros.

Fracasadas todas las vías diplomáticas, las Naciones Unidas han dado vía libre a la intervención armada, lo cual ha sido aprovechado por la Administración de Bush para dar a Hussein un ultimatum: si el 15 de enero no se han retirado de Kuwait las (Continúa en la página siguiente)



La crisis del golfo pérsico. Portadas de «Time» y Newsweek, con imágenes gráficas sobre el conflicto



El rey Balduino de Bélgica sorprendió al mundo con su «abdicación», para mostrarse coherente con su conciencia



Nelson Mandela, el líder surafricano del «antiapartheid», recobra la libertad. Portada de la revista Newsweek: «¡Al fin, libre!»

### UN MUNDO EN CAMBIO: LOS 10 HITOS DEL AÑO



Mijail Gorbachov, en medio de un sinfín de dificultades internas para realizar su «perestroika», ha recibido el «balón de oxígeno» del Premio Nobel de la Paz

(Viene de la página anterior)

tropas iraquies, los aliados tienen las manos libres para atacar a Hussein. La posibilidad de una guerra está influyendo en todos los órdenes de la vida -muy especialmente en la actividad económica-, pues un conflicto bélico como el que se perfila en el horizonte podria adquirir magnitudes muy superiores a las convencionales guerras regiona-

#### LA "GRAN ALEMANIA"

Cuando cayó el "muro de Ber-

en los alemanes, ya adormecidas por los escasos resultados concretos obtenidos hasta entonces, de ver reunificado su país. Pero nadie podía vaticinar que la fusión se realizaría tan pronto.

El canciller germano-occidental, Helmut Kohl, ha sido el "mago" capaz de hacerlo realidad, forzando paso a paso, a un ritmo verdaderamente "prusiano". Primero conjuró la temerosa reacción inicial de los restantes países europeos -el miedo a un "IV Reich"-, creando un amasperezas en las reuniones denominadas "dos más cuatro".

Junto a esto, salvó el engorroso escollo -tecnicamente complicadísimo- de la unificación monetaria; logró que la Alemania Oriental estuviese gobernada por un personaje de su parti-



libertad de su pueblo, ha alcanzado la cumbre política: la presidencia de la República

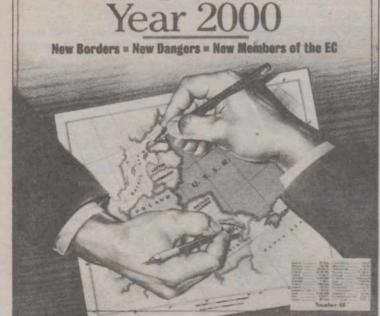
do; disipó los recelos de Polonia, firmando con ella una "paz" por separado... Y el 3 de octubre los alemanes pudieron celebrar, por fin unidos, una gran fiesta.

El artifice, Kohl, como era de

esperar, acaba de recibir el refrendo popular en las primeras elecciones de la "Gran Alemania". Pasado el alborozo de esta grata fecha, ahora les queda a los

(Continúa en la página siguiente)





El documento firmado por los 34 jefes de Estado de la CSCE, conocido como «la Carta de París», sienta los principios de un nuevo orden internacional

**ASEO URBANO** 

SEMAT s.a.

En estas fiestas familiares llenas de paz y amor, también queremos que la «IMAGEN DE PALENCIA» siga siendo más limpia.

¿Juega limpio con nosotros y cuida tu entorno! GRACIAS

FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO 1991!

Nuevo domicilio SEMAT, S. A. en Palencia: C./ Ignacio Martínez de Azcoitia, 3. Tfno.: 74 44 48

### UN MUNDO EN CAMBIO: LOS 10 HITOS DEL AÑO



Los jefes de Estado y Gobierno de la Comunidad Europea. La dimisión de Thatcher elimina un importante obstáculo para la unión monetaría y política de Europa

(Viene de la página anterior)

alemanes trabajar duro para conseguir que el "engendro" funcione. Y quizá, apretarse un poco el cinturón.

### ADIOS, "MISSIS THATCHER"

Otras de las recientes convulsiones históricas que no dejan de sorprender es la caída repentina de la Premier británica, Margaret Thatcher, defensora a ultranza de la iniciativa privada contra el estatalismo económico, conocida en el mundo como la "Dama de Hierro".

La causa ha sido una lucha por el poder dentro del partido conservador, que hunde sus raíces en la dimisión de Michael Heseltine como ministro de Finanzas (¡9-I-1986), y tiene sus antecedentes inmediatos en la oposición cerrada de Thatcher a la unión monetaria europea (26-X-1989), la caída de su popularidad durante las revueltas del "poll tax" (31-III-1990) y, finalmente, la puesta en entredicho de su liderazgo en el seno del partido, que dio lugar a la votación del 20 de noviembre.

Aunque la "Dama de Hierro" obtuvo una gran mayoría sobre su oponente, Michael Heseltine, el resultado fue insuficiente para evitar una segunda vuelta. Un sondeo reciente, conocido por la Primer Ministro, ofrecía pocas posibilidades a los conservadores de renovar el mandato en 1992, mientras Thatcher estuviera a su frente. Tal vez fuera esto lo que rondaba por la cabeza de la mandataria, cuando en la mañana del 22 reunió a su gabinete para anunciar que dimitía. Hábil maniobra de una estadista avezada, que en sólo dos días consiguió colocar en su puesto a su "delfin", el gobernador del Banco Nacional, John Major. parece que el "thatcherismo" va a proseguir, sin Thatcher... O quizá con la "Dama de Hierro" actuando entre bastido-

La dimisión de Margaret Thatcher puede suponer un acercamiento del Reino Unido a Europa. El hecho coincide, curiosamente, con la primera vez en la historia que las islas británicas quedan establemente unidas al continente, a través del túnel que cruza el Canal de la Mancha. El pasado 1 de diciembre los trabajadores de ambos franceses y británicos celebraron su encuentro bajo tierra, en plena mitad del canal.

#### LIBERTAD EN NICARAGUA

De sorpresa en sorpresa. Y esta vez le tocó el turno a Nicaragua, donde el 25 de febrero, en contra de las predicciones electorales, la Unión Nacional Opositora liderada por Violeta Barrios de Chamorro obtuvo el 55 por ciento de los votos. El dictador, Daniel Ortega, completamente seguro de ganar unas elecciones libres (todo el aparato propagandístico del estado se puso en funcionamiento para ello), acabó accediendo a convocarlas, ante las presiones internacionales. Sólo obtuvo el 40 por ciento del escrutinio.

Al tiempo que terminaba la larga dictadura sandinista, empezaba una etapa para Nicaragua no menos dura, con una economía destrozada; una guerrilla, la "contra", en armas, que a duras penas se lograría desmantelar, y un Ejército completamente dominado por el partido sandinista, desde el 25 de abril en que tomó posesión de su cargo, Violeta Chamorro se enfrenta, con mas pena que gioria, a todos estos rompecabezas. Las dificultades están consiguiendo disolver la precaria agrupación que lidera, una unión de fuerzas diversas que sólo tienen en común el odio a los sandinistas.

#### LIDERES EN BOGA: WALESSA Y MANDELA

Dos personajes, líderes carismáticos desde antiguo, han cobrado protagonismo este año: el adalid del movimiento "antiapartheid" surafricano, Nelson Mandela, y el destructor del comunismo polaco, Lech Walessa.

La clara diferencia entre ellos está en que mientras el primero empieza ahora su verdadera ascensión al poder, a partir del momento en que concluyeron sus 28 años de prisión (2 de febrero), el líder polaco ha culminado la revolución anti-comunista y dado los pasos definitivos hasta asumir la presidencia del país. El pasado 25 de noviembre, cuando el presidente de la República, el general Jaruzelski, anunció su voluntad de retirarse y convocó elecciones presidenciales, Walessa dio por fin el salto a la política directa, con una campaña que le ha colocado en la presidencia de Polonia, sin demasiadas dificultades.

#### EL REY BALDUINO Y GORBACHOV

Otro personaje que sigue destacando -el año pasado fue considerado por muchos "hombre del año"- es Mijail Gorbachov, quien desde enero se enfrenta a las pruebas más duras para su "perestroika": los disturbios raciales en algunas provincias, los separatismos bálticos, las luchas políticas por el poder y la pésima economía -el fantasma del hambre comienza a mostrar su peor rostro-. Por eso, el ofrecimiento del Premio Nobel de la Paz ha sido para el mandatario soviético un balón de oxígeno que, una vez reforzados sus poderes con el recién creado cargo de Presidente de la URSS, puede facilitarle llevar hasta el final sus re-

Y, cambiando el escenario, la historia nos muestra que "los reyes también tienen conciencia". La decisión tomada el 4 de abril
por el rey Balduino de Bélgica, causó gran conmoción: era la primera vez en la historia moderna que un rey constitucional renunciaba al trono. Pero lo que más sorprendía era el motivo por el que el monarca se arriesgaba a perder el trono: Balduino apeló a su conciencia cristiana para no firmar la Ley del Aborto recién aprobada por el Parlamento.

En una carta al presidente del Gobierno, el Rey señalaba los motivos: "soy consciente de que no estoy tomando un camino fácil y de que corro el riesgo de no ser comprendido por muchos de



El túnel del Canal de la Mancha, denominado por la prensa anglosajona como «Chunnell» ha unido por primera vez a Gran Bretaña con Europa

mis paisanos. Pero este es el único camino que puedo seguir en conciencia, ¿Es normal que yo sea el único ciudadano belga que daba actuar contra su conciencia en materias tan importantes?" Balduino pedía al presidente que encontrara una solución, porque no pretendía con ello obstaculizar el proceso legislativo. Todo se arregló, mediante una abdicación temporal, suficiente para que fuera el Parlamento quien ratificara el texto legal.

#### UN NUEVO ORDEN INTERNACIONAL

Otros acontecimientos en el marco internacional han subrayado el fin de la "guerra fría": la reunión de miembros de la OTAN para redefinir los objetivos de la organización (5 de julio) y la llamada Carta de París", firmada por los 34 participantes en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), el pasado 21 de noviembre.

La "Carta de París" ha marcado las directrices de un proyecto político paneuropeo, una especie de declaración de principios porgramática, con la finalidad de que sirva de base a un nuevo orden internacional basado en el respeto a los derechos del hombre, la libertad económica, las relaciones amistosas entre estados, la reducción de armas convencionales, etc.

No le han faltado al año sucesos trágicos como el accidente mortal sufrido por Stefano Cassiragui, esposo de Carolina de Mónaco, mientras competía a bordo de su lancha de "off shore" en Mónaco. La pasión por la velocidad, a veces juega estas malas pasadas.

> Texto:Gonzalo Ortí del Hoyo Fotos: Europa Press Reportajes



Stefano Cassiragui, el marido de Carolina de Mónaco, encontró la muerte durante el campeonato europeo de «off shore»

### DEPORTES Sábado, 29 de Diciembre de 1990

A las 11,30 horas del domingo, en «El Soto»

### EL C.F. PALENCIA VISITA AL C.D. MOSTOLES

Torrecilla o Uco, única duda de Mariano García



Mariano García repetirá el «once» de Alcalá, con la duda de Uco o Torrecilla

#### Carlos M. SANTOYO

La favorable evolución del salmantino Torrecilla y las nuevas molestias que aquejan a José Manuel Molinero protagonizaron la última sesión de entrenamiento celebrada ayer por el C.F. Palencia en La Balastera. Por ese motivo, el técnico Mariano García ha decidido convocar por enésima vez a 17 jugadores, lo que obligará a uno de los

inicialmente citados a presenciar el choque desde los grade-

El míster morado sólo cuenta con una duda a la hora de confeccionar el once inicial. Y a ella se incorpora Torrecilla, una vez restablecido de su "enfermedad" navideña, que se disputa ese puesto de titular con José Manuel López "Uco". ¿Por quién se decidirá finalmente Mariano García? Si el campo, pese a ser

de tierra, se encuentra en buenas condiciones jugará Uco. En caso contrario, léase terreno embarrado por las lluvias caídas en la localidad madrileña, lo haría el central charro.

Es decir: Juan Carlos; Fernando, Pedro-Alberto, Cano, Martín; Félix, Lolo, Uco o Torreci-Ila, Fran; Carlos Pérez y Paco. También viajarán Tapias (p.s.), Tovar, José Luis, Mauro y Molinero. Alonso continúa en el dique seco, por culpa de una inoportuna lesión, mientras Germán se "cae" nuevamente de la

La expedición morada partirá de la Plaza San Lázaro a las siete de la mañana del mismo domingo -toquemos madera- sumándose a ella la práctica totalidad de integrantes de la Junta Directiva, que viajarán asimismo en el autocar.

José Manuel Molinero, para evitar riesgos innecesarios derivados de la climatología y el fenomenal madrugón que supondría desplazarse mañana desde Salas de los Infantes, dormirá esta noche en la capital palenti-

#### REGALO NAVIDENO

En otro orden de cosas significar que la Junta Directiva del C.F. Palencia entregará a los componentes de la primera plantilla, en el entrenamiento inaugural del nuevo año, un pequeño obsequio. Seguramente una botella de vino de Cigales con el escudo de la entidad, donadas en su día por un aficionado residente en Cataluña, a la que podría sumarse alguna de champán u otros motivos navideños. Aunque lo verdaderamente importante sea el detalle...y la cordial felicitación. Empezar como Dios manda 1991 es sumamente importante. Por todo.

#### Pasó el día 28

### C.F. Palencia y **Guti, inocentes**

Como todos los años, ayer nos sumamos a la festividad de los Santos Inocentes incluyendo en nuestra edición dos pequeñas

En una de ellas significábamos que uno de los números de lotería navideña puestos a la venta por el C.F. Palencia había sido agraciado con la pedrea pese a no figurar inicialmente en las listas. Lógicamente, el error en la impresión al que aludíamos no había existido. Y los poseedores de las correspondientes papeletas tendrán que conformarse con el consuelo del reintegro...aunque los dirigentes morados, obviamente, confian en la generosidad de todos para que las arcas puedan beneficiarse de esa cantidad.

La segunda broma tenía nombre propio: José Luis Gutiérrez "Guti". Nombrado en este 28 de diciembre súper-director de los Centros de Tecnificación. Un cargo que no existe...aunque tampoco parezca descabellado referirse en estos términos al técnico palentino si tenemos en cuenta sus múltiples ocupaciones en materia deportiva.

En definitiva, C.F. Palencia y Guti centraron nuestra atención a la hora de "inventar" dos simpáticas inocentadas y sumarnos a esta especialísima jornada de diciembre. Esperemos que ustedes, amigos lectores, las hayan sabido comprender. Y también los implicados en las mismas. Por nuestra parte sólo resta solicitar disculpas a los que de alguna manera se sintieron dolidos con ellas. No era nuestra inten-

#### Rodri, ex-guardameta del Atlético de Madrid, es su entrenador

### EL C.D. MOSTOLES, RIVAL DE MANANA

### El equipo madrileño, en alza

C. M. S.

A las 11,30 horas del domingo, en el Campo Municipal El Soto, el C.D. Móstoles recibe al C.F. Palencia en partido correspondiente a la penúltima jornada liguera de la primera vuelta dentro del Grupo I de 2º División Nacional B de Fútbol.

#### EL MOSTOLES

El C.D. Móstoles, debutante esta temporada en la categoría, cuenta con 1.000 socios y un presupuesto superior a los 40 millones de pesetas.

Sus taquillas superan cada domingo las 200.000 pesetas. Recaudando dos millones de pesetas con las visitas de Atlético de Madrid, Leonesa y Compostela.

El gran problema del conjunto madrileño se centra en que su campo es de tierra. Campo que

acondicionará la próxima temporada siempre que el equipo logre la permanencia, objetivo marcado a principio del campeonato. De todas las formas, la falta de césped representa un fenomenal hándicap para los equipos forasteros ya que el madrileño trata de aprovechar ese factor acostumbrado a su utilización cada dos semanas.

Los inicios no fueron muy buenos que digamos, pero la reacción en los últimos tiempos es evidente. Constituyendo en estos momentos su mejor aval la victoria casera frente al Getafe o los triunfos a domicilio en sus visitas a Cambados y al Real Madrid Deportivo, a éste por un significativo 1-4. El día 16 de diciembre, antes del descanso navideño, arañaba asimismo un valioso positivo en Ponferrada.

Roberto Rodríguez "Rodri", el que fuera guardameta del Atlético de Madrid y posterior-



C.D. Móstoles

mente secretario técnico del club colchonero, es su entrenador. Después de varios años ausente de los banquillos, tras su paso por el Atlético de Madrid Juvenil, Rodri aceptaba la oferta del Móstoles, debido a la amistad que le une con su presidente, ascendiéndolo la anterior campaña. Pese a ello, el mister madrileño ha estado en la cuerda floja en los primeros compases ligueros, aunque actualmente nadie duda de su capacidad después de los últimos resultados obteni-

En estos momentos, el C.D.

Móstoles ocupa la décimo séptima posición de la tabla con "13-3". Con 13 goles a favor y únicamente 17 en contra.

Los refuerzos para la presente temporada fueron los siguientes: Priego (Leganés), Jesús San Cristóbal (Moscardó), Ralf (Majadahonda), Nacho (Logroñés) y Pachi (Rayo Vallecano). Incorporándose posteriormente, con el campeonato iniciado, Ricardo (Real Madrid Deportivo) y Alonso (Melilla).

La plantilla 90-91 es la siguiente:

-Porteros.- Alía y Barbero.

-Defensas .- Tito, Barba, Herrero, Ricardo, Puertas, Ralf y Sacristán.

-Centrocampistas.- Mariano, Alfredo, Fermín, Pachi, Javi Llorente, Nacho, Priego y el juvenil Villar.

-Delanteros.- Jesús Blanco, Alonso y Jesús San Cristóbal.

Mañana domingo, frente al C.F. Palencia, Rodri no podrá disponer del sancionado Nacho. La alineación más probable: Barbero; Barba, Puertas, Ricardo, Herrero; Mariano, Alfredo, Javi Llorente, Priego; Alonso y Jesús Blanco.

El próximo lunes, organizada por Club San Antonio y Patronato Municipal

### X SAN SILVESTRE PALENTINA

Valentín Rodríguez, Espino, Teodoro Cuñado, Francisco Santos Rey e Isaac Viciosa, nuevas inscripciones para la prueba «reina»

Carlos M. SANTOYO

Organizada conjuntamente por el Club San Antonio y el Patronato Municipal de Deportes, el próximo lunes se celebra la X San Silvestre Palentina. Una tradicional prueba atlética dirigida a todas las categorías, incluida la popular.

#### PRUEBAS Y HORARIOS

Las carreras programadas son las siguientes:

-A las 16,30 horas: benjamín. 800 metros.

-A las 16,45: alevin. 1.200 metros:

-A las 17: infantil. 1.600 metros.

-A las 17,15; cadete. 2.800 metros.

Las cuatro se desarrollarán en el circuito del Salón Isabel II.

Posteriormente, a las 18 horas, se dará la salida a la junior, senior y popular. Con un recorrido de 6.000 metros que se iniciará en el popular Barrio San Antonio para concluir en el propio Salón Isabel II.

En la "reina", además de Cándido Alario, Pablo Martín Mateo, Angel Gómez Maeso y Paco Villameriel, estarán presentes atletas de la categoría de Valentín Rodríguez, Juan Antonio Espino, José María Espino, Francisco Santos Rey, Teodoro Cuñado (flamante ganador del Cross de Venta de Baños, en categoría promesa) e Isaac Viciosa.



Isaac Viciosa también firmó el convenio con el Ayuntamiento

Este, incorporado finalmente a la lista de deportistas palentinos que han firmado un convenio de colaboración con el Ayuntamiento para participar a lo largo del año en tres de las cuatro pruebas que organiza el Patronato Municipal a cambio de una determinada cantidad de dinero. En principio sólo habían aceptado la propuesta Cándido, Javier Alario, Paco Villameriel, Gómez Maeso y Martín Mateo, pero el de Cervatos de la Cueza, en llamada telefônica al director técnico del Patronato, Juan José

López Arroyo, respondía afirmativamente después de su inicial negativa.

Por consiguiente, la carrera senior del lunes se presume interesante dado el nivel.

#### PREMIOS

Los premios establecidos por la organización:

-Senior masculino. – 1° 40.000 pts y trofeo; 2° 20.000 pts y trofeo; 3° 10.000 pts y trofeo; 4° 5.000 pts y trofeo; 5° 3.000 pts y trofeo; 6° 2.000 pts y trofeo.

-Senior y junior femenino. - 1º

25.000 pts y trofeo; 2° 10.000 pts y trofeo; 3° 7.000 pts y trofeo; 4° 4.000 pts y trofeo; 5° 3.000 pts y trofeo; 6° 2.000 pts y trofeo.

-Junior masculino. – 1º 10.000 pts y trofeo; 2º 8.000 pts y trofeo; 3º 4.000 pts y trofeo.

-Cadete masculino.— 1° 3.000 pts en material deportivo y trofeo; 2° 2.000 pts en material y trofeo; 3° 1.000 pts en material y trofeo; 4° Trofeo; 5° Trofeo.

-Cadete femenino. - Igual que los destinados a cadete masculino.

Para benjamines, alevines e infantiles, tanto en categoría masculina como femenina, se entregarán trofeos a los cinco primeros clasificados así como una cantidad de dinero en material deportivo para el vencedor por equipos.

Las carreras populares A y B contarán asimismo con trofeos para los cinco primeros clasificados en cada una de ellas.

## Los jugadores albaneses asilados, asombrados por la acogida del Atlético de Madrid

Madrid, EFE.- Víctor Paco y Dritan Sadedini, jugadores albaneses

internacionales sub-21 que han sido acogidos por el Atlético de Madrid, club que les proporcionará vivienda y un sueldo mensual, mostraron ayer su asombro y alegría por la acogida que han tenido en España.

Los dos futbolistas, de 19 años, viajaron a España el pasado 17 de diciembre convocados por la selección sub-21 de su país para jugar contra los hombres de Jesús Pereda, en partido correspondiente al Campeonato de Europa de la categoría.

Paco y Sadedini, ambos del Flamurtari, actualmente primer clasificado de la competición de liga albanesa y uno de los clubes más representativos de Albania, tenían pensado quedarse en España después del encuentro, ya que, según dijo Víctor Paco, "la situación política y social de Albania es insostenible".

Su intención es la de jugar en algún conjunto español, pero de no ser así no se sentirían fustrados: "Lo que queremos, sobre todo, es establecernos bien en España, y si lo conseguimos traeremos a nuestras familias".

Para Víctor Paco, la acogida que han tenido por parte de las autoridades españolas ha sido muy buena: "Es un poco pronto para hablar, pero estamos contentos de cómo nos han tratado. Estamos sorprendidos y emocionados de que el Atlético se haga cargo de nosotros. Es un gran honor".

Del conjunto atlético han oído hablar de Schuster y Futre, aunque también recuerdan la final de la Recopa de Europa que el Atlético perdió 3-0 en 1986 frente al Dínamo de Kiev.

### Copa de Europa

### El Spartak de Moscú - Real Madrid podría jugarse en Bremen

Bremen (RFA), EFE.— El encuentro de ida de los cuartos de final de la Copa de Europa que disputarán el Spartak de Moscú y el Real Madrid el próximo día 5 de marzo se jugará, probablemente, en el "Weserstadion" de la ciudad alemana de Bremen, informó Willi Lemke, gerente del Werder Bremen.

Lemke manifestó que la Federación Soviética había pedido a su club la disputa de este encuentro en Bremen, y añadió que hasta ahora cuentan con "la aprobación de las partes implicadas".

El club ruso pretende organizar en campo ajeno este enfrentamiento, debido al mal tiempo

Bremen (RFA), EFE.- El enque suele reinar en Moscú dutentro de ida de los cuartos de rante el mes de marzo.

> La Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) ya ha manifestado su acuerdo con este cambio de lugar y los organizadores germanos solamente esperan ahora el visto bueno del presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, que se encuentra de viaje.

El "Weserstadion" cuenta actualmente con una capacidad limitada de 30.000 personas, ya que se construye en la actualidad una nueva tribuna principal. "Pero lo importante no son las ventas de entradas sino los ingresos por derechos de televisión y publicidad", dijo ayer Lemke.

#### En Venta de Baños

### Concentradas las selecciones nacionales cadetes de voleibol

### Visita de Gilberto Herrera



Gilberto Herrera, seleccionador nacional absoluto de voleibol

M. D.

El pasado día 26 se incorporaron a la concentración de voleibol, en Venta de Baños, los seleccionados tanto masculinos como femeninos en la categoría cadete.

Chicos y chicas de prácticamente toda España se dieron cita en la ciudad ferroviaria para ponerse a las órdenes de los técnicos enviados por la Federación Española de Voleibol, con quienes realizan un trabajo de aprendizaje y perfeccionamiento en sesiones de mañana y tar-

El ambiente que se respira en la concentración es sensacional. No sólo por la juventud de los concentrados, sino por el maravilloso grupo que se ha conseguido reunir.

Junto a los equipos seleccionados, en uno de los cuales se encuentran dos jugadoras del C.P.M. San Gar, Ronte Esteban y Pilar Pérez, entrena con el grupo de chicas el equipo cadete ventabañense, anfitrión de la concentración, con su presidente Miguel Sánchez a la cabeza.

El jueves, la incorporación a la concentración fue de lujo. Ni más ni menos que el propio seleccionador nacional absoluto masculino de voleibol, el cubano Gilberto Herrera, quien los días 28 y 29 se dedicaba al entrenamiento de los participantes, así como al asesoramiento, incluidas charlas-coloquio con los técnicos.

Su incorporación constituyó la nota de color de la concentración. Y todo por su forma de ser y ver las cosas: con optimismo inusitado y alegría desbordante que contagia sin apenas darte cuenta. Amén de su seriedad en un trabajo responsable al que une sus bromas habituales, lo que hace que el entrenamiento se convierta en algo agradable, bonito y provechoso.

!Gracias Gilberto, por venir!

## El colombiano Alvarez nuevo fichaje del Valladolid

Valladolid, EFE.— El centrocampista internacional colombiano Leonel Alvarez llegó el jueves por la tarde a Valladolid para incorporarse al equipo que dirige su compatriota Francisco Maturana hasta final de temporada.

Alvarez, que este sábado cumple 25 años, procede del Atlético Nacional de Medellín, campeón de la Copa Libertadores la pasada temporada y es titular absoluto del equipo nacional desde hace tres años, con el que ha competido en la Copa América de Brasil-89 y en el Mundial de Italia-90.

Maturana, que ya dirigió a Alvarez tanto en el club de Medellín como en la selección colombiana, en la que cesó tras el Mundial de Italia para hacerse cargo del Valladolid, había recomendado los servicios del jugador, aunque la directiva intentó antes fichar al delantero paraguayo Raúl Amarilla, pero las negociaciones con el Olimpia no fructificaron.

Leonel Alvarez declaró a Radio Nacional que esta es una "gran oportunidad" que le ha brindado el Valladolid para triunfar en el fútbol español y que espera aprovecharla, así como contribuir a que el equipo mejore su situación en la clasificación.

"El fútbol español es uno de los mejores de Europa", agregó, "muy organizado y con una gran técnica. Yo soy un jugador duro a veces, pero no me considero especialmente violento". Agricultura afirma que la renta agraria es de 1,4 millones de pesetas por activo

### LAS ORGANIZACIONES AGRARIAS CRITICAN LA POCA FIABILIDAD DE LOS DATOS ESTADISTICOS DEL MINISTERIO SOBRE LA RENTA AGRARIA



Madrid, (ICAL/C.A.).-Algunas organizaciones agrarias han calificado de no válidos ni fiables los datos sobre la renta agraria durante 1990, ofrecidos por el secretario general técnico del Ministerio de Agricultura, Gabino Escudero, en los que se afirmaba que la renta por ocupado en el sector había ascendido a 1,43 millones de pesetas, un 3,4 por ciento más respecto al año anterior.

En opinión de la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores ASAJA, lo que podría ser cierto para otros sectores de la economía, no lo es para el sector agrario, donde se ha podido saber, según los últimos datos de población activa relativos al tercer trimestre, que ésta ha descendido por primera vez por debajo del 13 por ciento del total. Esto supone que,, al reducirse el número de activos en el sector, sea lógico que se incremente la renta por ocupado.

Por otra parte, la globalidad de los datos estadísticos que maneja el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación no permite, según la organización, analizar la situación económica real, ya que no se diferencia entre trabajadores en el campo por cuenta propia o por cuenta ajena y no se sabe si entran las mujeres trabajadoras que cotizan dentro de una explotación familiar agraria a la Seguridad Social.

Estos datos se enfrentan además a los relativos con el estancamiento o descenso de la Producción Final Agraria (PFA) al deterioro de la balanza exterior agroalimentaria y a las ayudas para el sector agrario en donde España se encuentra a la cola del resto de los países miembros de la CEE. Por lo tanto, concluye ASAJA, los datos estadísticos sobre renta publicados pierden su validez por la sangría de activos que se ha venido produciendo en este sector, donde "si la tarta se reparte entre menos es lógico que toque -estadísticamente hablando- a más".

Por su parte, la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) afirmó que habría que ver si se habían tenido en cuenta a la hora de elaborar estadísticamente los datos sobre la renta agraria, las consecuencias sobre las mismas del Indice de Precios al Consumo, ya que la inflación es un valor que no parece incluirse nunca a la hora de este tipo de elaboraciones. Solo durante 1989, la inflación alcanzó el 6,9 por ciento.

Este sindicato agrario también hizo referencia a la generalizada de los datos del MAPA, que no son extrapolables a todos los colectivos sociales de la agricultura y que suponen en todo caso una discriminación a los pequeños agricultores de explotaciones familiares.

Según el MAPA, la renta agraria por ocupado creció desde el ingreso de España en la CE en 1986, un 5,9 por ciento, como consecuencia de los menores costes de los medios de producción y la mejora de Producción Final Agraria. En este período, la PFA estuvo en torno a una media del 3 por ciento, que podría mantenerse durante este año, tal y como indican los primeros avances en manos del Ministerio de Agricultura.

El sector agrario estima unas pérdidas de 15.000 millones de pesetas

# APROBADA LA LIMITACION DE LAS CANTIDADES DE FERTILIZANTES A IMPORTAR POR ESPAÑA EN 1991



Madrid, (ICAL).—Una vez concedida la cláusula de salva-guardia por parte de la Comisión Europea para la importación de algunos fertilizantes, que limitaba la cantidad de entrada de los mismos, España podrá recibir de los países de la CE, como máximo y durante lo que resta de año y el próximo, unas 201.000 toneladas de urea, 117.000 toneladas de nitrato del 33 por ciento y 146.000 toneladas de abonos complejos, con una cantidad de nitrógenos superior al 10 por ciento.

La Comisión ha aclarado que la excepcionalidad de esta medida está directamente ligada con la realización del proceso de reconversión de la industria española de fertilizantes.

El sector productor, sobre todo las cooperativas, ha estimado que los agricultores, tendrán que pagar durante el año que viene unos 15.000 millones de pesetas más por este habitual medio de producción, al limitarse la cifra de toneladas a importar, y ante la posibilidad de un

incremento de los precios interiores de estos productos.

En teoría, el resto de las clases de abono, tanto si tienen su procedencia en la CE como si llegan de países terceros, están libres para su importación.

Otra cuestión, es lo que suceda en la práctica, donde se prevé un control estricto de las importaciones por parte de las autoridades comerciales españolas. Los resultados del año harán que esta medida de limitación y vigilancia de las importaciones pueda ser revisada o no.

La industria nacional de fertilizantes ha visto en estos cuatro años, desde la entrada de España en la CE, que la ocupación del mercado interior por parte de los fertilizantes extranjeros ha superado todo lo esperado.

Frente a un 20 por ciento en que se estimaba la pérdida de cuota comercial en favor de los fabricantes foráneos, la realidad ha sido que se ha alcanzado en torno a un tercio del total de la demanda de fertilizantes por parte de nuestros agricultores.



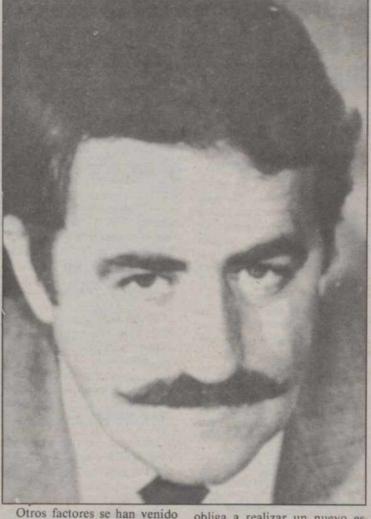
### Romero defiende la potenciación de la estrategia para el mantenimiento de la cubierta vegetal

Madrid, (ICAL).-El ministro de Agricultura, Carlos Romero, manifestó en el último Consejo de Ministros comunitario, celebrado el 10 y 11 de diciembre, la necesidad de que la CEE refuerce sus estrategias para conservar la cubierta vegetal, dada la ascendente importancia de este sector en la política de estructuras agrarias, principalmente de extensificación, el abandono de tierras y la necesidad de mantener la población en el medio ru-

Entre las iniciativas propuestas destaca la necesidad de incorporar la conservación forestal en el nuevo proyecto de reglamento sobre agricultura y conservación del espacio natural, así como el fomento de las medidas de apoyo en actividades agrícolas y ganaderas extensivas.

Por otra parte, Romero planteó la introducción de incentivos en las producciones que sean beneficiosas para la conservación del suelo, dentro de las revisiones de las organizaciones comunes de mercado. En suma, se trataría de introducir la "dimensión ambiental" en los instrumentos de la Política Agraria Común.

Las estrategias seguidas hasta ahora han observado resultados diferentes, según los casos. Por una parte, se considera positiva la incidencia de la creación del Comité Forestal Permanente, como el comienzo de una etapa de cooperación en materia forestal y también el sistema de información y comunicación forestal. Sin embargo, por otro lado, no han obtenido los resultados esperados, según el ministro, los reglamentos relativos a protección de los bosques, principalmente de contaminación atmosférica y de incendios forestales, debido a la escasa dotación presupuestaria concedida para la Comunidad, ya que la inversión destinada a la prevención de incendios forestales de los países mediterráneos no alcanza el 3 por ciento.



obliga a realizar un nuevo esfuerzo de acción por parte de la Comunidad", manifestó Carlos

Romero.

### **EL FEOGA-GARANTIA, DISCRIMINA** A LOS AGRICULTORES DE LOS PAISES MIEMBROS DEL SUR DE EUROPA, SEGUN EL PP

Madrid, (ICAL/C.A.).-El pre-supuesto de la Comunidad para 1991 va a suponer, según el eurodiputado del Partido Popular, Miguel Arias Cañete, "una nueva discriminación de los agricultores del Sur de Europa en relación con los del Norte".

Arias Cañete ha aludido a los datos obtenidos en los informes del Tribunal de Cuentas de la CEE relativos a 1989 y que guardan vigencia con lo presupuestado para el próximo año. En 1988, el Fondo Europeo de Garantia (FEOGA-Garantia) distribuyó un montante de 26.000 millones de Ecus, con el fin de ayudar a unos 9.800.000 agricultores comunitarios. Cerca del 88 por ciento del total citado se dirigió a poco más del 64 por ciento de los agricultores de los nueve países del norte de Europa.

Por su parte, los agricultores de España, Grecia y Portugal, que cuentan con el 37 por ciento de la población activa agraria de la CEE, recibieron de esos fondos tan sólo el 12 por ciento durante ese año.

A juicio del eurodiputado del PP, cada agricultor de la Europa del Norte percibiría del presupuesto comunitario 3.692 ecus, mientraas que cada agricultor del Sur recibiría sólo 899 ecus anuales. Traducidos a pesetas, mientras que un agricultor del Norte cobraría unas 480.000 pesetas del FEOGA-Garantía, otros de la Europa meridional cobrarian únicamente 115.000 pesetas al año.

Para 1991, la Comunidad tiene previsto gastar 58.420 millones de ecus, unos siete billones seiscientos mil millones de pesetas, que representan el 1,12 por ciento del Producto Interior Bruto del conjunto de los países miembros de la CEE y poco más del 3 por ciento de la suma de los presupuestos de cada uno de los doce estados comunitarios. Un porcentaje en torno al 70 por ciento va dedicado a diversos capítulos de la Política Agraria Comunitaria, para la cual se piensa abrir un proceso de redefinición en los próximos meses, que se piensa será de gran envergadu-

#### función de la cubierta vegetal en el sostenimiento del desarrollo económico de las zonas rurales; y la importancia de la reforestación y la protección del medio ambiente como objetivos para superficies agrícolas marginales o con producciones excedenta-Todos estos elementos confi-

guran un panorama al que la estrategia forestal de la Comunidad no puede responder con el suficiente nivel de eficacia, mientras exista "una enorme desproporción entre objetivos y medios en esta materia, lo que

añadiendo al problema como

son las conclusiones de la confe-

rencia de Ginebra sobre el cam-

bio climático, que resaltaba el

importante papel del bosque en

el mantenimiento del equilibrio

atmosférico; la reciente asam-

blea general de la Unión Interna-

cional para la Conservación de

la Naturaleza, que destacaba la

### Suecia podría pedir la adhesión a la CEE durante el año próximo

Madrid, (ICAL).-La petición de adhesión a la Comunidad Económica Europea de Suecia, que se realizará previsiblemente a lo largo de 1991, se suma a las intenciones de otros países como Turquía, Austria y algunos esta-dos del Este.

El Parlamento sueco ha otorgado al Gobierno el mandato para presentar la petición de adhesión, que ha contado con los votos favorables de los socialdemócratas, actualmente en el poder, los moderados, centristas y liberales y la única oposición de los ecologistas y los antiguos comunistas, ahora partido de izquierda.

Los grupos moderado y liberal

pretendían que la petición fuera presentada en 1991, pero el texto aprobado finalmente señala que será presentada en ese año previsiblemente"

Sin embargo, por el momento es dificil que se realice la ampliación del número de miembros de la Comunidad, que parece que no se llevará a cabo antes del año 1993, y la puesta en marcha del Mercado Unico, a pesar de los deseos expresados en ese sentido por algunos estados. Solo la unificación alemana, con lo que ha supuesto de incorporación efec-tiva de un nuevo Estado, la anterior RDA, a la Comunidad ha roto con esta postura.

## AYRSA

**CONCESIONARIO OFICIAL** 



A todos los usuarios, clientes y amigos en estas Fiestas y siempre, recomendamos prudencia al volante, para el disfrute familiar de unas cordiales Navidades y suerte en el Año Nuevo 1991

Poligono Industrial "El Vial" P-56 TELEFONO 72 12 54 - PALENCIA Mariano Maraver cree que la causa está en la fortaleza de la peseta

### LA COBERTURA DEL COMERCIO EXTERIOR AGROALIMENTARIO SIGUE DETERIORANDOSE PROGRESIVAMENTE

Madrid, (ICAL/C.A.).—Las tasas de cobertura de los epígrafes sectoriales del comercio exterior agroalimentario han seguido cayendo durante el pasado mes de octubre. Sólo se ha producido una línea de recuperación de 0,7 puntos en la cobertura del comercio de productos vegetales, incluyendo las grasas, aunque en relación a diciembre de 1989 el comercio de este tipo de productos ha descendido casi 7 puntos

Resulta especialmente preocupante la evolución del comercio exterior de animales vivos y productos del reino animal. España apenas llega a cubrir con sus exportaciones en este sector una tercera parte de lo que im-

La tasa de cobertura a finales de octubre, según datos de la Dirección General de Aduanas, era sólo del 32,3 por ciento, frente al 34,9 por ciento de diciembre de 1989 y el 33,3 por ciento de septiembre de este mismo año.

Durante los últimos doce meses entraron en España mercancías de este sector por un valor de 366.234 millones de pesetas, de las cuales más de 298.000 corresponden al período enerooctubre con un incremento del 5,83 por ciento.

Por contra, las ventas fuera de los mercados españoles supusieron en el mismo período unos ingresos de 118.467 millones de pesetas, siendo de 97.845 millones de pesetas en los diez primeros meses y un descenso de 3,87 por ciento respecto al mismo período de 1989.

Hasta primeros de noviembre han entrado por las fronteras españolas cerca de un millón de cabezas de ganado ovino. De las mismas, 621.000 son corderos cuyo destino es finalizar el proceso de engorde, otras 352.000 cabezas van destinadas directamente a sacrificio y menos de mil a reproducción.

En relación a las carnes de ovino, las importaciones en estas mismas fechas se ha elevado a 14.238 toneladas, de las que más de 10.000 corresponden a carne congelada y el resto a refrigerada.

En cambio, las exportaciones sólo pudieron colocar fuera unas 65.000 cabezas y cerca de 1.900 toneladas de carne, lo que refleja la negativa situación de un sector, que según fuentes de la Administración, que esperaba una evolución más favorable tras la integración comunitaria.

La tendencia de los precios de los mercados interiores se desliza hacia las bajas profundas y generalizadas con descensos entre 10 y 40 pesetas en el conjunto de las lonjas, mientras que en otras, como la del Ebro, ni siquiera lograron fijar la cotización.

El porcino, durante los diez primeros meses también se registraron importantes compras en el exterior. Entraron en España un total de 802.664 cabezas para reproducción, 46.256 animales con destino para sacrificio y 11.500 cabezas para reproducción. En cuanto a la carne, se importaron 44.836 toneladas, de las que 30.829 fue congeladas y el resto refrigerada. Por el contrario, las exportaciones supusieron la salida al exterior de un total de 69.000 cabezas y unas 1.830 toneladas de carne de vacuno. Los precios en las últimas semanas también se han caracterizado por los continuos descen-

Por último, en el sector del vacuno, se produjeron unas importaciones de más de 24.000 animales para reproducción, 96.800 para producción y 2.601 para sacrificio. Se compraron fuera un total de 20.500 toneladas de carne, más o menos repartidas entre congelada y refrigerada. Hàcia la exportación se dirigieron cerca de 7.000 cabezas, mientras que las ventas de carne marcaron el único aspecto positivo, con 36.777 toneladas de refrigerada y más de 5.000 toneladas de carne congelada.

En el resto de los epigrafes sectoriales del comercio exterior, los del reino vegetal, con la inclusión de las grasas, entraron por un valor de más de 262.000 millones de pesetas durante el período de enero a octubre, mientras que las exportaciones se contabilizaron por 358.726 millones y una reducción del 3,29 por ciento en lo que va de año. En los últimos doce meses la tasa de cobertura ha sufrido

un incremento de 0,7 puntos, quedando en 153,9.

Con un resultado opuesto, puede considerarse la evolución del comercio de los productos de la industria alimentaria, incluido el tabaco, puesto que su tasa de cobertura descendió en un solo mes 3,6 puntos, siguiendo con la tendencia y terminando octubre con tan sólo el 74,6 por ciento. Desde diciembre de 1989, la tasa de cobertura de este sector se ha reducido en cerca de 10 puntos.

Mariano Maraver, director general de Política Alimentaria del Ministerio de Agricultura, atribuye el resultado deficitario de la balanza comercial, en una entrevista publicada en la revista "Central Market", fundamentalmente a la fortaleza de la peseta respecto a otras monedas.

Según Maraver "llevábamos 25 años con déficit y desde 1985 hemos evolucionado hacia una balanza equilibrada, ligeramente positiva. No podemos adoptar actitudes derrotistas porque en 1989 se haya producido una recesión por motivos coyunturales".

Para el director general de Política Alimentaria, la falta de competitividad en los mercados exteriores es un problema de marketing –saber vender el producto– y de falta de agresividad para introducirse también en mercados todavía desconocidos, además de asentarnos en los comunitarios o en los de la Europa del Este, a través de las cadenas de distribución de asociaciones de tipo sectorial. Se amplian las exigencias sanitarias que se aplican al comercio intracomunitario

# VETERINARIOS PARA INTRODUCIR PRODUCTOS DE PAISES TERCEROS EN LA CEE

Madrid, (ICAL/C.A.).-El Consejo de Ministros comunitarios de Agricultura aprobó la directiva que regirá los controles veterinarios para los productos procedentes de países terceros que entren en la Comunidad.

La libre circulación de animales vivos y productos de origen animal en el interior de la CE hace más necesario un control, ante la posibilidad de una mayor profusión de enfermedades.

Esta directiva supondrá una intervención directa de los órganos de la Comunidad en los controles. Por otra parte, el Consejo de Ministros prorrogó por un año la prohibición actualmente vigente de utilizar la hormona somatotropina bovina (BTSE) en las vacas lecheras.

La supresión en las fronteras intracomunitarias de los controles veterinarios, determinada en las directivas de 89/662/CEE y 90/425/CEE, hizo necesario el establecimiento de unos principios comunes a nivel comunitario para regular los controles y el régimen de circulación de estos productos procedentes de terceros países.

En la directiva ahora aprobada se establecen los controles veterinarios que debe pasar un producto procedente de países terceros, para poder ser consumido en la Comunidad. En primer lugar, debe someterse a un control documental y de correspondencia entre documentos y productos, y a un control físico en el puesto de inspección fronteriza (la determinación de éstos se hará mediante acuerdo).

Existirán normas especiales para puertos francos y francas, y también para los productos de la pesca. Los procedimientos de información entre los puestos fronterizos, los servicios veterinarios y la Comisión se pondrán en marcha el 1 de enero de 1992.

En el Consejo de Ministros se han tratado además aspectos de carácter sanitario, entre ellos la prórroga por otros doce meses de la prohibición actual de utilizar la hormona somatotropina bovina para aumentar la producción de leche.

Asimismo, se han ampliado al comercio intracomunitario de ovino y caprino las exigencias sanitarias que ya se aplicaban al vacuno y porcino, y se examinó una propuesta de la Comisión para armonizar las normas de vigilancia sanitaria en los intercambios intracomunitarios e importaciones de países terceros de carnes frescas de ave.



### AGRO PALENCIA, S. A.

Polígono Industrial. C./ Sevilla P-13. Teléfono 73 03 03. PALENCIA

### EXCLUSIVISTAS PARA PALENCIA Y PROVINCIA:



CAMIONES LIGEROS de 6 a 10 toneladas





DE 10 A 40 TONELADAS

Según una decisión adoptada por la Comisión de Agricultura del Congreso

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

# EL GOBIERNO ESPAÑOL DEFENDERA EL EMBOTELLADO DE LOS VINOS DE CALIDAD EN SUS ZONAS DE ORIGEN

MADRID (ICAL).

La Comisión de Agricultura del Congreso aprobó por unanimidad una proposición no de ley presentada por el Grupo Popular, en la que insta al Gobierno a que defienda ante las instancias comunitarias la necesidad de que los vinos acogidos a la denominación de origen fueran elaborados, criados y embotellados obligatoriamente en sus zonas de producción.

Esta proposición sale al paso de un informe aprobado recientemente por la Comisión europea, en el cual se consideraba antijurídica la obligación existente en algunos países, España entre ellos, de que esos vinos con denominación de origen se elaborarán y embotellarán en su zona de producción.

Esta medida comunitaria fue denunciada por los representantes del sector, ya que podría tener repercusiones negativas para las regiones vitivinícolas españolas productoras de vinos acogidos a denominación de origen, y podría suponer la desaparición del proceso de elaboración, crianza y embotellado.

Esto traería consigo un empobrecimiento social y económico, ya que todo ese valor añadido no llegaría a la región productora, así como una mayor dificultad en los controles de calidad, al poder realizarse el proceso en cualquier otro lugar español o europeo, en absoluto vinculado al origen del vino.

La gravedad de estas cuestiones es especialmente importante en España, que es uno de los principales productores de vino en el mundo, dependiendo la economía de gran número de comarcas del cultivo de la vid y de la crianza y comercialización de sus vinos.

El viñedo ocupa en España más de un millón y medio de hectáreas (el país con mayor superficie cultivada del mundo), encontrándose en la práctica totalidad de las comarcas geográficas y la producción de uva habi-

tualmente supera los 6 millones de toneladas.

Además, la mayor parte del viñedo se cultiva en terrenos arenosos, de baja calidad, poco aptos para otros cultivos alternativos y que son propiedad de pequeños y medianos agricultores que dependen de él para su subsistencia.

Por todas estas razones la Comisión de Agricultura aprobó por unanimidad, la defensa, ante los organismos europeos competentes del embotellado, en origen para los vinos de calidad, considerando que el informe de la Comisión vulnera la soberanía española y el derecho que tiene el Estado español, las comunidades autónomas y las propias denominaciones de origen, para regular los controles de calidad de un producto como el vino.

Con esta medida se pretende defender los intereses de las zonas productoras de vino de calidad y contribuir así al mantenimiento de la calidad de esos vinos. A pesar de las inversiones previstas para mejoras tecnológicas de instalaciones

### LA EMPRESA BODEGAS Y BEBIDAS ESTIMA UNOS BENEFICIOS DE 806 MILLONES EN 1990

MADRID (ICAL).

La empresa filial del Banco Bilbao Vizcaya (BBV) puede encontrarse a finales de año con unos beneficios de 806 millones de pesetas para este ejercicio, según las últimas estimaciones. Esto va a suponer un ligero descenso en los mismos, de un 1,3 por 100 en relación a 1989.

Sin embargo, las perspectivas para el próximo se orientan al incremento de estos beneficios en un 20 por 100, en buena parte debido a las aportaciones que se esperan de sus filiales.

A ello contribuirá también unos 2.600 millones de pesetas que la empresa está dispuesta a invertir en la mejora del equipamiento de sus instalaciones. Durante esta campaña, la sociedad ha transformado una cantidad cercana a los 50 millones de kilos de uva, un 23 por 100 más que en 1989, de las Denominaciones de Origen Rioja, donde posee las bodegas Campo Viejo

y Marqués del Puerto, Navarra, Jumilla, Valdepeñas y La Mancha.

La empresa Bodegas y Bebidas antes Savín- destinó durante los nueve primeros meses de este año unas partidas de 300 millones de pesetas con las que afrontar la renovación tecnológica de sus instalaciones y centros de elaboración, con la incorporación de elementos de carácter ecológico.

Actualmente esta sociedad participada por el BBV cuenta con 1.330 hectáreas de viñedos propios repartidos por La Rioja, Navarra y Valdepeñas, de donde proceden la cantidad más importante de sus caldos.

El incremento de los beneficios se ha logrado también por un aumento de las exportaciones de sus vinos durante este año en un 15 por 100. Las inversiones en mejora estructural, han sido la causa principal de la ligera reducción de beneficios estimada.

## Gestoria Vélez del Bosque

Despacho y Oficinas: Avd. Manuel Rivera, 10 (Frente Colegio Angelinas).

Teléfono 72 30 62 -4 líneas-. Apartado 144. Palencia.

Directora: M.ª PILAR VELEZ DEL BOSQUE. Abogado y Gestor Administrativo.

Servicios Administrativos: AGUSTIN OCHOA TAPIA.

Tramitamos rápida y eficazmente todas las gestiones relacionadas con:

- **AUTOMOVILES Y TRANSPORTES**
- APERTURAS DE INDUSTRIAS Y COMERCIOS
- SEGUROS SOCIALES
  - DECLARACIONES DE LA RENTA E I.V.A.
  - DEPARTAMENTO DE ASESORIA FISCAL

y todo lo relacionado con la Delegación de Hacienda, Organismos Oficiales y Autonómicos ijLA EFICACIA EN SUS GESTIONES!!

FELIZ NAVIDAD Y AÑO 1991 PARA CLIENTES Y AMIGOS

## CASTILLAY LEON Sábado, 29 de Diciembre de 1990 37

Esta sociedad se centrará inicialmente en la agroalimentación, muebles y rocas ornamentales

## Excal creará redes de comercialización para exportar productos de la región a toda la CE

VALLADOLID, (ICAL).

La sociedad exportadora de castilla y león (Excal) proyecta establecer en el año 1991 redes de comercialización para distribuir los productos de la región por toda la Comunidad Europea. Esta sociedad, creada hace menos de un año por la Junta, gestionará inicialmente la exportación a Europa de productos agroalimentarios -carnes, quesos y vinos-, muebles y rocas ornamentales.

El objetivo de esta sociedad es asesorar a la multitud de pequeñas y medianas empresas regionales que sólo venden en España, a pesar de su dinámico desarrollo durante los últimos años. Excal ofrece a todas esas empresas la base de datos de comercio exterior Sibila y la tramitación de exportaciones a través de la contratación del transporte.

El director gerente de Excal, Sergio barrio, ha señalado que las empresas multinacionales instaladas en la región realizan el 70 por ciento de las exportaciones, lo que no se corresponde con las cifras de producción de Castilla y León. El tamaño de la inmensa mayoría de las empresas de la Comunidad ha impedido su promoción exterior, por lo que Excal promueve una fórmula de comercialización conjunta de esos productos.

Esta sociedad dispuso de un stand propio en la última edición de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid y colaboró con la Asamblea Regional de Cámaras de Comercio e Industria en el desarrollo de una misión comercial de empresarios del sector cárnico a Francia. Varias empresas regionales de este sector participaron en las visitas a mercados mayoristas, grandes superficies, distribuidores y comercios tradicionales de lujo de Paris y Burdeos.

Esta misión comercial sirvio para detectar un mercado potencial de productos cárnicos -así como de quesos y vinos- en el país vecino y, por tanto, la necesidad de crear una red de comercialización para distribuir esos productos en el sur de Francia.

La variada producción alimentaria de las empresas de la región se mostrará en 1991 durante la Semana de promoción de los productos castellano-leoneses en los centros Leclerc de la región de Aquitania, según ha manifestado el director gerente de Excal, Sergio Barrio. Esta muestra se desarrollará en los cuatro mayores centros de Leclerc en la zona de Burdeos y servirá para establecer previamente una red de comercialiación operativa en el sudoeste de Fran-

La sociedad Excal desarrollará acciones de tipo similar en París a través de la firma Fauchón, sociedad con más de un siglo de existencia que cuenta con un comercio de lujo en el centro de la capital parisina, así como en la Semana de España que organiza y rocas ornamentales de la rela Cámara de Comercio e Industria de Burdeos. Excal pretende organizar también una misión de productores de queso, otro de los productos que se colocarán inicialmente en la red de ventas del suroeste de Francia.

Las producciones de muebles gión se promocionarán también mediante la participación de Excal en el Salón del Mueble de París, una de las ferias sectoriales más importantes de Europa, y con el establecimiento de contactos con empresas compradoras de rocas ornamentales de Inglaterra, Benelux y Alemania.

El accionista más importante de Excal, aunque no mayoritario, es la Junta de Castilla y León, pero también participan en la sociedad varias cajas de ahorros y entidades bancarias de implantación regional.



# Jesús Posada inauguró la estación de autobuses de Zamora

«Llevo más de un año al frente de la Junta demostrando capacidad de gobierno»

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

Zamora, EFE.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, acompañado del consejo de Fomento, José María Monforte, ha inaugurado ayer la estación de autobuses de Zamora que lleva en funcionamiento desde el 29 de julio pasado.

La obra ha costado a la Junta 300 millones de pesetas, 100 millones más que los presupuestados en un principio debido a una serie de problemas, una vez finalizadas las obras como fueron la construcción de accesos y urbanización de la zona que debería haber acometido el Ayuntamiento de la capital.

Más de seis meses estuvo la estación paralizada a la espera de que el ayuntamiento acometiese los viales, mientras que en ese espacio de tiempo se rompieron cristales y se produjeron innumerables desperfectos.

El presidente de la Junta ha justificado su visita de ayer para inaugurar la estación que lleva funcionando desde julio «porque es -dijo- norma de la junta no proceder a inaugurar nada hasta que no sean subsanadas las deficiencias».

Posada se refirió a la designación de candidato, por parte del PP, a la presidencia de la Junta y señaló que «es claro que hay una



Jesús Posada

situación en la cual dos personas aspiramos con apoyos morales a conseguir la designación a la presidencia».

Y añadió: «Yo creo que llevo más de un año al frente de la Junta demostrando capacidad de gobierno. Tengo la satisfacción de haber visto en las encuestas que soy el más conocido y valorado. Eso demuestra que el electorado está satisfecho con la

política hecha de centro derecha. Eso lo tiene que valorar el partido en el momento de elegir».

Sobre sus costantes visitas a toda la Comunidad, Posada dijo tener la obligación de hacerlo con el fin de dar a conocer las aspiraciones desde la Junta ya que «para mi es crucial que no se vea al presidente de Castilla y León como el hombre que está en Valladolid».

Critica que el candidato del PP a la presidencia de la Junta no haya sido respaldado por un congreso regional

# Quijano califica de «caciquil» y «autoritaria» a la derecha regional

Valladolid. (Ical).

El secretario general del PSOE en Castilla y León, Jesús Quijano, afirmó ayer en Valladolid que la derecha castellano-leonesa es «más autoritaria y caciquil» que la de otras comunidades autónomas, y criticó el hecho de que el candidato del PP a la presidencia de la Junta no haya obtenido la «reválida de un congreso regional».

Jesús Quijano, en el curso de una reunión mantenida con un grupo de informadores que siguen la actividad política regional, resaltó la paradoja que supone que el candidato del PP a la presidencia de la Junta no haya pasado por la «reválida de un congreso regional del partido», que según él es muy dificil que pueda celebrarse antes de las elecciones.

El secretario regional del PSOE acusó a los dirigentes de la derecha regional de ser «más autoritarios y caciquiles» que los de otras comunidades autóno-



Jesús Quijano

mas y señaló «determinadas compañías» -como la del alcalde de Burgos- para presentar su programa e incorporarlas a su proyecto conservador.

Para Quijano la derecha regional asume como condición previa para acceder a las instituciones la defensa de los intereses económicos particulares y antepone los intereses personales a las decisiones políticas.

Sobre la nominación de los futuros candidatos a la presidencia de la Junta el secretario general del PSOE regional señaló que su partido, a diferencia de lo que ocurre en otros partidos, ya se pronunció mayoritariamente en el reciente congreso de Avila sobre la conveniencia de que coincidan en la misma persona la secretaría general y el candidato a la Junta, según la tradición del PSOE regional, aunque en otras comunidades autónomas existan fórmulas diferentes.

Quijano calificó de «honesta» la gestión desarrollada por Jesús Posada al frente de la Junta de Castilla y León, a pesar de lo cual -dijo- parece que no está respaldado por su partido para encabezar la candidatura del PP en las próximas elecciones.

El PSOE, aseguró Quijano, seguirá hasta las elecciones su labor de oposición en las Cortes regionales, sin importarle lo que suceda con el pacto que mantienen PP y CDS, y defenderá el «proyecto del partido» por encima del éxito electoral, aceptando de nuevo el papel de oposición si así lo deciden los votos de los ciudadanos de la región.

Estas subvenciones se podrán solicitar entre el 7 y el 31 de enero

## ASAJA critica la exigencia de la cuota de leche para solicitar ayudas de vacuno

Valladolid. (Ical).

La organización agraria ASA-JA critica la exigencia del Ministerio de Agricultura de presentar la cuota de leche como documentación necesaria para recogerse a las subvenciones para ganaderos que tengan un máximo de diez vacas de leche cruzadas con semental de carne y cuyo cupo de leche no exceda los 60.000 kilos.

ASAJA considera inadmisible esta exigencia, ya que aún no se conocen las cuotas lecheras y, además, han sido recurridas en muchas comunidades autónomas. El plazo para solicitar las ayudas ganaderas para vacas nodrizas comienza el próximo día 7 de enero y finaliza el día 31.

Por otra parte, la organización agraria ha criticado la convocatoria del Ministerio para celebrar una reunión en la que se hablarían de las primas de los sectores ovino y caprino que será de 4 ecus para corderos pesados y de 2,8 para los ligeros. ASAJA señala que se va a «tratar sobre estos temas cuando ya está redactado el borrador de la Ley que saldrá próximamente en el Boletin Oficial del Estado».

Un portavoz de esta organización agraria ha manifestado que estas reuniones «a toro pasado no sirven más que para simular desde la Administración una política de concentración con los sindicatos, política que hasta el momento no existe».

Por último, la Asociación Agraria de Jóvenes Agriculores se muestra preocupada por la situación de los ganaderos que desde el año 85 no tienen cupo de leche porque «aunque el Ejecutivo regional ha garantizado que cursará todas las solicitudes que reciba, la exigencia del cupo les deja en una situación muy difícil para disfrutar de las ayudas».

## La Junta regulará la publicidad de artículos peleteros en la región

Valladolid. (Ical).

La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio presentará ante la junta de Consejeros del próximo jueves un proyecto de Ley para regular la publicidad de artículos peleteros en Castilla y León. El Consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, asegura que esta ley pretende sensibilizar ecológicamente a la población sobre el uso de este tipo de prendas.

La Junta ha propuesto introducir de forma obligatoria en la publicidad peletera el eslogan. «La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio advierte que el uso de este producto perjudica seriemente la salud», como ya se hace en la publicidad del tabaco y las bebidas alcohólicas.

La campaña prevista para regular la publicidad de artículos peleteros introducirá, entre otras normativas, la confección obligatoria en material ignifugo del etiquetado de las prendas en las que se advierte sobre el peligro de su utilización.

Otros artículos de la ley contemplan la limitación de la publicidad en los diferentes medios de comunicación, locales, regionales y nacionales, así como su promoción en el exterior de los establecimientos destinados a la venta de estas prendas.

Por otra parte, Sagredo ha declarado que en estos momentos la Consejería está elaborando otra campaña sobre el tradicional belén de Navidad, ya que «se encuentra en avanzado deterioro medioambiental». Según el consejero, el abeto es una especie protegida y es el belén el que se encuentra en peligro de extinción.

### Los dirigentes nacionales del PP se reunieron en Segovia

Segovia. (Ical).

José María Aznar, presidente del PP, mantuvo ayer una reunión secreta en un hotel de Segovia con miembros de la cúpula dirigente de su partido a nivel nacional, en la que presumiblemente se trataron temas relacionados con la actuación del PP ante las ya próximas elecciones municipales y autonómicas.

A la reunión, mantenida en secreto en medios del partido, asistieron además del presidente Aznar otros cargos relevantes de la dirección nacional del PP, entre los que se encontraban el secretario general, Francisco Alvarez Cascos, y los dos vicesecretarios generales Juan José Lucas y Mariano Rajoy, encargados de las áreas de organización y de asuntos electorales, respectivamente.

También estuvo presente en la reunión de Segovia, que ha sido la última de las mantenidas por los dirigentes del PP antes del inicio del año nuevo, el portavoz del PP en el Congreso de los Diputados, Rodrigo Rato, por lo que se cree que en la agenda de trabajo figuraban asuntos de estrategia parlamentaria para los próximos meses.

## Se aprobó la revalorización de las pensiones, con un incremento global del 7,2 por ciento

También se dio el visto bueno al aumento de las tarifas eléctricas

MADRID (EFE).

El Consejo de Ministros aprobó ayer, en su última reunión del año, el decreto de revalorización de las pensiones para 1991, por el que 6.143.895 beneficiarios gozarán de un incremento global del 7,2 por 100 en sus percepcio-

También aprobó el Real Decreto que establece la tarifa de venta de energía eléctrica para 1991, con aumento entre el 6,5 y el 6,8 por 100, y que entrará en vigor el primero de enero.

Tras la reunión del Gabinete, el Presidente del Gobierno, Felipe González, ofreció un almuerzo a sus ministros con motivo de las fiestas de Navidad.

#### REVALORIZACION DE PENSIONES

El porcentaje de la revalorización de las pensiones aprobado ayer es el promedio de la subida en un 6,7 por 100 de las pensiones revalorizables del sistema y de los incrementos entre el 10,85 y el 18,75 por 100 acordado para las prestaciones mínimas de viudedad, que se sitúan en 40.880 pesetas para los mayores de 65 años y en 33.300 para el tramo 60-64 años.

El Ministerio de Trabajo expone que con esta subida se cumple el doble compromiso de mantener el poder adquisitivo de las pensiones y se avanza en el objetivo de acercar la pensión mínima de viudedad a la prestación mínima de jubilación.

Con esta subida se modifica en 2 décimas porcentuales el criterio inicial del Gobierno de incremento del 6,5 por 100, ya que la inflación interanual de noviembre, la referencia para fijar este aumento, se situó en el 6,7 por 100.

#### PRESTACION MAXIMA

Junta de

Castilla y León

hasta las 221.032 pesetas/mes o 3.04.448 pesetas/año.

También se modifica el límite de renta que condiciona la percepción de cuantías mínimas, con la ampliación hasta 769.939 pesetas/año para los perceptores con cónyuge a cargo y hasta 654.356 pesetas sin cónyuge.

#### TARIFAS ELECTRICAS

La subida de las tarifas eléctricas aprobada ayer supone que a partir del primero de enero de 1991 las citadas tarifas tendrán un incremento medio del 6,8 por 100 sobre las actuales.

El incremento de las tarifas obedece a los costes previstos para el próximo año y a las desviaciones producidas en el ejercicio de 1990, tomando como hipótesis un incremento del Indice de Precios al Consumo (IPC) para 1991 del 5 por 100 y un incremento de la demanda del 3,3 por 100.

El 58 por 100 del coste total corresponde a los inmovilizados de generación eléctrica y de distribución, el 21,2 por 100 a los costes de combustible y el 10,9 a los de operación y mantenimiento de instalaciones.

El Consejo de Ministros aprobó, por otra parte, la prórroga durante 1991 del Real Decreto que regula la gestión de acuíferos subterráneos en casos de sobreexplotación.

Esta norma, aprobada en principio en 1986 y prorrogada sucesivamente hasta 1990, está basada en la aplicación directa del artículo 56 de la Ley de Aguas que regula todas aquellas actuaciones extraordinarias del Gobierno en materia de explotación "grave" de acuíferos.

El Consejo acordó prorrogar de manera provisional el límite En la revalorización de las máximo del volumen total de pensiones para el próximo año ventas del Plan de Sorteos de la

se amplia la prestación máxima Organización Nacional de Ciegos de España (ONCE).

> El acuerdo establece que el volumen anual de emisiones de la totalidad de los sorteos de la ONCE para 1991 no podrá exceder del límite máximo de 1990, que se situó en torno a los 285.000 millones de pesetas, según fuentes del Ministerio de Asuntos Sociales.

> Hasta el 31 de diciembre del presente año, ese volumen estaba fijado por Acuerdo del Consejo de Ministros del 10 de junio de 1988, para los años 1988, 1989 y 1990.

> También autorizó los planes de emergencia nuclear de Tarragona, Cáceres, Burgos, Guadalajara y Valencia para proteger a las poblaciones en caso de accidente en las instalaciones nucleares de potencia con posibles repercusiones en el exterior.

#### **NUEVOS DIRECTORES** GENERALES DE LA SEGURIDAD SOCIAL

El Consejo de Ministros nombró director general de Ordenación Jurídica y Entidades Colaboradoras de la Seguridad Social a José Antonio Panizo Robles, y directora general de Planificación y Ordenación Económica de la Seguridad Social a Ana Vicente Merino.

Panizo, licenciado en Derecho y en Geografía e Historia por la Universidad Complutense de Madrid, es miembro del Instituto Europeo de Seguridad Social, consejero del Consejo General del Instituto Social de la Marina v vocal de los comités nacionales de la Cruz Roja y de las elecciones sindicales.

La nueva directora general de Planificación y Ordenación Económica es doctora en Ciencias Económicas y Empresariales y licenciada en Ciencias Políticas. Económicas y Comerciales por

la Universidad Complutense de Madrid. Desde 1984 desempeñaba el puesto de subdirectora

general de Análisis Económico-Financiero de la Seguridad So-

#### CUADRO DE CUANTIAS MINIMAS DE LAS PENSIO-NES PARA 1991

	TITULARES  con cónyuge sin cónyuge	
Clase de pensión	a cargo	a cargo plas./mes
UBILACION	No.	-
Fitular con 65 años		42.630
Titular menor de 65 años	43.890	37.200
INVALIDEZ PERMANENTE		
Gran invalidez con incr. del 50%	. 75.240	63.945
Absoluta	. 50.160	42.630
Fotal: Titular con 65 años	50.160	42.630
Fitular con 65 años	50.160	42.630
VIUDEDAD		
Fitular con 65 años		40.880
De 60 a 64 años		33.300
De menos de 60 años		28.055
ORFANDAD		
Por beneficiario		12,600
En la orfandad absoluta, el mínimo se		
ncrementará en 28.055 pesetas distri-		
ouidas, en su caso, entre los benefi-		
EN FAVOR DE LOS FAMILIARES		
		12 (00
i no existe viuda ni huérfano pensio-		12.600
nistas:	E CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	
- Un solo beneficiario con 65 años		32,475
- Un solo beneficiario menor de 65 años		28.055
- Varios beneficiarios: El mínimo asig-		
nado a cada uno se incrementará en el		
mporte que resulte de prorratear 15.455		
esetas entre el número de beneficiarios.		
subsidios de invalidez provisional y		
arga enfermedad	. 36,965	31.630

## I QUE NO TE ENTERAS!-



en materia de vivienda La Junta de Castilla y León te ayuda



PENSION DEL S.O.V.I.

Vejez e invalidez .....

Viudedad .....

Clase de pensión



CONSEJERIA DE FOMENTO

Dirección Ger rral de Vivien

Cuantia

30.475

29.145

El vehículo cubría la línea Madrid-Vigo

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

## Doce personas muertas y veinticinco heridas, algunas de gravedad, al salirse de la carretera un autobús, en Madrid

nas resultaron muertas y 25 con drid con 37 personas a bordo. heridas, en su mayoría de gravedad, al derrapar ayer un autobús que cubria la línea Madrid-Vigo, en el recientemente inaugurado "nudo de Puerta de Hierro", por el que se accede a la carretera de la Coruña desde la M-30 madri-

#### DEMASIADA VELOCIDAD

Según todas las versiones recogidas por EFE el accidente se produjo a causa de que el conductor del vehículo tomó la curva que une la M-30 con la Nacional VI con demasiada velocidad, tal como demuestran las marcas de las rodadas antes de producirse el accidente, tras lo que perdió el control del autocar.

Esta curva es una circunferencia prácticamente completa, pero el autobús derrapó al poco de abandonar la M-30 e introducirse en ella, mucho antes de llegar a la carretera de La Coruña, probablemente al meterse una o las dos ruedas izquierdas en el vierte-aguas de la cuneta.

Al perder el equilibrio y, probablemente debido a la alta velocidad, el vehículo cayó lateralmente perdiendo totalmente la cubierta y el techo, aunque posteriormente por su mismo impulso se enderezó de nuevo.

#### BIEN SEÑALIZADO

El punto donde ocurrió el accidente fue inaugurado hace unos días y tanto responsables de la Dirección general de Tráfico como de la junta de distrito de Fuencarral insitieron en que el punto donde ocurrió "está perfectamente señalizado".

El mortal accidente ocurrió a las 13,50 horas, veinte minutos después de que hubiera salido de

Madrid, (EFE).-Doce perso- la estación de autobuses de Ma-

El vehículo, marca Mercedes, era muy nuevo, dos o tres meses de antigüedad, según la empresa propietaria, hasta el punto de que la matrícula de Lugo 8922 R-O era de color verde, del tipo de las que se conceden provisionalmente hasta que se dan las

La empresa "Monforte" propietaria del autocar, a la que se lo había alquilado ENATCAR que es la concesionaria de esta línea, definió el vehículo como "de lujo".

Este había sido puesto en servicio para reforzar la flotilla de ENATCAR que habitualmente cubre esta línea y que, ante el incremento de la demanda por las fechas navideñas, reforzó sus disponibilidades de plazas con contratas a otras empresas más pequeñas, como es habitual en estos casos.

Junto al autocar siniestrado viajaba otro autocar de la misma empresa que siguió su curso hacia Vigo.

Numerosos familiares de los viajeros esperaban por la tarde con nerviosismo la llegada del autocar a la estación de autobuses de Vigo para comprobar si sus allegados se encontraban entre las víctimas o si, por el contrario, hacían su viaje con normalidad en el otro autobús.

Un portavoz de ETNACAR dijo a EFE que todos los vehículos que ellos contratan son nuevos "de menmos de cinco años de antigüedad" y se revisan antes de iniciar viaje.

car, Antonio Rodriguez Rodriguez y Manuel Armesto Casanova, resultaron gravemente heridos en el siniestro.

Ocho de los fallecidos resultaron muertos prácticamente en el acto y fueron trasladados al Instituto Anatómico Forense, mientras que los otros cuatro murieron en los centros hospitalarios a los que fueron traslada-

Ouince ambulancias, bomberos, coches de la Policia Municipal y de la Guardia Civil, se trasladaron al lugar del accidente y llevaron a los heridos a las clínicas de La Zarzuela, Clínica de Concepción, Hospital Clínico y Puerta de Hierro.

#### PASAR EL AÑO NUEVO EN SU TIERRA

La mayoría de los viajeros eran de origen gallego y se dirigían a su tierra para pasar las fiestas de Año Nuevo y Reyes.

Como consecuencia del accidente, la circulación se cortó en el acceso de la M-30 hacia la carretera de la Coruña provocando un atasco que llegó hasta la

Alrededor del lugar del accidente había diseminados numerosos zapatos, bolsas de viaje, botellas de agua e, incluso, una colchoneta.

Los cadáveres fueron sacados del autocar y tapados con mantas hasta que llegó al lugar el juez de guardia, titular del Juzgado de Intrucción número 23 de Madrid, que ordenó el levantamiento de los cadáveres.

Los dos conductores del auto- LA XUNTA DE GALICIA SE PUSO A DISPOSICION DE LOS FAMILIARES DE LAS VICTIMAS

> Santiago de Compostela, (EFE).-El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga Iribarne, al conocer el accidente del autobús gallego ocurrido ayer en las proximidades de Madrid, ordenó facilitar la colaboración de la Xunta a los familiares de los fallecidos y heridos.

Fraga Iribarne se puso en contacto con los centros médicos a los que fueron trasladados los heridos y las autoridades de la Dirección General de Tráfico para interesarse por el estado de los heridos y facilitar la colaboración de la Xunta de Galicia.

Paralelamente, Manuel Fraga, cursó orden al delegado de la Xunta en Madrid, Francisco Díaz Rey, para que visitara a los heridos, así como el Instituto Anatómico Forense de la capital de España, en donde fueron ingresados los cadáveres de los fallecidos en el accidente, y pusiera a disposición de los familiares de las víctimas todo cuanto pudieran necesitar.

Una orden similar fue cursada al delegado de la Consejería de Presidencia en Lugo, para que atienda a los familiares de los fallecidos y heridos residentes en

Las actuaciones, se completaron con las desarrolladas por el consejero de Ordenación del Territorio, José Ciuña Crespo, que puso a disposición de los citados delegados los pemios precisos para desenvolver con urgencia las tareas que les fueron enco-

## El Gobierno recomienda a los españoles abandonar la zona del Golfo antes del 15 de enero

Madrid, (EFE).-Los mecanismos de crisis del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Presidencia del Gobierno, que siguen "paso a paso" la evolución de la crisis del Golfó Pérsico decidieron hacer pública ayer una recomendación para abandonar la zona en conflicto antes del 15 de enero, dijo a EFE el director de La Oficina de Información Diplomática, Juan Leña.

La recomendación va dirigida a los españoles "cuya presencia no sea imprescindible", a quienes insta a abandonar "especialmente" Arabia Saudí, Bahrein. Qatar, Jordania e Israel antes del 15 de enero, "con antelación suficiente, teniendo en cuenta las previsibles dificultades para viajar a medida que se acerque la mencionada fecha".

En línea con los restantes paises de la CE, el Gobierno recomienda por medio de la OID a los españoles abandonar aquella zona "ante la situación de tensión existente en la región del Golfo y Oriente Medio como consecuencia de la invasión de Kuwait por Irak" y la proximidad de esa fecha, establecida por la resolución 678 del Consejo de Seguridad de la ONU.

El Gobierno recomienda a los turistas que tengan intención de viajar a la región "retrasar sus desplazamientos en espera de que se clarifique la situación" y a los "hombres de negocios cuyos desplazamientos no sean indispensables" posponer, por el momento sus planes de viaje.

Sobre la influencia de los salarios en el encarecimiento del dinero

## Los sindicatos vinculan las declaraciones de Solchaga con la festividad de los Santos Inocentes

(EFE).-UGT, Madrid, CC.OO. y USO afirmaron que las declaraciones del ministro de Economía, Carlos Solchaga, sobre la influencia de los salarios en el encarecimiento del dinero, si no fuera por la importancia de la cuestión, serían propias de la festividad de los Santos Inocentes que se celebró ayer.

Igualmente, la coincidencia de estas declaraciones con la inminente apertura del proceso de negociación colectiva para el próximo año provoca, según los dirigentes sindicales consultados por EFE, tensiones que pueden generar una intensa conflictividad en la próxima primave-

Para el secretario de acción sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, las apreciaciones del ministro "son tan absurdas que solo se pueden entender en este ámbito y solo denotan que no se trata de una inocentada, sino de abusar de lo inocentes que son los trabajadores".

Las nuevas alusiones a los salarios del titular de Economía denotan, según el dirigente ugetista, "su peculiar concepción de la competitividad y el progreso: siempre sacrificar a los trabaja-

Rodríguez puntualizó que "una política económica que necestia del sacrificio salarial permanente no está al servicio de la sociedad, sino la sociedad al servicio de la política económi-

El secretario de acción sindical de UGT vinculó esta ofensiva de Solchaga con su situación en el Ejecutivo, pues "en la medida que haga ese ejercicio de enfrentamiento con los trabajadores, más seguro en el Gobier-

El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, declaró a EFE que las apreciaciones del titular de Economía constituyen una "inocentada oficial de mal gusto. Solchaga debe de estar imbuido de un extraño espíritu de la Navidad para decir lo que ha dicho".

La ironía también fue el recurso esgrimido por el secretario de acción sindical de CC.OO., Agustín Moreno, quien afirmó que "primero ha utilizado los salarios para justificar la inflación, luego contra la creación de empleo y ahora para explicar el encarecimiento del dinero. Si sigue así va a terminar echándoles la culpa de la muerte de Manole-

Con su insistencia sobre la moderación salarial, Solchaga intenta, según Moreno, "abrir un falso debate que desvie la atención de la opinión pública de una previsión de inflación absolutamente trucada".

El secretario general de USO, Manuel Zaguirre, tras calificar las declaraciones de Solchaga de "mezquindad" y "vergonzosa falta de visión", precisó que "querer responsabilizar de todo el proceso de enfriamiento económico a los salarios, si descartamos la inocentada, es un ejercicio entre el cinismo y la perver-

"En términos económicos -agregó Zaguirre- es una gansada impresionante, impropia del análisis riguroso que debe hacer cualquier ministro de Econo-

# El Ministerio de Defensa firmó un seguro colectivo de vida y accidentes



MADRID (EFE).

El Ministerio de Defensa firmó ayer un seguro colectivo de vida y accidentes para el personal que presta el servicio militar, que entrará en vigor el próximo día 1 de enero y prevé una indemnización máxima de 4 millones de pesetas.

El secretario de Estado de Administración Militar, Gustavo Suárez Pertierra, firmó en nombre del Ministerio de Defensa el seguro con "la Unión y el Fénix español", cuya prima anual asciende a 372 millones de pesetas.

El seguro, que cubre también a los alumnos de los centros docentes militares abarca "todos los riesgos derivados de accidente durante la prestación del servicio militar o en los procesos de enseñanza, así como en los tiempos libres fuera del recinto militar", dijo Suárez Pertierra.

Para los suicidios, que normalmente no son cubiertos por las compañías aseguradoras en el primer año de adscripción al seguro, en este caso "queda derogado el primer año de carencia, con lo cual el seguro cuenta desde el primer momento de incorporación a filas", explicó.

Los objetores de conciencia que hacen la Prestación Social Sustitutoria quedan excluidos de este seguro porque "siempre se ha tenido muy buen cuidado de que estuvieran diferenciados" el ámbito de la PSS y del Servicio Militar, dijo Suárez Pertierra.

El secretario de Estado calificó los accidentes como una de las cuestiones "más sensibles" que rodean el servicio militar y una de las preocupaciones "fundamentales de las Fuerzas Armadas y los responsables del Ministerio de Defensa".

Para Suárez Pertierra este seguro representa un modelo de cobertura "ciertamente ambicioso", basado en un sistema "complejo, amplio, que comprende todos los supuestos de accidentes y lesiones".

El secretario de Estado destacó, sin embargo, que la firma del seguro "no significa que no haya que poner todos los medios para impedir que sucedan los accidentes", por lo cual es necesario aplicar planes de prevención, que pertenecen al plan de reforma y modernización del Servicio Militar.

Respecto a la adjudicación del seguro a la empresa "la Unión y el Fénix Español", Suárez Pertierra afirmó que se hizo un concurso restringido con el asesoramiento de la Dirección General de Seguros del Ministerio de Economía y Hacienda y se dirigió la oferta a una treintena de compañías que reunían los requisitos necesarios, tras lo cual se aplicó un sistema de elección "bastante ágil".

Para los fallecimientos ocurridos con ocasión del servicio militar desde el 1 de enero de 1985 hasta el 31 de diciembre de 1990, el Ministerio de Defensa ha previsto atender las indemnizaciones por vía del decreto de pensiones e indemnizaciones de octubre de este año, agregó.

En 1986 se produjeron 212 fallecimientos de estas características, en 1987 murieron 188 soldados, en 1988 fueron 185 y en 1989, se produjeron 177 casos, según información facilitada por el Ministerio de Defensa.

gado el primer año de carencia, impedir que sucedan los acci-

Se celebrará en la primera mitad de 1991

# Fernández Ordóñez y Garel Jones prepararon la cumbre hispano-británica

MADRID (EFE).

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordónez, recibió ayer al titular adjunto del Ministerio de Asuntos Exteriores británico, Garel Jones, con quien preparó la primera cumbre hispano-británica que "probablemente" se celebrará en la primera mitad de 1991, según fuentes diplomáticas.

La reunión del Presidente del Gobierno, Felipe González, con la primera ministro británica, Margaret Thatcher, prevista en Londres para finales de noviembre fue suspendida tras la dimisión de la "dama de hierro" y deberá celebrarse en el primer semestre del año próximo, entre González y el nuevo "premier" británico, John Major.

Fernández Ordóñez y Garel

Jones analizaron también la reunión que mantendrá el jefe de la diplomacia española con el ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, en febrero en Londres para tratar sobre Gibraltar.

El anterior encuentro sobre el contencioso gibraltareño tuvo lugar, también entre Hurd y Fernández Ordóñez, en Madrid en febrero del pasado año.

Sólo falta el Príncipe Felipe

## La Infanta Elena se encuentra ya en la estación de esquí de Baqueira-Beret

LERIDA (EFE).

La Infanta Dña. Elena llegó ayer tarde a la estación leridana de esquí de Baqueira Beret, por lo que únicamente se espera al Príncipe D. Felipe para que toda la Familia Real celebre la noche de Fin de Año en este complejo turístico del Valle de Arán.

El Principe Felipe llegará este fin de semana, una vez finalice su participación en la regata Christmas Race, que se celebra en aguas de la bahía de Palamós (Gerona).

Los Reyes aprovecharon toda la mañana para esquiar en las pistas de la estación de Baqueira-Beret, donde disfrutaron de 70 centímetros de nieve.

Al mediodía almorzaron en el complejo hotelero de Baqueira y a primera hora de la tarde se dirigieron al chalet que poseen en la Pleta de Beret.

Acompañan a la Familia Real Española los Reyes de Grecia, que también aprovechan estos días para disfrutar de la nuieve en esta estación de esquí.

Durante este fin de semana está previsto que el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, visite a la Familia Real, según anunció en su última visita al Valle de Arán.



Infanta Elena

La estancia de los Reyes en la estación de esquí de Baqueira-Beret ha motivado el interés de la alta burguesía catalana por el lugar. El nuevo turismo de lujo llega hasta el valle de Arán en helicóptero, que tiene un coste de viaje de unas 400.000 pesetas.

Los helicópteros tiene una capacidad máxima de 12 plazas y utilizan la pista de aterrizaje del helipuerto de Vilaller. El Ayuntamiento de esta población espera que la utilización del helipuerto permita ampliar el turismo de lujo de la zona.

Más de 2.000

## El alcalde de Paterna (Huelva) admite haber firmado peonadas falsas

HUELVA (EFE).

El alcalde del municipio onubense de Paterna del Campo, el socialista Juan del Valle, admitió ayer haber firmado peonadas falsas para que los jornaleros pudieran cobrar el subsidio de paro agrario a través del Plan de Empleo Rural.

En declaraciones a EFE, Juan del Valle dijo que él y su mujer firmaron más de 2.000 peonadas falsas, que justificó "porque eran para gente necesitada".

DENUNCIA DE CC.OO.

Un grupo de jornaleros de Paterna, militantes de CC.OO., presentó el pasado día 26 ante la Fiscalía de Huelva unos documentos en los que aseguraban que el alcalde utilizó de forma fraudulenta los fondos del PER y que, junto a su esposa, firmó peonadas falsas.

El alcalde aseguró que no tiene nada que ocultar y que la acusación de utilizar fraudulentamente los fondos del PER es una "calumnia absoluta".

"NO TENGO NADA QUE ESCONDER"

"Si lo han denunciado al fiscal, estupendo, porque así se abrirá una investigación y se comprobará que no tengo nada que esconder", agregó.

Tras ponerse a disposición de la fiscalía para facilitar las investigaciones, el alcalde aseguró que se trata de "una maniobra orquestada por CC.OO. y varios partidos para cargarse el PER y que la gente no alcance las 60 peonadas" necesarias para cobrar el subsidio.

APOYO AL PER

Del Valle manifestó su apoyo al PER, aunque dijo que deberá sufrir algunas modificaciones, "para evitar que la gente que no lo necesite cobre el paro". Declaraciones del presidente del Congreso

# «La posición del Gobierno en el conflicto del Golfo no variará»

Palma de Mallorca, (EFE)

El presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, dijo ayer en Palma que el nivel de implicación del Gobierno español en el conflicto del Golfo Pérsico «no ha variado ni tiene intención de cambiar», si bien precisó que en caso de modificarse, el ejecutivo «debe plantearlo a la Cámara».

Félix Pons, que es también presidente del PSOE en Baleares y que se encuentra en Mallorca junto con su familia para celebrar las fietas navideñas, hizo un balanze de la actividad parlamentaria y de las instituciones autonómicas de las islas acompañado del secretario y vicepresidente de los socialistas de esta comunidad, Joan March y José Alfonso, respectivamente.

Sobre la concesión por parte de la Cámara Baja del suplicatorio solicitado por el Tribunal Supremo contra el diputado de Herri Batasuna Jon Idígoras, por un posible delito de injurias al Jefe de Estado, el presidente de la Cámara Baja no quiso pronunciarse.

No obstante, explicó que no se había aclarado en toda su extensión esta cuestión, dado que, «en principio, el señor Idígoras, a través de un proceso que se inició en el año 81, fue condenado por los hechos que se le acusan».

«Más tarde -agregó- en virtud de una sentencia del Tribunal Constitucional, que estimó un recurso de amparo, se ha anulado esa sentencia y hay que repetir el juicio a partir de un determinado momento».



Félix Pons

«Naturalmente -señaló Félix Pons- al ser diputado el señor Idígoras es necesario el suplicatorio pedido por el Tribunal Supremo, pero siempre teniendo en cuenta que concurren estas circunstancias y que los hechos a los que se refieren no tenían ninguna ralación con su actuación como diputado, porque no lo era cuando ocurrió el suceso».

Puso de manifiesto que el rechazo de los partidos nacionalistas vascos a conceder el suplicatorio «hay que entenderlo y explicarlo dentro del contexto político de esta comunidad autónoma» y sostuvo que «la opinión de estos grupos sonrespetables, aunque no tengo porque entrar en valoraciones a este respecto».

En cuanto a las elecciones autonómicas y municipales previstas para el 26 de mayo del año que viene, Félix Pons afirmó que tenía conocimiento de que algún partido regionalista había planteado la posible insconstitucionalidad por adelantar estos comicios, toda vez que suponía acortar el mandato de los diputados y concejales.

Manifestó sobre ello que su impresión es que «el adelanto de las elecciones está bien estudiado y no he oído hablar a nadie que por esas objeciones que ha expuesto alguien se vayan a aplazar o a retrasar los comicios».

El presidente del Congreso dijo a EFE que los dos «grandes ejes de preocupación con que se enfrentará la Cámara Baja durante 1991 serán, además de la política exterior con el conflicto del Golfo Pérsico como telón de fondo, la reforma con las leyes de renta y patrimonio, ahora en fase de trámite y que será estudiado en febrero y la construcción europea».

## Sobre el cese anticipado de la actividad agraria

# La UPA satisfecha con el documento que les ha entregado Agricultura

Madrid, (EFE).

La Unión de Pequeños y Medianos Agricultores valoró ayer positivamente el documento que les ha entregado el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación sobre el cese anticipado de la actividad agraria.

Fuentes de la UPA señalaron a EFE que aunque algunos puntos no están muy claros, parece que el Ministerio está dispuesto a negociar la modificación del cese anticipado de la actividad agraria, quitando restricciones, lo que también ha sido valorado positivamente por Asaja.

La propuesta del Ministerio, que contempla la posibilidad de autorizar la transmisión de la tierra a parientes de primer grado en «determinados supuestos», fue considerada por fuentes de Asaja como «timida» e «insuficiente», mientras UPA la califica de «poco clara».

Para las organizaciones agrarias es prioritario la eliminación del tope de las 500.000 pesetas de renta anual para recibir subvenciones, la posibilidad de que los hijos accedan a las explotaciones de los padres sin restricciones, la equipación de ayudas al salario mínimo interprofesional, y la jubilación a los 55 años en las mismas condiciones que la CE

Las fuentes de ASAJA señalaron que están dispuestos a negociar con seriedad y destacaron el hecho de que este es el primer documento que entrega el Ministerio a las organizaciones agrarias, aunque afirmaron que las protestas convocadas en el campo para finales de enero son «imparables».

UPA, sin embargo, no apoya ningún tipo de movilización mientras estén en el proceso negociador ya que su «cultura sindical es primero negociar y, si no se consigue nada, presionar».

El Ministerio de Agricultura ha hecho pública una nota en la que señala que tras el encuentro de ayer con la UPA y los del jueves con ASAJA y el miércoles con COAG, se ha acordado celebrar una nueva ronda de conversaciones los días 7 y 8 de enero.

Las propuestas convocadas por COAG y ASAJA tiene como finalidad conseguir de la administración española la equiparación del campo español con el comunitario, el establecimiento de una ley de interprofesionales, «dar salida al cese anticipado en la actividad agraria» y jubilación.

Por otra parte COAG y ASA-JA han denunciado en sendos comunicados la «manipulación informativa» y «ocultación de datos» del Ministerio de Agricultura sobre la renta agraria, que el titular de este departamento anunció el pasado día 26 que había crecido un 3,6 por ciento en 1990.

La COAG señala que para incrementar el resultado final de la renta agraria, el Ministerio ha reducido el número de ocupados en la agricultura, mientras ASA-JA afirma que el ministerio confunde la renta por personas ocupada en agricultura con la renta de agricultores y ganaderos.

## Después de que desembarcaran once tripulantes que no deseaban continuar

## El buque español «J.J. Sister» contrató en Barcelona a veintitrés marineros para hacer su viaje al Golfo Pérsico

Barcelona, EFE.

El buque español «J.J. Sister», de la compañía Trasmediterránea, que embarcará en Toulon a 700 soldados franceses para trasladarlos al Golfo Pérsico, contrató ayer a 23 marineros en el puerto de Barcelona.

El buque, que fondeó a unas millas de la bocana del puerto de Barcelona, desembarcó a 11 tripulantes que no deseaban continuar el viaje hacia la zona del conflicto y contrató a los 23 marineros «entre los muchos voluntarios que se personaron en las oficinas», dijo un portavoz de la compañía marítima.

HACIA TOULON

El J.J. Sister, que zarpó a las 21,30 horas hacia el puerto militar francés, no atracó en los muelles del puerto «por razones de seguridad y para evitar más retrasos», según fuentes de la compañía naval.

La participación del buque español en el traslado de tropas forma parte del apoyo logístico que el Gobierno español presta a los países participantes en el bloqueo contra Irak.

El «J.J. Sister» debió zarpar el pasado día 26 de diciembre desde el puerto de Cádiz, pero la tripulación se declaró en huelga ya que este tipo de viajes no se incluían en el convenio colectivo firmado con la empresa.

ACUERDO

El conflicto concluyó con un acuerdo por el que sólo viajarían aquellos marineros que lo aceptaran de forma voluntaria y tras garantizar la empresa el cumplimiento de los contratos temporales, además de una gratificación de 50.000 pesetas.

Los sindicatos que negociaron el acuerdo, UGT y Sindicato Libre de Marina Mercante, se mostraron satisfechos por el acuerdo y por la promesa de la compañía de que este sería el último viaje hacia el Golfo Pérsico.

#### SEGOVIA

## Aznar presidió una reunión de la cúpula directiva del PP

Segovia, EFE.

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, presidió ayer en Segovia una reunión de la cúpula directiva del PP, para tratar sobre cuestiones electorales, informaron a EFE fuentes del partido conservador en Castilla y León.

A la reunión asistió también el presidente regional en funciones del PP en esta Comunidad, Juan José Lucas, y los dirigentes nacionales del partido Francisco Alvarez Cascos, Rodrigo Rato y Mariano Rajoy.

El motivo de la reunión, de cuya celebración no se había informado a la prensa, obedecía a cuestiones electorales para los próximos comicios autonómicos y municipales, según las mismas fuentes, que no facilitaron otros detalles del orden del día.

La reunión comenzó hacia las 09,30 horas y se interrumpió hacia las 14,30 horas para un descanso, en que Aznar fue abordado en los jardines del Parador de Segovia por los informadores.

Aznar, que se mostró sorprendido por la presencia de periodistas, se negó a hacer declaraciones y dijo que se trataba de una reunión informal y que tanto él como sus correligionarios estaban descansando.

El presidente del PP se limitó a despedir a los informadores felicitándoles el año nuevo.

## EXTRANJERO

**GRECIA** 

## El Gobierno otorgará el perdón a los coroneles golpistas del 67

Atenas, (EFE).-El primer ministro griego, el conservador Constantinos Michotakis, declaró que el Gobierno otorgará el perdón a los coroneles responsables del golpe de Estado de abril de 1967, por "razones humanita-

Michotakis agrega que los siete militantes encarcelados serán liberados "por razones puramente humanitarias", a excepción de Dimitris Ioanidis, exjefe de la entonces Polícia Militar griega (FAS).

A Ioanidis se le considera responsable del intento de golpe militar contra el Gobierno de Chipre en 1974, que llevó a la invasión del 37 por ciento de la parte norte de la isla por tropas turcas con el pretexto de proteger a la minoria turca.

Michotakis declaró que tras una reunión con el presidente heleno, Constatinos Caramanlis, éste le manifestó que no tenía ninguna objeción contra la iniciativa del Gobierno, cambiando así su posicuión anterior de "cuando decimos cadena perpetua, queremos decir para toda la

El ministro de Justicia, Azanasios Kanelópulos, dijo que el Consejo de Perdón, compuesto por jueces y funcionarios del Ministerio de Justicia, no se ocuparía del caso de los militares de la Junta Militar de 1967-1974, condenados a cadena perpetua en la cárcel de Koridalos, cerca de Atenas, tras la caída de dicho

El Gobierno del entonces primer ministro Constantinos Caramanlis y actual presidente, condenó a 17 militares por traición y homicidio, algunos a cadena perpetua y otros a largas penas, de los que ocho permanecen encarcelados.

Los restantes han sido liberados tras cumplir los dos tercios

de sus sentencias, han muerto, están hospitalizados por razones de salud o se han suicidado.

#### LA OPOSICION CONTRARIA AL PERDON

La oposición mayoritaria socialista se manifestó rotundamente contraria al perdón de los militares y señaló que la iniciativa del Gobierno constituye "un movimiento de mala fe y actúa sin consultar al pueblo".

La Coalición de los Comunistas también rechazó dicha iniciativa y manifestó que se trata de "un trato preferencial inaceptable y que automáticamente justifica el golpe militar".

Puntualizó que hubiera sido diferente si los condenados hubiesen solicitado el perdón, que sería entonces examinado por el Consejo de Perdón, como en el caso de otros detenidos, y agregó que "es una ofensa a la conciencia politica de nuestro pueblo".

En las elecciones legislativas de junio de 1989, la fracción conservadora tuvo que desmentir acusaciones sobre presuntos acuerdos con el partido de los juntistas, y que no se presentarían a las elecciones para no restar los votos necesarios al partido conservador Nueva Democracia y que pudiera alcanzar el poder, a cambio de liberar a Yorgos Papadópulos, jefe de la Junta, y a sus compañeros.

Existían también rumores de que el mayor adversario de los conservadores, los socialistas de Andreas Papandreu, ejercian presiones para que los juntistas se presentaran a las elecciones a fin de perjudicar a los conserva-

El partido de Papadópulos, Unión Política Nacional (EPEN), obtuvo en junio de 1989 un 0,3 por ciento de los votos, sin ningún escaño, y perdió además su único eurodiputado.



VICEPRESIDENTE.-Moscú. Gennady Yanayev, hombre del presidente Gorbachov, que fue elegido vicepresidente de la URSS, en una segunda votación.-(Foto EFE-REUTER)

Con 16.000 soldados

## Otros dos portaaviones norteamericanos navegan hacia el Golfo Pérsico

WASHINGTON (EFE).-

Los portaaviones estadounidenses "América" y "Theodore Roosevelt" navegan ya hacia el Golfo Pérsico, adonde llegarán dentro de 2 semanas para reforzar las fuerzas norteamericanas desplegadas en la zona.

En medio de grandes muestras de emoción de los familiares de los 16.000 soldados que viajan a bordo, los 17 buques de guerra que forman los dos grupos aeronavales del "Theodore Roosevelt" y del "América" zarparon el viernes de la base naval de Norfolk (Virginia), en la costa atlántica de Estados Unidos.

Los buques, cuyos tripulantes constituyen el mayor contingente de tropas que sale de Estados Unidos desde la guerra de Vietnam, llegarán en torno al 15 de enero al Mar Rojo, y se prevé

que necesitarán todavía unos días para situarse en las zonas que les han sido asignadas.

Los dos barcos llevan a bordo 90 aviones preparados para la lucha antisubmarina, misiones de bombardeo o caza de otros

La llegada del "Theodore Roosevelt" y el "América" a la zona permitirá a la Marina norteamericana contar en el Golfo Pérsico con 6 de los 14 portaaviones de los que dispone.

La Marina de EE.UU. tiene en la actualidad en la zona del conflicto los portaaviones "Saratoga", "Midway" y "John F. Kennedy", mientras que el "Ranger" navega con dirección al Golfo tras haber zarpado hace varios días de la base de San Diego (Ca-

El refuerzo de las tropas de Estados Unidos, que dentro de 2 semanas dispondrá de casi 400.000 hombres en la zona, continúa a marchas forzadas, mientras parecen alejarse las posibilidades de conversaciones directas con Irak.

El Gobierno norteamericano acusó de nuevo el viernes a Irak de bloquear las conversaciones destinadas a fijar las fechas de los viajes que el secretario de Estado norteamericano, James Baker, y el ministro iraquí de Exteriores, Tarek Aziz, debían emprender a Bagdad y Washington, respectivamente.

A este respecto, un portavoz del Departamento de Estado señaló que "Irak continúa bloqueando cualquier progreso para fijar las fechas de los intercambios de visitas".

Por segundo día consecutivo, el encargado de negocios de la embajada de EE.UU. en Bagdad, Joe Wilson, no pudo reunirse el viernes con ningún funcionario del Ministerio iraqui de Asuntos Exteriores.

Wilson mantenía contactos diarios desde hace unas semanas con funcionarios iraquíes para intentar llegar a un acuerdo, sin que se haya producido ningún

El Presidente estadounidense propuso en noviembre que Tarek Aziz viajase a Washington y James Baker a Bagdad para buscar una solución pacífica al con-

No obstante, EE.UU. ha insistido en que en tales conversaciones no se produciria ninguna negociación y que no caben "concesiones" a Irak, por lo que las tropas de este país deben abandonar sin condiciones el emirato de Kuwait, que invadieron el 2 de agosto.

Irak propuso la fecha del 17 de diciembre para que Tarek Aziz viajase a Washington y el 12 de enero para el viaje de James Baker a Bagdad, pero el Gobierno norteamericano opina que el día 12 está demasiado cerca de la fecha límite (15 de enero) fijada por el Consejo de Seguridad de la ONU para la retirada iraquí.

En esta situación, el Pentágono ha aumentado los preparativos de guerra y ayer, viernes, anunció que enviará miles de vacunas a sus soldados estacionados en la zona del Golfo en prevención del uso de armas químicas y bacteriológicas por los ira-

#### CHILE

## Orden de detención del ex-jefe de la policía secreta de Pinochet

juez civil ordenó hoy la detención del general del Ejército chileno Gustavo Abarzúa, ex director de la CNI, la policia secreta del anterior régimen del general Augusto Pinochet que fue disuelta en febrero pasado un mes antes del cambio de mando pre-

El magistrado Marcos Libedinsky dispuso el arresto del general Abarzúa tras someterlo a un largo interrogatorio, en conexión con la investigación de las sitos, según algunos testigos.

Santiago de Chile, EFE.- Un acciones irregulares de la financiera clandestina "La cutufa".

> En este mismo proceso está detenido desde hace una semana el ex brigadier retirado del Ejército Jaime Lucares, ex jefe de la Casa Militar (Palacio presidencial) cuando Pinochet gobernó el país durante casi 17 años.

> El juez no aclaró el tipo de participación del general Abarzúa en "La cutufa", que puede variar entre un simple inversionista hasta un captador de depó-

De acuerdo a las denuncias hechas por Isabel Pizarro, viuda del empresario Aurelio Sichel, asesinado hace quince meses cuando intentó recuperar un millón de dólares invertidos en "La cutufa", el general Abarzúa era uno de los directivos de la financiera y además "un aval huma-

Por estas declaraciones, Abarzúa -que pasó a retiro en octubre último pero con efecto desde el próximo 1 de enero- se querelló por injurias contra Isabel Pizarro y su abogado, Gastón Cru-

M.C.D.2022

#### Alquileres

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

**SE ALQUILA** entreplanta, total o parcialmente. C./ Becerro de Bengoa (edificio Emisora). Teléfonos 720892 - 720286.

SE ALQUILA local 130 m.² en C./ Valverde. Teléfonos 720892 - 720286.

SE ALQUILA local en Avda. Asturias, total o parcialmente. Teléfonos 720892 - 720286.

**ALQUILO** oficina-entreplanta calle Don Sancho 11, 75 m2, con servicios centrales. Razón teléfono 740957.

EN PLAZA DE SAN MIGUEL (Palencia)

ALQUILO BAJO 600 M.<sup>2</sup>

Inmejorables condiciones. Tfno. (988) 723902, de 13 a 19 horas.

NECESITO piso en alquiler. Tfno. 727926 - 720706.

ALQUILAMOS local 900 m.<sup>2</sup> en Magaz. Teléfono 784012.

NAVE acondicionada, 210 m.², posibilidad doblarla. "Vial". 720991.

SE ALQUILA piso de lujo, junto al Salón. 740757.

**BERNA** alquila pisos, locales, entreplantas, naves. Visitenos. Mayor Centro, 100, entreplanta.

ARRIENDO bar en Avda. Asturias. Tfno. 750136.

**ALQUILO** piso amueblado. Fabrica de Armas. 50.000 pts. 751544.

### Automóviles

SANSE concesionario oficial FIAT LANCIA. Procedentes de cambio, seguimos con nuestra compra - venta de vehículos seminuevos. Disponemos stock seleccionado. María de Molina, 2. Trno. 72 55 41.

**VENDO** coches baratos y piezas repuestos. Teléfono 724165.

VENDO Simca 1.200. P...C. Tfno.: 752482.

PARTICULAR Ronda CLX cinco velocidades, cierres centralizados, radiocasette. 350.000. (988)728890.

VENDO Renault 5, Copa Turbo. Tfno. 725897.

**VENDO** R-11, GTL, P 4.... D, buen estado. Tfno. 727211.

PEUGEOT 205 GL, cinco puertas. Impecable. Radiocasette. 552.000. (988)746249.

#### Enseñanzas

ACADEMIA Newton, EGB, BUP, COU. Oposiciones. Información de 5 a 8. Calle Fernando el Magno, 22, entreplanta. Tfno. 724194.

DOY clases de conversación y preparación libre para cursos Escuela Idiomas de Francés. Tfno. 720689.

**DOY** clases particulares Francés, Latín y Griego, todos niveles y Alemán inicial. Tfno. 720689.

#### **Fincas**

**HISPOGAR** gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

EN GRIJOTA calle La Nava, 1, vendo casa de 600 metros. Teléfono 744557

**VENTA** de apartamento de lujo muy céntrico, P. garaje, trastero. C. Salvador S.A. Balmes 12. Teléfonos 720892 - 720286.

VENTA de piso, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, P. garaje. Teléfonos 720892 - 720286.

**SE VENDE** piso. Tfno.: 750849, de 9 a 2.

**VENDE** piso 90m. útiles, buena zona, próxima terminación, facilidades de pago. Tfno. 724884.

**GRUPO 7** INMOBILIARIA: Viviendas en construcción diferentes zonas.

**GRUPO 7** INMOBILIARIA: Pisos seminuevos y próximas entregas.

**GRUPO 7** INMOBILIARIA: Locales comerciales y oficinas céntricas.

**GRUPO 7** INMOBILIARIA: Apartamentos y estudios muy económicos. Céntricos.

**EDIFICIO** "Marqués de Albaida". Ultimos pisos en venta de lujo, garaje y trastero. GRUPO 7 INMOBILIARIA.

COCHERAS venta: Edificio en construcción. Calle Mayor. GRUPO 7 INMOBILIARIA.

**FEDERICO MAYO:** Pisos 3 y 4 dormitorios, económicos, garaje y trastero. Próxima entrega. GRUPO 7 INMOBILIARIA.

**GRUPO 7** Inmobiliaria: General Franco, 7 – pasaje. Teléfono: 751040.

VENDO piso, Prado la Lana. Estrenar. Tfno. 830087, noches.

**VENDO** casa con palomar en Torremormojón. Barata. Teléfono 750956.

**VENDO** apartamento en Santander y ático en Palencia. 725693.

INMOBILIARIA BERNA en estas fechas desea unas felices fiestas y un próspero año nuevo a todos sus clientes y amigos.

#### URBE INMOBILIARIA

Viviendas de 3, 4 dormitorios, garajes, trasteros. Grandes zonas ajardinadas. En C./ Trigales, junto a la nueva pasarela. Construye **EBOSA** 

Información: Panaderas, 1 Teléfono 74 66 99

**BERNA** vende piso en Higinio Aparicio. 120 m2. Seminuevo. Precio interesante.

**BERNA** vende piso en Modesto la Fuente. Mejoras 140 m2. Buen precio.

**BERNA** vende atico en República Argentina. 75 m2. más terrazas. Seminuevo. Oportunidad.

**BERNA** vende piso en General Mola. 90 m2. Buen estado. 9.000.000.

BERNA vende piso en Tello Tellez. 80 m2. Como nuevo. 9.000.000.

A estrenar. Exterior. 17.500.000.

BERNA vende piso en C/ Mayor. 140 m2. Semi-nuevo. 21.000.000.

**BERNA** vende pisos en construcción próxima entrega en C/Santiago. Desde 9.700.000.

**BERNA** vende apartamento en C/ Doña Urraca. Buenas calidades. Precio interesante.

**BERNA** vende pisos en construcción en varias zonas desde 8.500.000. Visitenos.

**BERNA** vende piso en construcción proxima entrega en Avd. Madrid. Buen precio.

**BERNA** vende pisos en varios pueblos de la provincia. Precios económicos.

**BERNA** vende casa en Husillos muy arreglada. Buen precio.

INMOBILIARIA BERNA Mayor Centro, 100-entreplanta. 742164. Saldaña 890948. Valladolid (983) 358229.

OCASION vendo piso Portillo Dña. María. 4 dormitorios, salón-comedor, cocina, 2 baños, 12.500.000. INMOGAR. Menéndez Pelayo, 5. Teléfono: 748989.

INMOGAR ofrece piso estrenar, zona Cardenal Cisneros, 4 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, cocina, trastero, garaje. Lujo. Todo exterior 15.700.000. Teléfono: 748989.

**SE VENDE** piso a estrenar, tres dormitorios y garaje. Tfno. 725185.

RUSTIC Vendo estupendo piso céntrico. Zona Compañía, 114 m2. 4 dormitorios. Garaje. 751544.

**VENDO** piso en Federico Mayo. 85 m2. 3 dormitorios. 751843. **RUSTIC** Vendo piso Manuel Rivera, 120 m2. Totalmente reformado. Garaje opcional. 751544.

RUSTIC Vendo piso Avda. Madrid. 75 m2. 3 dormitorios. Estupendo estado. 7.300.000. Pts. 751544.

VENDO local, cerca Catedral. Ideal restaurante. 250 m2., 2 plantas. Facilidades. Teléfono 743627 (horas oficina).

### Ganados y aves

VENDO rebaño 220 ovejas emparejadas y pariendo. Alfredo. Calzadilla.

VENDO 25 ovejas emparejadas. Anibal Misas. Villambroz.

VENDO 3 terneros mimosines de 10 días. Graciano en Villalaco.

SE VENDEN pollos de corral. Tfno. 811028.

SE VENDEN 100 ovejas. Elías. Villamizar (León).

### Hospedajes

**ALQUILO** habitaciones. Tfno. 722159.

### Maquinaria

**VENDO** maquinaria y aperos de labranza. Tfno. 810231.

### Trabajo

**TAPIZAMOS** toda clase de muebles. Precios económicos. Teléfono 769079.

SE NECESITA asistenta mañanas, con informes. Teléfono 710918, a partir de las 6 de la tarde.

SE NECESITA asistenta informes. Teléfonos 711048, horas de oficina ó 749054.

**SE NECESITA** empleada de hogar interna, vivienda con una sola persona, llamar tardes de 2 a 5. Tfno. 752050.

NECESITO pastor. Teléfono 983-721502.

NECESITO chica cuidar niñas. Tfno. 723577, llamar tardes.

SE NECESITA chica. Teléfono 720782 de 10 a1.

**DETECTIVES** INFORIN-VEST, carnet profesional 758. Informes confidenciales. Servicios 24 horas. Personal especializado. Aportamos pruebas. (983) 554465.

**SE REPARAN** tejados, albañilería en general. Teléfono 776058.

SOLDADURAS ESCALANTE. Fábrica de soldadura eléctrica y puntos, precisa representante para venta directa público. Fábrica: Polígono San Cristóbal. Calle Estaño, 134. Teléfono (983) 391814. Fax: (983) 306554. Valladolid.

ASISTENTA de más de 50 años, se necesita, de 11 a 15,30 horas, con informes para atender señor solo, que sepa cocina normal, comiendo a mediodía. Llamar teléfono 710967, de 4 a 7, tardes.

**TRADUZCO** Español-Francés, Francés-Español y hago de intérprete. Tfno. 720689.

**EMPLEADA** hogar interna, centro Bilbao, mayor 25 años, S.S., ambiente familiar, buenas condiciones. Tfno. 94 - 444 91 09.

#### **Traspasos**

TRASPASO bar en La Zona. Muy barato. Teléfono 725404.

**TRASPASO** local céntrico. 150 m.<sup>2</sup> Acondicionado. Gran ocasión. Teléfono 749810.

**TRASPASO** autoservicio de congelados. Tfno. 711613 y 751610.

**TRASPASO** centro Palencia, bar-cafetería, 350 m.², con salón Restaurante. Dos pistas Squash, vestuarios y duchas. Teléfono 837278.

#### BERNA

traspasa negocio de distribución exclusiva. Primera marca multinacional. Alta rentabilidad.

Mayor Centro, 100

**REGALO** negocio de hostelería de 300 m. en la zona. Teléfono 741260.

#### **Varios**

CLINICA legal. Interrupción voluntaria del embarazo, planificación familiar. Centro Clínico El Bosque. (91) 3025945 - 3025946.

#### Vehículos

SE VENDE camión Nissan-Ebro, L-8009, 8 toneladas brutas. Camión 14 meses. 50.000 km. Llamar al teléfono: 740045.

TACALSA: Concesionario de Camiones Volvo, vende camiones usados, cabezas tractoras Volvo, Pegaso y Renault; 3 y 4 ejes basculantes Pegaso. Camión Dodge modelo/4220 con basculante para obra. Teléfonos: (983) 358845 - 350832.

TACALSA: Concesionario de semiremolques Fruehauf vende plataformas nuevas y usadas de carretera rectas y basculantes de 2 y 3 ejes. Telefonos: (983) 358845 - 350832.

## explosión de pirotecnia registrada en Madrid el día 24

Madrid, (EFE).-La niña Estefanía Ruiz Castillo, de tres meses de edad, que resultó herida en la explosión de un puesto de pirotecnia en Madrid el pasado día 24, falleció a última hora de la tarde de ayer, informaron a EFE fuentes del Hospital de La Paz en el que estaba ingresada.

El estado de la niña había sido calificado de "extremadamente grave" en un parte hecho público a primera hora de la tarde por los médicos de la Unidad de Cuidados Intensivos del citado centro médico.

Estefanía presentaba quemaduras de tercer y cuarto grado en la mitad de su cuerpo, problemas respiratorios, ceguera y alteración de sus funciones renales y cardíacas, por lo que los doctores que la atendían temían "un fatal desenface por fallo multior-

La hermana de Estefanía, Desiré Ruiz Castillo, de dos años, falleció el pasado día 26 a causa de las heridas sufridas en la misma explosión.

El accidente se produjo poco después de la medianoche del pasado día 24 cuando, debido a causas aún no aclaradas, el puesto de venta de petardos y productos navideños que regentaba el padre de las dos niñas fallecidas quedó destruido a causa de una explosión.

La detonación, cuyos efectos se multiplicaron al explosionar también una furgoneta aparcada en las proximidades y utilizada por el propietario del puesto para almacenar material pirotécnico, ocasionó lesiones de diversa consideración a otras siete personas, y destruyó varios puestos de venta ambulante.

## Ocho muertos en el incendio de un asilo en Alemania

personas, entre ellas cuatro niños, murieron abrasadas hoy al prenderse fuego un asilo de la ciudad de Bremen donde vivían provisionalmente, informó la Policía.

El incendio, según las primeras investigaciones, comenzó en una habitación donde varios ocupantes prendieron cohetes

Bremen (RFA), (EFE).-Ocho que, al estallar, ocasionaron el fuego.

> En el inmueble, donde vivían asilados de países de Europa oriental, los bomberos rescataron a 75 personas, algunas de ellas con quemadura leves.

Se calcula que los daños materiales ocasionados ascienden a un millón de marcos (666.000

### **ANUNCIOS POR PALABRAS**

#### Vehículos

VENDO Pegaso 4 ejes, basculante. Tarjeta Nacional.

VENDO furgoneta SAVA, J-4, buen estado. Tfno. 837251.

#### Ventas

PERROS Yorksire Terrier, miniaturas, buen pedigrí. Teléfono (983) 277757.

SE VENDE 1.000 fardos de alfalfa. Teléfono 730766.

OCASION. Armarios 5.000, camas 2.000, frigoríficos 6.000, cocinas 4.000, dormitorios 10.000, tresillos 6.000, etc... La Manera Rosa. 750956.

GANADERO vendemos amarres, comederos, teleras, tolvas, etc., todo en material ganadero. Teléfono 911/422087. Segovia.

;;AGRICULTOR!! Ahórrese dinero practicando mínimo Laboreo o desherbage Químico, usando, STING. Consulte a CO-MERCIAL GONZALEZ. Frómista. Tfno. 811038.

TRIPAS para embutidos. Pimentón para matanzas. Especies de todas clases. Plaza La Castellana. Puesto 17. Avenida Santander. Antes en Calle Es-

SE VENDE alfalfa y avena. Coop. La Antigua. Fuentes de Valdepero. Teléfono: 720211.

VENDO dormitorio completo. dos camas de 1,05, económico. 726905 y 722775.

VENDO cebada, Pallas r-2. Julián Fernández. Valdespina.

VENDO paja de alfalfa, paja vezas. Abel. Frómista. Tfno.

VENDO caldera de gasóleo. Tfno. 725570.

VENDO 10 mesas de 1,10 x 95; 50 sillas y 10 lámparas, todo buen estado. Tfno. 712210.

## Muere la otra niña herida en la Dos personas heridas graves por explosión de gas en Artá (Mallorca)

### Desalojados cuatro edificios en Barcelona

Artá (Mallorca), (EFE),-Dos personas han resultado heridas de gravedad y otras dos de carácter leve por una explosión de gas butano ocurrida en una vivienda situada en la planta baja de la calle Gran Via, número 21, en el término municipal de Artá (Mallorca), informó a EFE un portavoz del Cuerpo de Bomberos de

Los heridos graves, que fueron ingresados en el hospital de Son Dureta en Palma, son Antonia Martí pastor, de 65 años, y su hijo Cristóbal Ferrer Martí, de 35 años.

Fuentes de este centro sanitario no quisieron facilitar la identidad de dos personas heridas de pronóstico menos grave.

Según indicaron las mismas fuentes, la explosión se produjo a las 07,11 horas de esta mañana y obligó a la evacuación de los vecinos del edificio, que ha sido declarado en ruinas.

La onda expansiva afectó también a las fachadas de dos edificios colindantes.

Al lugar del siniestro, el primero de estas características que se ha registrado en esta localidad mallorquina, se trasladó un contingente de bomberos de Manacor, y efectivos de la Benemérita, así como la policía local.

DESALOJADOS **CUATRO EDIFICIOS POR** ESCAPE DE GAS EN BARCELONA

Barcelona, (EFE).-Cuatro inmuebles de la calle Hospital de Barcelona fueron desalojados esta madrugada a consecuencia de un escape de gas acompañado con fuego que se declaró sobre las 3,13 horas, informaron a EFE los bomberos.

El escape de gas, cuyas causas se desconocen, se produjo en una zanja abierta por la compañía para reparar otro escape que se había detectado anteriormente frente al número 77 de la calle Hospital, según señalaron las mismas fuentes.

La altura de las llamas provocadas por el escape, que alcanzaron la fachada de esta finca y las cloacas de la acera, obligaron a los bomberos a evacuar los números 71, 73, 75 y 77 de esta ca-

Técnicos de la compañía acudieron al lugar de los hechos y procedieron a reparar el escape, tras sofocar los bomberos el fuego y enfriar las fachadas de las fincas afectadas.

A primeras horas de esta mañana y tras quedar controlada la avería, los vecinos de estos edificios han podido regresar a sus

## Un muerto y 145 heridos por un incendio en el «metro» de Nueva York

Nueva York, (EFE).-Un hombre muerto y 145 heridos es el resultado final de la explosión y posterior incendio ocurrido ayer en el "metro" de Nueva York, informaron las autoridades locales de transporte.

En un principio se pensaba que una mujer había perdido también la vida en el siniestro, pero los médicos lograron reanimarla, dijeron portavoces del hospital Long Island College, donde se encuentra internada.

Según el Departamento de Bomberos, unas 145 personas fueron afectadas por inhalación de humo y heridas producidas cuando trataban de salir del tren en que viajaban de Manhattan a Brooklyn a través de un túnel que pasa por debajo del Río del

Los bomberos evacuaron a unas 1.000 personas que quedaron atrapadas en dos trenes que circulaban en esos momentos por el túnel.

Boy Previdi, portavoz del Departamento de Transporte, apuntó la posibilidad de que la explosión pudo producirse al mojarse los cables del tendido eléctrico de alta tensión con el agua envuelta con sal utilizada para limpiar las calles de Nueva York, que apareció cubierta de nieve, pero aún no se ha dado una versión oficial sobre las causas del accidente.

El incendio generado por la explosión inundó de humo el túnel y obligó a suspender el servicio en dos líneas de "metro" entre Manhattan y Brooklyn.

NUEVA YORK: **CUATRO MUERTOS** Y DOS HERIDOS EN UN INCENDIO

Nueva York, (EFE).-Cuatro miembros de una misma familia fallecieron y otros dos resultaron heridos en un incendio declarado en su casa del barrio neoyorquino de Brooklyn, informaron autoridades locales.

El fuego, que según los bomberos se produjo por un cortocircuito eléctrico, se propagó por toda la casa hasta alcanzar una estufa de keroseno mientras las víctimas dormían. Cuando los bomberos lograron controlar las

llamas y penetrar en el inmueble, encontraron los cadáveres de William Burton y de su esposa, Mary Artkison, así como los de sus nietos, de 3 y 4 años.

Otros dos nietos de la pareja, que dormían en el piso de arriba, fueron hallados con vida y trasladados a un hospital, donde se encuentran en estado crítico debido a la inhalación de humo y quemaduras de segundo grado.

La madre de los niños fallecidos, su hermana y el novio de ésta lograron salvarse al subir a la azotea de la casa.

### Un matrimonio aparece muerto en su domicilio con impactos de bala

Bilbao, (EFE).-El matrimonio TAXISTA ASESINADO formado por Antonio R.N. de 57 EN PONTEVEDRA años, y María Mercedes G.S., de 59, ha sido encontrado muerto hoy en su domicilio de Bermeo (Vizcaya) con impactos de balaen la cabeza, informó la Ertzaintza en una nota.

Los cadáveres fueron descubiertos por la asistenta de la pa-reja sobre la cama del dormitorio. El marido empuñaba en su mano un revólver del calibre 38.

La Ertzaintza, que maneja la hipótesis del suicidio, añade en el comunicado que el matrimonio se disponia a trasladar su re-sidencia a otra localidad y, por esta razón, habían cargado diversos enseres en su coche el día anterior.

El marido era un miembro retirado de la Guardia Civil y natural de Valdespina (Palencia), y la esposa había nacido en Bermeo (Vizcaya).

Pontevedra, (EFE).-Un taxista fue asesinado ayer en Pontevedra, a consecuencia de un disparo de arma de fuego, informó el Gobierno Civil de la provin-

Se trata de José Barcia Franco, de 54 años, cuyo cadáver fue hallado en una zona de descampado denominada Salcedo Casal, en el término municipal de Pon-

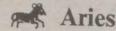
Con anterioridad a que se encontrara el cuerpo de Barcia, natural y vecino de Pontevedra, se localizó el taxi con el que trabajaba, que se hallaba abandonado y con el "contenido revuelto", agregaron las fuentes.

El Gobierno Civil de Pontevedra informó de que se han iniciado gestiones para esclarecer el Por ALEXANDRA

(Semana del 31 de diciembre

Sábado, 29 de Diciembre de 1990

de 1990 al 6 de enero de 1991).

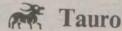


-Del 21 de marzo al 20 de abril

Días apropiados para dar un mayor impulso a sus iniciativas, especialmente las de tipo profesional. En el tereno afectivo, su comportamiento será más espontáneo y abierto. En la salud,

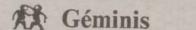
## HOROSCOPO

se sentirá lleno de energía. Haga más ejercicio.



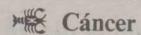
-Del 21 de abril al 20 de mayo

Buen período para hacer excelentes negocios, ya que sus habilidades se encuentran en un momento óptimo. Continúa dentro de un período importante para las relaciones afectivas, aunque esto no quiere decir que lo tenga fácil. Salud buena mientras no cometa excesos.



-Del 23 de mayo al 21 de junio

Profesionalmente está en una situación que requerirá esfuerzos de su parte, pero no se descuide. Las relaciones afectivas, un tanto deterioradas últimamente, se van arreglando por si solas. Pequeños problemas en los pies o en las piernas.



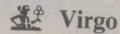
-Del 22 de junio al 22 de julio

Saldrá adelante con esfuerzo y sacrificio en los asuntos profesionales que serán problemáticos en estos días. A nivel afectivo se avecinan pequeñas tormentas que, a la larga, darán más madurez a su relación de pareja. En la salud, debería cuidar más su estómago.



-Del 23 de julio al 23 de agosto

Tendrá mayor estabilidad en su vida profesional, aunque ello signifique asumir mayores responsabilidades de las que ahora tiene. Dias tranquilos en el hogar donde encontrará la paz y serenidad que últimamente necesitaba. Salud, buena.



-Del 24 de agosto al 23 de septiembre

Puede conseguir los objetivos que se ha marcado a nivel profesional gracias a la colaboración de sus amigos. El hogar, la familia, significarán mucho para usted y le absorberán todo su tiempo y energías. Procure descansar más de lo que lo hace. Si no terminará agotado.

### Libra

-Del 24 de septiembre al 23 de octubre

En el trabajo será muy popular y sus dotes organizativas serán muy tenidas en cuenta. Esta semana, sobre todo al final, puede estar llena de pequeñas aventuras amorosas. Salud, buena. Tendrá ganas de disfrutar de lo bueno de la vida.

### **Escorpion**

-Del 24 de octubre al 22 de noviembre

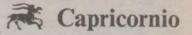
Profesionalmente puede llegar a conseguir importantes pero moderados éxitos que le llenarán de satisfacción, conflictos en el hogar por culpa de un malentendido. Aclare las cosas. En la salud, la inquietud puede producirle molestias físicas y menta-

### Sagitario

-Del 23 de noviembre al 21 de diciembre

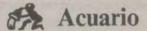
Repentino pero merecido éxito en el trabajo. Posible aumento

de sueldo o gratificación. Período importante, aunque también dificil, en el terreno afectivo, ya que tenderá a vivir emociones y sentimientos profundos. Pequeños dolores de cabeza al final de



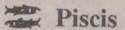
-Del 22 de diciembre al 20 de enero

Empiece el año con buen pie y haga que su profesión sea lo más importante para usted y se verá recompensado. Sus familiares le ayudarán sin ninguna duda en todos sus proyectos y ésto le llenará de satisfacción. Excelente semana para volver a retomar algún deporte que hace tiempo que no hacía.



-Del 21 de enero al 19 de febrero

Se sentirá más tranquilo en el terreno económico, ya que algunos asuntos pendientes empezarán a preocuparle menos y se irán encauzando. Podrá apoyarse en la familia incondicionalmente, aunque ellos también necesitarán apoyarse en usted. En la salud, dolores de espalda que necesitarán de algún ejercicio. La natación es muy buena.



-Del 20 de febrero al 20 de marzo

En lo profesional y económico, se esperan buenas noticias, porque habrá acontecimientos que le favorecerán indirectamente. En el terreno amoroso encontrará muchas más oportunidades que las habituales. Tendrá mucho éxito con su pareja o amigos. Tenga cuidado con lo que coma o beba. Pequeño accidente casero.

### **SOLUCIONES A** LOS PASATIEMPOS **DEL DIA ANTERIOR**

AL CRUCIGRAMA

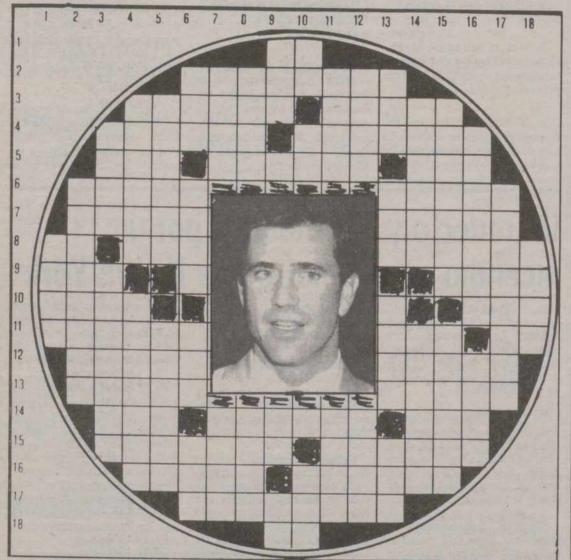
HORIZONTALES: 1: Osuna, 2: Coral. 3: Patacón. 4: saliL. Mus. 5: At. M. C. Be. 6: Lar. Pulir. 7: Natural. 8: Tomás. 9: Amasa.

VERTICALES: 1: Sal. 2: Patán. 3: Ocal. Rata. 4: sotiM. Tom. 5: Ural. Puma. 6: naC. Curas. 7: aloM. Lasa. 8: Nubil. 9: Ser.

**AL JEROGLIFICO** 

...LOS MUEBLES A LA CA-LLE

## CRUCIGRAMA GRAFICO



HORIZONTALES: 1: Siglas comerciales. 2: Porción de plano limitado por varias rectas. 3: Hacienda, capital, bienes. Perversas. 4: APELLIDO DE NUESTRO PERSONA-JE. Congoja o accidente leve. 5: Amarra. Antiguamente; timbal de caballería. (al rev.) Pato. 6: Higuera de México. (al rev.) Olfateará. 7: Fallecer. (al rev.) Preposición que se mantiene con razonamientos. 8: Interjección. Juguete de niños que se hace rodar valiéndose de un palo. Motes. 9: Nombre de mujer. Consonante. Que tiene sus partes o elementos más separados de lo regular en su clase. 10: Habla con Dios. Vocal. Número 11: (al rev.) Pierde su validez una ley, documento, etc. Regalas. Símbolo de galio. 12: Nombre de mujer. (al rev.) Figura de falsa deidad. 13: Vil, despreciable. Ciudad española, 14: Sonar las horas. Se atreverán. Río de Europa central. 15: (al rev.) Monte de Israel, cerca de Haifa, en cuyas cuevas residieron muchos profetas y hermitaños. (al rev.) Matará el brillo. 16: Poner, limpio, curioso y aliñado. Se recuperará de una enfermedad. 17: Convocarás. 18: Símbolo del indio.

VERTICALES: 1: Rostro. 2: Empezar a rayar el día. 3: Rumiante de pelo rojizo oscuro y cuerpo en forma de pala. De color azul o que tira a él. 4: Instrumento músico de cuerda con caja trapezoidal. Cantidad añadida al sueldo. 5: Derribar. (al rev.) Apacible, sosegada. 6: Humor que fluye de ciertas llagas. Entre los griegos, Cupido, dios del amor. Canal para tomar el agua y conducirla a donde es aprovechada. NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. 7: Nombre de varón. Expresado verbalmente. 8: Pelo de ciertos animales. Nombre de mujer. 9: Río español. Cien. Símbolo del actinio. Nota musical. 10: Símbolo de la plata. Repetido; ser querido. Consonante. Apócope 11: Amigo y sucesor de Mahoma. Hacer surcos con el arado. 12: Producto lácteo. Canción de cuna. 13: Fenómeno atmosférico. Tercer rey de Judá. Locos. Fluido aeriforme. 14: (al rev.) Ladrón de mar. Arara la tierra formando lomos. 15: Que sucede a uno. (al rev.) Aprieto (pl.) 16: Nombre de mujer. Contará, informará. 17: Tratado sobre el oído. 18: Insípida.

#### SABADO, 29

#### 1" CADENA

- 18,30 Club Disney 20,30 Telediario-2
- 21,00 Resumen informativo del año
- 22,15 Sábado cine 22,25 "Operación Trueno", 1965, 125' - Telediario 00,40 "Ahora me toca a mi", 1980, 86'51"

#### PROGRAMACION DE MADRUGADA

#### 02,00 Deporte noche

-Fútbol inglés Partido y resúmenes -Billar a tres bandas Campeonato de España, desde el Hotel Las Palmeras en Fuengirola -Gimnasia Exhibición, desde el P. de Deportes de Oviedo -Patinaje Copa del Mundo Cinta, desde Ontario (Canadá)

#### 2º CADENA

- 18,05 Especial juegos sin fronteras
- 19,50 Noticias
- 20,00 Fútbol Logroñés-At. Madrid En directo desde Las
- Gaunas de Logroño 22,00 Noticias 22,15 Los conciertos del año
- "Los grandes espectáculos"
- 00,00Largometraje especial "El huevo y yo", 1947, 104
- 02,00 Los conciertos del año "Los grandes espec-
- táculos" 02,30 Despedida y cierre

### DOMINGO, 30

#### 1º CADENA

- 08,00 Stop, seguridad en marcha
- 08,30 Waku, Waku
- 09,00 Tiempo de creer 09,15 Concierto
- \*Homenaje póstumo a Karajan y Bernstein\*
- 10,00 El Día del Señor-Santa Misa
- 11,00 Pueblo de Dios \*Ocho hombres para ocho años"
- 11,30 La música del cine
- 12,30 Resumen informativo del año
- 13,30 Los caballeros del Zodiaco "La revelación"
- 14,00 El salero
- 15,00 Telediario-1
- 15,35 Los Fruittis "Los aventureros del
- 16.00 La comedia "El loco, loco asalto a un
- banco", 1974, 79'49"
- 17,25 Juego de niños
- 18,00 Dibujos animados 18,30 El tiempo es oro
- 19,30 La Hora Warner
- 20,30 Telediario-2
- 21,05 Eva y Adán, Agencia matrimonial "Gajes del oficio"
- 21,35 Domingo Cine "Espartaco", 1960,
- 175'28" 00,40 Telediario
- 00,45 Arte y artistas flamencos \*Homenaje a Dilverio
- Franconetti" 01,15 Despedida y cierre

#### 2º CADENA

- 7,45 Carta de ajuste
- 7,59 Apertura
- 8,00 Personas geniales

- 9,00 Dibujos animados La Navidad llega a Paclan-
- 9,20 Pumuky "El automóvil de jugue-
- tes" 9,50 Gordi
- "Estrella de cine"
- 10,20 Cine para todos "Cuatro caras del Oeste", 1948, 85'
- 12,00 Domingo deporte 12,15-Baloncesto Liga ACB Montigalá Juventud-F.C. Barcelona
  - En directo desde el Pabe-Ión Ausías de Badalona -Billar a tres bandas Campeonato de España Desde el Hotel Las Pal-
  - meras (Fuengirola). Resumen 14,30 -Noticias -Balonmano femenino
  - Campeonato del Mundo. En diferido desde Seul -Fútbol Resumen Italia 90 16,30 -Noticias
  - -Patinaje Copa del Mundo 1990 En diferido desde Ontario (Canadá)
- 17.30 Noticias 17,35 Largometraje
  - "La casa de la calle 92", 1945, 86' Dirección: Henry Hathaway
  - Nacionalidad: Norteamericana Intérpretes: William Eythe, Lloyd Nolan,
- Signe Hasso 19,05 Los vengadores "Dos es multitud"
- 20,00 Noticias
- 20,05 Cheers
- "El juego del poder"
- 20,30 Rápido
- 21,00 Visionarium Retransmisión en directo de un Súper Concierto
- "Visionarium" 22,00 Noticias
- 22,10 TVE-2 presenta Brigada Central: "El Angel de la muerte"
- 23,10 Estudio Estadio Resúmenes de los partidos de Fútbol del Campeonato Nacional de Liga
- 00,15 Cine mítico "Una tragedia humana"
- 1931, 34 01,50 Despedida y clerre

### LUNES, 31

#### 1.º CADENA

- 7,45 Carta de ajuste
- 7,59 Apertura
- 8,00 Buenos días
- 9,15 En buena hora -La isla
  - -Telediario -Santa Bárbara
- 12,55 Telediario
- 13,00 Magazines Territoriales
- 13,29 Conexión con la programación nacional
- 13.30 Telecomedia Matrimonio a prueba "Disfraces"
- 14.00 Informativos Territoriales
- 14,29 Conexión con la programación nacional
- 14.30 No te rias que es peor 15,00 Telediario-1
- 15,35 La dama de rosa 16,30 Cuentos populares europeos "La Bella Durmiente del
- 18,00 Circo Mundial 19,30 Obras maravillosas

bosque\*

20,30 Telediario-2

- 21,00 Telepasión Española Presentación: Julia Otero
  - Programa especial para la noche de Fin de Año en el que se ofrecen los momentos más destacados v estelares de toda la programación emitida por TVE durante el año 1990: deportivos, infantiles, musicales,

variedades, divulgati-

- vos, series, película, informativos, etc. 23,00 ¡Venga el 91! Dirección y guión: "Mar
  - tes y Trece" y Rafael Ga--A las 23,55 se conectará con la Puerta del Sol, para ofrecer las tradicionales campanadas de Fin
- de Año 00,05 Uno menos pa el 92 Fiesta de Fin de Año protagonizada por los populares personajes de "Los Muñegotes". Una historia de Nochevieja repleta de humor en la que colaboran junto a éstos, los artistas: Miguel Bosé, Florinda Chico, Marta Sánchez y "Olé-Olé", Azúcar Moreno, Agustín González, Maribel Verdú,
- Andrés Pajares y Ana Obregón 01,00 El último tranvía Intérpretes: Lina Morgan, Angel Terrón, Paloma Rodriguez, Tito Medrano Grabación de la revista "El último tranvía",

Aitana Sánchez-Gijón,

- en el Teatro de La Latina de Madrid 03,30 Una noche es una noche Selección de los mejores "strip-teases" ofrecidos en el programa "Un día es
- un día 04,30 Cine
  - "Demasiado asustado para gritar", 1982
- 07,30 "Cuatro hombres y una plegaria", 1938 Dirección: John Ford Intérpretes: Loretta Young, Richard Greene, George Sanders, David Niven

#### 2º CADENA

- 7,45 Carta de ajuste 7,59 Apertura
- 8,00 Dibuja-2 El fabuloso mundo de
- Fleischer 9.00 Pistas de estrellas
- 9,30 Vacaciones de Cine "Este es el lugar" Dirección: Mark Ro Intérpretes: Barret Oliver,
- Natalie Gregory 11,00 La hora de...
- 12,00 Galería de música 13,00 Barrio Sésamo
- 13,25 Dibuja-2

17,40 Noticias

- 14,00 Klip
- 14,30 Noticias 14,35 Historias de cada día La familia feliz
- 15,30 Primera sesión -Incluve: -Dibuios animados "Un ratón, un misterio y
  - 15,55 -Noticias 16,00 -Largometraje "El principio del Arca de Noé", 1983, 94"
  - Emmerich llerm, Franz Buchrieser, Matthias Fuchs

Dirección y guión: Roland

Intérpretes: Richy Mu-

- 17,45 Rostropovich en Ber-
- lin 19,00 Estadio-2 Resumen deportivo del
- año 1990 20,00 Noticias
- 20,05 Mikimoto Clip
- 21,00 TVE-2 Noticias 21,15 Gala para un volcán
- 22,45 Videomix: del 90 al 91 Emisión continuada de vídeos musicales en la no-

che de Fin de Año

#### MARTES, 1

#### 1º CADENA

- 9,00 Documental "Vaqueros en el aire" 44"
- desde Roma 9,55 Misa 12,00 Concierto de Año
- Nuevo 13,35 Largometraje de dibujos animados \*Fantástica aventura",
- 1977, 80' 15,00 Telediario-1
- 15,35 Telepasión Española 17,00 [Venga el 91]
- 17,55 El último tranvia 20,30 Telediario-2
- 21,00 Los vídeos de primera 21,35 Largometraje especial "Los Goonies", 1985,
- 109 23,30 Carlos Mata cantando 24,00 Diario Noche
- 00,30 Testimonio "María, tratado de paz" 00,35 Platos rotos

"Sábado, maldito sába-

do" 01,00 Despedida y cierre

#### 2.º CADENA

- 8,00 Dibuja-2 8,55 Pista de estrellas 9,00 Pistas de estrellas
- 9,30 Vacaciones de Cine \*Tu has arruinado mi vida\*, 1987, 89'
- 11,00 Dibujos animados "El pequeño Príncipe Troll"
- 11,50 Largometraje juvenil "De la Tierra a la Luna", 1958, 97
- 13,30 Saltos de esquí En directo desde Garmsich (Alemania)
- 15,30 Primera sesión "El talismán", 1954, 108
- 17,25 Noticias 17,30 Bicentenario Mozart
- 19,00 Estadio-2
- 20,10 Noticias
- 20,15 Como se hizo Red Hot and Blue
- 21,00 TVE-2 Noticias
- 21,15 Red Hot and Blue
- 23,00 Crazy Horse
- 00,00 Ultima sesión "El ídolo", 1974, 107' 01,5 Despedida y cierre

### MIERCOLES, 2

- 1º CADENA
- 7,45 Carta de ajuste 7,59 Apertura
- 8,00 Buenos Días
- 9,15 En buena hora -La isla -Telediario -Santa Bárbara
- -En buena copla -Al freir se hará el reir
- 12,55 Telediario 13,00 Magazines Territoriales
- 13,29 Conexión con la programación nacional 13,30 Telecomedia

"Viejos amigos"

-Matrimonio a prueba

15,00 Telediario-1

14,00 Informativos Territo-

- 14,29 Conexión con la programación nacional 14,30 No te rías que es peor
- 15,35 La dama de rosa

riales

- 16,30 Esta es su casa 17,20 Telediario
- 17,25 Con las manos en la
- masa 17,55 El duende del globo
- 18,00 Los mundos de Yupi
- 18,30 Cajón desastre 19,20 Informativos Territo-
- riales 19,29 Conexión con la pro-
- gramación nacional 19,30 Obras maravillosas
- 20,30 Telediario-2 21,00 Noche de humor -Las chicas de oro
- "Enferma y cansada" 21,30 TVE presenta Información sobre la nue
  - va programación de TVE 22,00 Largometraje especial "E.T. el Extraterrestre",
  - 1982, 14' 24,00 Diario Noche
  - 00,30 Platos rotos "Con los ojos abiertos" 01,00 Despedida y cierre

#### 2º CADENA

- 7,45 Carta de ajuste
- 7,59 Apertura 8,00 Dibuja-2 La primera Navidad de Yogui"
- 8,50 Pista de estrellas 9,25 Vacaciones de cine "La patrulla de los mocosos", 1988, 93° Dirección: Mollie Miller

Intérpretes: Sean Astin,

- Tim Thowerson, Jason Presson, Joe Wright
- 11,00 La hora de... "La hora de la salud" 12,00 Galería de música
- 13,00 Barrio Sésamo 13,30 Dibuja-2
- Los Picapiedra 14,00 Klip 14,30 Noticias
- 14,35 Historias de cada día La familia feliz 15,30 Primera sesión Incluye: -Dibujos animados
- dad" -Miscellaneous: "El Danubio Azul"

"Una canción de Navi-

- 16,05 Noticias 16,10 Largometraje "Infierno en la bahía de
- San Francisco", 1955, 94 17,55 Noticias
- 18,00 Videomix 19,00 Los conciertos del
- año "Recuerdos y leyendas" 19,50 Noticias 19,55 Estadio-2
  - -Baloncesto Copa Korac Montigalá Juventud-Mul-
- En directo desde el Pabellón Ausías March de Badalona
- 21,30 TVE-2 Noticias 21,45 Bicentenario de Mozart Cossi fan tutte' Música: Mozart Intérpretes: Teresa Stra-

tas, Edita Grurerova, Luis

- Lima, Ferruccio Furlanetto, Paolo Montarsolo Film sobre la ópera de Mozart 00,35 Ultima sesión
  - 1950, 106' Dirección: Michael Curtiz Intérpretes: Gary Cooper, Lauren Bacall, Patri-

"El rey del tabaco",

cia Neal, Jack Garson,

Donald Crisp 02,25 Despedida y clerre ELENIA

## Premios a «destacados errores políticos»

errores políticos)

Oviedo, (EFE).- El
Partido Asturianista (PAS)
ha premiado a Felipe
González, Carlos Solchaga,
Julio Anguita y la
Federación Socialista
Asturiana (FAS) con el
galardon Nostradamus,
premio otorgado por el
PAS para premiar
«destacados errores de
cálculo en política», tanto
en el ámbito asturiano
como en el estatal.

El presidente del Gobierno se lleva el premio Nostradamus «por haber asegurado que el conflicto del Golfo Pérsico era un conflicto regional», según afirma el PAS.

Este grupo político ha otorgado otro galardón a la FSA «por haber afirmado que antes del fin de esta legislatura habría ampliación de competencias».

Al secretario general del PCE y líder de la coalición Izquierda Unida, Julio Anguita, el PAS le concede el premio por «haber profetizado que los habitantes del Este de Europa se arrepentirán de pasarse a la sociedad del bienestar».

Finalmente, el ministro de Economia, Carlos Solchaga, «por haber pensado que los españoles seguirían estando mudos y aceptando en silencio el asalto catastral a sus bolsillos».

## No es para salvar su vida

Londres, (EFE).- El escritor angloindio Salman Rushdie negó hoy que su reafirmación en la fe islámica sea un medio para salvar su vida, y dijo que «nunca» estuvo contra el Islam, en una entrevista difundida por la BBC.

En un ensayo publicado por el periódico londinense «The Times», Rushdie afirma que, tras una evolución intelectual, ha vuelto a sus raíces islámicas.



BODA.-NUEVA YORK. El actor estadounidense Tom Cruise y la actriz Nicole Kidman en un fotograma de la película «Días de Trueno» en la que los dos actores interpretaban los papeles de Cole Tricle y la Dra. Lewicki, respectivamente. La pareja, según su publicista, ha contraido matrimonio en una ceremonia privada celebrada en Colorado.-(TELEFOTO EFE-AP)

Hasta los 45 grados bajo cero

# Nieve y temperaturas polares en Norteamérica

Washington. (Efe).

La fuerte tormenta de nieve que cayó en amplias zonas de la costa este de Estados Unidos dificulta hoy las actividades en esa zona, mientras que en el norte del país la temperatura polar hizo descender el termómetro hasta los 45 grados centígrados bajo cero.

Numerosos retrasos se registraron hoy en los vuelos en los aeropuertos de Washington, Nueva York, Bostón, Chicago y Detroit, según las autoridades aeronáuticas.

Las actividades en Washington se reanudaron con dificultad después del temporal de nieve que cubrió la zona metropolitana, que en algunas áreas alcanzó los 15 centímetros de altura, y los problemas de tráfico entorpecieron el tráfico en Nueva York y Bostón, según los informes del Servicio Nacional de Meteorología.

Las fuertes heladas y las extremas bajas temperaturas afectan a amplias regiones de las grandes planicies y en el estado de Dakota del Norte se han registrado temperaturas de 40 y 45 grados centígrados bajo cero.

La onda de frio polar se agrava en esas zonas con los fuertes vientos de hasta 50 kms. por hora.

La tormenta de nieve, una de las más fuertes que ha caído en los últimos años, afectó grandes zonas entre los estados de Virginia y Massachusetts.

En Nueva York, la acumulación de nieve fue la más densa de los últimos 48 años, y en California se produjeron inusuales descensos de la temperatura, donde las cosechas de cítricos y vegetales corren el riesgo de perderse totalmente.

Las pérdidas económicas en la agricultura californiana, principalmente de naranjas y aguacates, se calculan en unos 200 millones de dólares, según las autoridades.

Mientras en el norte el frío altera las actividades y en el este, la nieve, en el sur la densa niebla dificulta el tráfico aéreo y por carretera como ocurre en Texas y

#### Sepelio del Príncipe Von Thurn y Thaxis, uno de los hombres más ricos de Europa

Regensburgo (RFA), (EFE).-Aproximadamente 400 personalidades y nobles de diferentes casas reales europeas asistieron ayer al sepelio del príncipe Johannes von Thurn y Taxis que falleció en Munich el pasado día 14, a la edad de 64 años, tras una segunda intervención de transplante de corazón.

El cádaver embalsamado del undécimo príncipe de Thurn y Taxis fue enterrado en la cripta de la capilla de su castillo de San Emmeran, en Regensburgo (Baviera), donde están las tumbas de todos sus antepasados fallecidos en los últimos 300 años.

El príncipe, casado con la condesa Gloria von Schoenburg-Glauchau, de 30 años, y padre de tres hijos, era uno de los mayores magnates y hombres más ricos de Europa, y propieatario de un imperio industrial y grandes latifundios.

El príncipe dejó su inmensa fortuna a su hijo menor, príncipe Alberto, de 7 años, y la tutela hasta su mayoría de edad a la condesa Gloria.

El fallecido era propietario de una de las mayores cervecerías privadas de Europa, que lleva su nombre, un banco y cerca de medio centenar de empresas, amén de edificios de viviendas, palacios y más de 100.000 hectáreas de terrenos en Alemania y ultramar.

El castillo donde recibió sepultura tiene 500 habitaciones y una biblioteca con más de 250.000 libros, y es mayor que el palacio de Buckingham de Londres.

Roma. (Efe).

Poca tradición y fantasía y sobre todo mucho dinero serán los ingredientes fundamentales de la cena italiana de Nochevieja, que por término medio, costará alrededor de 350.000 liras por persona (unos 300 dólares) en los locales de moda.

La característica de este fin de año 1990 será el guiño que los italianos han decidido hacer a sus vecinos franceses, ya que por primera vez en los menús de la cena, en lugar del "spumante" del Piemonte (vino blanco elaborado con método champenois) figura el champagne con ostras de Saint Jacques.

A las ostras, que se servirán como "antipasto" en la versión

Nadie se acuerda de las lentejas

# La cena de Nochevieja en Italia se «afrancesa»

francesa y no en la nacional (son famosas por lo gustosas las de Bari, en el sur del país, condimentadas sólo con una gota de limón), se les agregará el galo "fois gras", y el caviar ruso, que también es tradición de las cenas de gran lujo en el París del 1800.

El afán de internacionalizar el menú de Nochevieja ha determinado la inclusión de salmón ahumado importado de Noruega, y diferentes clases de "mouses" de pescado.

Entre los vinos, la moda dicta que sean los de tipo "beaujolais" los que más se paguen.

La tradición italiana, que con fantasía había inventado para la Nochevieja una cena a base de lentejas -que en los años de riqueza se comían guisadas con un tipo especial de embutido de cerdo- quedó relegada al pasado.

Un pasado en el que las viejas "tratorias" populares se leían carteles que incitaban al apetitoso plato de escritos como "por cada lenteja que te comas el año que comienza te premiará con diez monedas de metal de las más altas que circulan".

Las familias "ricas" guisaban las lentejas de Castelluccio (región productora de la Toscana, en el centro del país) que costaban y cuestan todavía, tres veces más que "las otras", sin marca en el orillo: 5.000 liras la caja de medio kilo frente a las 1.600 de un paquete "normal".

De las lentejas ya nadie parece acordarse, pero tal vez alguien invente algún dicho para el caviar, en el que por cada huevecillo se prometan, para el año que comienza, diez billetes de los de mayor precio.